

第 48 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二零年十一月二十五日，星期三



Número 48

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 25 de Novembro de 2020

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

政府總部輔助部門：

| | |
|--------------|-------|
| 批示摘錄數份。..... | 17313 |
| 聲明書一份。..... | 17313 |

社會文化司司長辦公室：

| | |
|--|-------|
| 第102/2020號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝質子轉移反應飛行時間質譜儀合同的簽署人。..... | 17313 |
|--|-------|

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Serviços de Apoio da Sede do Governo:

| | |
|------------------------------|-------|
| Extractos de despachos. | 17313 |
| Declaração. | 17313 |

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura:

| | |
|--|-------|
| Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 102/2020, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação do VOCUS-Proton Transfer Reaction Time-of-Flight Mass Spectrometer para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau. | 17313 |
|--|-------|

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址 Website: <https://www.io.gov.mo>

| | | | |
|---|-------|---|-------|
| 第103/2020號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學智慧城市物聯網國家重點實驗室供應及安裝用於城市大數據與智能技術及城市公共安全與災害防治研究之實驗設備——採購項目清單（二）合同的簽署人。..... | 17314 | Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 103/2020, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos de laboratório destinados aos estudos nas áreas dos <i>big data</i> urbanos e tecnologia inteligente e da segurança pública urbana e prevenção de catástrofes para o Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente da Universidade de Macau — Lista de aquisição II. | 17314 |
| 第104/2020號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學認知與腦科學研究中心供應及安裝腦功能成像設備平台、綜合行為觀察設備平台及腦部干預設備平台——採購項目清單（一）合同的簽署人。..... | 17314 | Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 104/2020, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação das plataformas de equipamentos de neuroimagem, de recolha de dados comportamentais e de intervenção cerebral para o Centro de Ciências Cognitiva e do Cérebro da Universidade de Macau — Lista de aquisição I. | 17314 |
| 第105/2020號社會文化司司長批示，將若干權力轉授予澳門大學校長，作為簽訂為澳門大學認知與腦科學研究中心供應及安裝腦功能成像設備平台、綜合行為觀察設備平台及腦部干預設備平台——採購項目清單（二）合同的簽署人。..... | 17315 | Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 105/2020, que subdelega poderes no reitor da Universidade de Macau, como outorgante, no contrato relativo ao fornecimento e instalação das plataformas de equipamentos de neuroimagem, de recolha de dados comportamentais e de intervenção cerebral para o Centro de Ciências Cognitiva e do Cérebro da Universidade de Macau — Lista de aquisição II. | 17315 |
| 第107/2020號社會文化司司長批示，續任多名素質評鑑專家組成員。..... | 17315 | Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 107/2020, que renova o mandato de vários membros do Grupo de Peritos para a Avaliação de Qualidade. | 17315 |
| 運輸工務司司長辦公室： | | Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas: | |
| 第51/2020號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予海事及水務局局長，以便代表澳門特別行政區簽署《粵澳供水協議之補充協議（五）》。..... | 17316 | Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 51/2020, que subdelega poderes na directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como outorgante, na assinatura da «Adenda V ao Acordo de Fornecimento de Água Guangdong-Macau». | 17316 |
| 批示摘錄一份。..... | 17317 | Extracto de despacho. | 17317 |
| 廉政公署： | | Comissariado contra a Corrupção: | |
| 批示摘錄數份。..... | 17317 | Extractos de despachos. | 17317 |
| 海關： | | Serviços de Alfândega: | |
| 批示摘錄一份。..... | 17319 | Extracto de despacho. | 17319 |
| 終審法院院長辦公室： | | Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância: | |
| 批示摘錄數份。..... | 17319 | Extractos de despachos. | 17319 |
| 禮賓公關外事辦公室： | | Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos: | |
| 批示摘錄一份。..... | 17320 | Extracto de despacho. | 17320 |
| 行政公職局： | | Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública: | |
| 批示摘錄數份。..... | 17320 | Extractos de despachos. | 17320 |
| 聲明書一份。..... | 17321 | Declaração. | 17321 |
| 法務局： | | Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça: | |
| 批示摘錄數份。..... | 17321 | Extractos de despachos. | 17321 |
| 身份證明局： | | Direcção dos Serviços de Identificação: | |
| 批示摘錄數份。..... | 17323 | Extractos de despachos. | 17323 |

印務局：

批示摘錄一份。..... 17323

市政署：

決議摘錄數份。..... 17324

退休基金會：

批示摘錄數份。..... 17324

經濟局：

批示摘錄數份。..... 17326

財政局：

批示摘錄數份。..... 17327

聲明書數份。..... 17328

統計暨普查局：

批示摘錄數份。..... 17347

勞工事務局：

批示摘錄數份。..... 17347

消費者委員會：

批示摘錄一份。..... 17348

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄一份。..... 17348

司法警察局：

批示摘錄一份。..... 17348

懲教管理局：

批示摘錄數份。..... 17349

聲明書一份。..... 17351

消防局：

批示摘錄一份。..... 17351

衛生局：

批示摘錄數份。..... 17351

聲明書一份。..... 17357

教育暨青年局：

批示摘錄數份。..... 17359

文化局：

批示摘錄數份。..... 17361

社會工作局：

批示摘錄數份。..... 17362

體育局：

批示摘錄一份。..... 17363

Imprensa Oficial:

Extracto de despacho. 17323

Instituto para os Assuntos Municipais:

Extractos de deliberações. 17324

Fundo de Pensões:

Extractos de despachos. 17324

Direcção dos Serviços de Economia:

Extractos de despachos. 17326

Direcção dos Serviços de Finanças:

Extractos de despachos. 17327

Declarações. 17328

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

Extractos de despachos. 17347

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:

Extractos de despachos. 17347

Conselho de Consumidores:

Extracto de despacho. 17348

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Extracto de despacho. 17348

Polícia Judiciária:

Extracto de despacho. 17348

Direcção dos Serviços Correccionais:

Extractos de despachos. 17349

Declaração. 17351

Corpo de Bombeiros:

Extracto de despacho. 17351

Serviços de Saúde:

Extractos de despachos. 17351

Declaração. 17357

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:

Extractos de despachos. 17359

Instituto Cultural:

Extractos de despachos. 17361

Instituto de Acção Social:

Extractos de despachos. 17362

Instituto do Desporto:

Extracto de despacho. 17363

高等教育局：

批示摘錄一份。..... 17364

澳門旅遊學院：

批示摘錄數份。..... 17364

旅遊危機處理辦公室：

批示摘錄數份。..... 17365

土地工務運輸局：

批示摘錄數份。..... 17365

地圖繪製暨地籍局：

批示摘錄數份。..... 17367

聲明書一份。..... 17368

海事及水務局：

批示摘錄數份。..... 17368

海事及水務局福利會：

聲明書一份。..... 17370

郵電局：

批示摘錄數份。..... 17371

地球物理暨氣象局：

聲明書一份。..... 17372

建設發展辦公室：

批示摘錄數份。..... 17372

能源業發展辦公室：

批示摘錄數份。..... 17373

交通事務局：

批示摘錄數份。..... 17374

聲明書一份。..... 17377

政府機關通告及公告**立法會輔助部門佈告：**

公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（法律範疇）五缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單。..... 17378

個人資料保護辦公室佈告：

公告一則，關於公開譴責兩間有限公司。..... 17378

Direcção dos Serviços do Ensino Superior:

Extracto de despacho. 17364

Instituto de Formação Turística de Macau:

Extractos de despachos. 17364

Gabinete de Gestão de Crises do Turismo:

Extractos de despachos. 17365

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:

Extractos de despachos. 17365

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:

Extractos de despachos. 17367

Declaração. 17368

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

Extractos de despachos. 17368

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

Declaração. 17370

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações:

Extractos de despachos. 17371

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:

Declaração. 17372

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:

Extractos de despachos. 17372

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético:

Extractos de despachos. 17373

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego:

Extractos de despachos. 17374

Declaração. 17377

Avisos e anúncios oficiais**Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:**

Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o provimento de cinco vagas de técnico superior de 2.ª classe, área jurídica. 17378

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais:

Anúncio sobre a censura pública a duas companhias limitadas. 17378

行政公職局佈告：

通告一則，關於學士學位學歷程度的綜合能力評估開考。..... 17380

商業及動產登記局佈告：

二零二零年十月份的商業登記名單。..... 17385

法律及司法培訓中心佈告：

通告一則，關於法院首席書記員晉升培訓課程大綱。..... 17520

勞工事務局佈告：

為填補二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）十二缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人最後成績名單。..... 17524

澳門金融管理局佈告：

通告一則，關於保險監察——保險人、再保險人及退休基金管理實體的監察費。..... 17530

二零二零年九月三十日澳門財政儲備的資產負債分析表。..... 17532

澳門保安部隊事務局佈告：

公告一則，關於為取得「輕型車輛」進行公開招標。..... 17533

公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（行政範疇）兩缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的知識考試（筆試）成績名單。..... 17534

將若干權限授予及轉授予澳門保安部隊事務局陸路口岸廳廳長。..... 17534

衛生局佈告：

為填補特級衛生督察一缺晉級開考的投考人最後成績名單。..... 17535

為填補首席特級衛生督察一缺晉級開考的投考人最後成績名單。..... 17536

公告一則，關於張貼為填補顧問高級衛生技術員（化驗職務範疇）一缺晉級開考的投考人臨時名單。..... 17536

公告一則，關於張貼為填補一等藥劑師兩缺晉級開考的投考人知識考試成績名單。..... 17537

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública:

Aviso de abertura do concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de licenciatura. 17380

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis:

Lista do registo comercial relativo ao mês de Outubro de 2020. 17385

Centro de Formação Jurídica e Judiciária:

Aviso sobre o programa do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal. 17520

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:

Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de doze vagas de adjunto-técnico de 2.ª classe, área de apoio técnico-administrativo geral. 17524

Autoridade Monetária de Macau:

Aviso referente à supervisão da actividade seguradora — Taxa de fiscalização das seguradoras, resseguradoras e entidades gestoras dos fundos de pensões. 17530

Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM referente a 30 de Setembro de 2020. 17532

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:

Anúncio referente ao concurso público para a aquisição de «Veículos ligeiros». 17533

Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área administrativa. 17534

Delegação e subdelegação de competências na chefe do Departamento de Postos Fronteiriços Terrestres da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. 17534

Serviços de Saúde:

Lista classificativa final do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de inspector sanitário especialista. 17535

Lista classificativa final do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de inspector sanitário especialista principal. 17536

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de saúde assessor, área funcional laboratorial. 17536

Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de duas vagas de farmacêutico de 1.ª classe. 17537

| | | | |
|---|-------|---|-------|
| 公告一則，關於《護理領域的同等學歷》考試確定名單已上載該局網頁。..... | 17537 | Anúncio sobre a disponibilidade da lista definitiva dos candidatos ao exame de «equiparação de habilitações na área de enfermagem» na página electrónica destes Serviços. | 17537 |
| 通告一則，關於張貼為填補顧問高級衛生技術員（化驗職務範疇）一缺晉級開考的知識考試的舉行地點、日期及時間。..... | 17537 | Aviso sobre a afixação do local, data e hora de realização da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de saúde assessor, área funcional laboratorial. | 17537 |
| 通告一則，關於廢止為填補中葡翻譯範疇一等翻譯員三缺的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考。..... | 17538 | Aviso sobre a anulação do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três vagas de intérprete-tradutor de 1.ª classe, área de línguas chinesa e portuguesa. | 17538 |
| 文化局佈告： | | Instituto Cultural: | |
| 為填補二等高級技術員音樂（西方音樂）範疇兩缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投人最後成績名單。..... | 17539 | Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de música (música ocidental). | 17539 |
| 社會工作局佈告： | | Instituto de Acção Social: | |
| 通告一則，關於為填補公共行政範疇二等高級技術員三缺的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考准考人甄選面試的舉行日期、時間和地點。..... | 17540 | Aviso sobre a data, hora e local de realização da entrevista de selecção dos candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de administração pública. | 17540 |
| 通告一則，關於為填補公共關係範疇二等高級技術員一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考准考人甄選面試的舉行日期、時間和地點。..... | 17540 | Aviso sobre a data, hora e local de realização da entrevista de selecção dos candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de relações públicas. | 17540 |
| 澳門大學佈告： | | Universidade de Macau: | |
| 公告一則，關於“澳門大學——E11科技學院區域海洋研究中心地面層G016室及G020室實驗室建造工程”的公開招標。..... | 17541 | Anúncio referente ao concurso público para as «Obras de construção dos laboratórios nas salas G016 e G020 no rés-do-chão do Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia E11 da Universidade de Macau». | 17541 |
| 社會保障基金佈告： | | Fundo de Segurança Social: | |
| 為填補二等高級技術員（中文寫作傳意範疇）一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人最後成績名單。..... | 17543 | Lista de classificação final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de comunicação escrita em língua chinesa. | 17543 |
| 文化產業基金佈告： | | Fundo das Indústrias Culturais: | |
| 通告一則，關於為填補項目資助範疇二等高級技術員一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的准考人甄選面試的舉行日期、時間和地點。..... | 17544 | Aviso sobre a data, hora e local de realização da entrevista de selecção dos candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de projectos de apoio financeiro. | 17544 |
| 建築、工程及城市規劃專業委員會佈告： | | Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo: | |
| 通告一則，關於為取得辦理建築師、土木工程師、電機工程師、機電工程師、機械工程師、環境工程師登記的資格認可考試的准考人名單及考室安排，以及關於取消為取得辦理景觀建築師及消防工程師登記的資格認可考試。..... | 17545 | Anúncio sobre a lista dos candidatos admitidos e sua distribuição pelas salas de realização da prova escrita para acreditação e registo para a obtenção do título profissional de arquitecto, engenheiro civil, engenheiro electrotécnico, engenheiro electromecânico, engenheiro mecânico e engenheiro do ambiente, bem como o cancelamento dos exames de admissão nas áreas de arquitectura paisagista e engenharia de segurança contra incêndios. | 17545 |

郵電局佈告：

- 公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（郵政管理範疇）兩缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單。..... 17548
- 通告一則，關於為填補二等高級技術員（博物館科學研發範疇）一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考准考人甄選面試的舉行日期、時間和地點。..... 17549

房屋局佈告：

- 公告一則，關於張貼為填補公共財政管理範疇二等高級技術員三缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單。..... 17550
- 公告一則，關於“為房屋局轄下之社會房屋屋邨提供樓宇管理服務（I）”公開招標的解答。... 17550

建設發展辦公室佈告：

- 公告一則，關於「北安O4地段文件倉庫大樓設計連建造工程」的公開招標。..... 17551

能源業發展辦公室佈告：

- 公告一則，關於取消為填補首席高級技術員（土木工程範疇）一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考。..... 17553

公證署公告及其他公告

- 澳門樹木學會——章程。..... 17554
- 澳門地質勘探從業員協會——章程。..... 17554
- 都市更新與智能規劃開發協會——章程。..... 17555
- 澳門女會計師協會——章程。..... 17556
- 澳門華人會計師協會——章程。..... 17558
- Associação Desportiva CF — Clube Futebol——章程。..... 17559
- 何鴻燊博士基金會——修改章程。..... 17560
- 葡萄牙空手道松濤館（澳門）——修改章程。.... 17561
- 澳門國際機場專營股份有限公司——召集書。.... 17561
- 第一商業銀行股份有限公司——澳門分行——試算表於二零二零年九月三十日。..... 17562

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações:

- Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de gestão postal. 17548
- Aviso sobre a data, hora e local de realização da entrevista de selecção dos candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de pesquisa e desenvolvimento científico do Museu. 17549

Instituto de Habitação:

- Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de gestão financeira pública. 17550
- Anúncio referente à prestação de respostas relativas ao concurso público para a «Prestação de serviços para a administração dos edifícios para os Bairros Sociais do IH (I)». 17550

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:

- Anúncio referente ao concurso público para «Empreitada de concepção e construção do Edifício para Arquivo de Documentos Oficiais no Lote O4 no Pac On». 17551

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético:

- Anúncio sobre a anulação do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, área de engenharia civil. 17553

Anúncios notariais e outros

- 澳門樹木學會. — Estatutos. 17554
- 澳門地質勘探從業員協會. — Estatutos. 17554
- Urban Renewal Intelligent Planning and Development Association. — Estatutos. 17555
- 澳門女會計師協會. — Estatutos. 17556
- 澳門華人會計師協會. — Estatutos. 17558
- Associação Desportiva CF — Clube Futebol. — Estatutos. 17559
- Fundação Dr. Stanley Ho. — Alteração dos estatutos. ... 17560
- Associação Portuguesa de Karate-Do Shotokan (Macau). — Alteração dos estatutos. 17561
- CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. — Convocatória. 17561
- First Commercial Bank Limitada — Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 30 de Setembro de 2020. 17562

附註：二零二零年十一月十八日刊登了第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組副刊、二零二零年十一月二十日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊，內容如下：

二零二零年十一月十八日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組副刊：

Nota: Foram publicados o suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 47/2020, II Série, de 18 de Novembro, e 2.º suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 47/2020, II Série, de 20 de Novembro, inserindo o seguinte:

No Boletim Oficial da RAEM n.º 47/2020, II Série, suplemento, de 18 de Novembro:

目 錄

澳門特別行政區

經濟局佈告：

| | |
|--------------------|-------|
| 商標的保護。..... | 16206 |
| 營業場所名稱及標誌的保護。..... | 16363 |
| 設計及新型的保護。..... | 16364 |
| 發明專利延伸的保護。..... | 16369 |
| 授權的發明專利的延伸。..... | 16371 |
| 發明專利的保護。..... | 16379 |
| 註冊申請的拒絕。..... | 16380 |
| 實用專利的保護。..... | 16381 |

二零二零年十一月二十日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊：

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Direcção dos Serviços de Economia:

| | |
|--|-------|
| Protecção de marca..... | 16206 |
| Protecção de nome e insígnia de estabelecimento..... | 16363 |
| Protecção de desenho e modelo..... | 16364 |
| Protecção de extensão de patente de invenção..... | 16369 |
| Extensão de patente de invenção concedida..... | 16371 |
| Protecção de patente de invenção..... | 16379 |
| Recusa de pedidos de registo..... | 16380 |
| Protecção de patente de utilidade..... | 16381 |

No Boletim Oficial da RAEM n.º 47/2020, II Série, 2.º suplemento, de 20 de Novembro:

目 錄

澳門特別行政區

政府機關通告及公告

財政局佈告：

| | |
|---------------------------------|-------|
| 2018年度澳門特別行政區總帳目及預算執行情況報告。..... | 16384 |
|---------------------------------|-------|

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Avisos e anúncios oficiais

Direcção dos Serviços de Finanças:

| | |
|---|-------|
| Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau e Relatório sobre a Execução do Orçamento respeitante ao ano 2018..... | 16384 |
|---|-------|

澳門特別行政區**REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU****政府總部輔助部門****SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO****批示摘錄****Extractos de despachos**

透過簽署人二零二零年十月二十八日的批示：

Por despacho da signatária, de 28 de Outubro de 2020:

雷嘉鳴——根據《澳門公共行政工作人員通則》現行文本第四十五條的規定，其以長期行政任用合同制度在政府總部輔助部門擔任第二職階一等技術員的職務，自二零二零年十一月十一日在郵電局開始擔任職務之日自動終止。

Loi Ka Meng — cessa, automaticamente, as funções de técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, nos SASG, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, na redacção vigente, a partir de 11 de Novembro de 2020, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações.

透過簽署人二零二零年十月三十日批示：

Por despacho da signatária, de 30 de Outubro de 2020:

吳秋成——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》現行文本第十四條第一款（一）項及第二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在政府總部輔助部門擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術員，薪俸點560點，自本批示摘錄公佈日起生效。

Ng Chao Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para o exercício de funções nos SASG, ascendendo a técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 560, nos termos da alínea I) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), na redacção vigente, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

聲明**Declaração**

茲聲明，根據《澳門公共行政工作人員通則》現行文本第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項的規定，譚光華於二零二零年十一月八日因達到擔任公職的最高年齡限制，其在政府總部輔助部門擔任第九職階輕型車輛司機的不具期限的行政任用合同於同日失效。

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Tam Kuong Wah, para o exercício de funções de motorista de ligeiros, 9.º escalão, nos SASG, caduca em 8 de Novembro de 2020, por atingir o limite de idade para o exercício de funções públicas, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, na redacção vigente, conjugado com a alínea I) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos).

二零二零年十一月十八日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 18 de Novembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

社會文化司司長辦公室**GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA****第 102/2020 號社會文化司司長批示****Despacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 102/2020**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“A&P儀器有限公司”簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝質子轉移反應飛行時間質譜儀的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十一月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 103/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“吳兆平”簽訂為澳門大學智慧城市物聯網國家重點實驗室供應及安裝用於城市大數據與智能技術及城市公共安全與災害防治研究之實驗設備——採購項目清單(二)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十一月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 104/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a empresa «A & P Instrumentos Lda.», relativo ao fornecimento e instalação do VOCUS-Proton Transfer Reaction Time-of-Flight Mass Spectrometer para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

13 de Novembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Jeong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 103/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com «Ung Siu Peng», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos de laboratório destinados aos estudos nas áreas dos *big data* urbanos e tecnologia inteligente e da segurança pública urbana e prevenção de catástrofes para o Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente da Universidade de Macau — Lista de aquisição II;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

13 de Novembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Jeong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 104/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“天龍顧問工程有限公司”簽訂為澳門大學認知與腦科學研究中心供應及安裝腦功能成像設備平台、綜合行為觀察設備平台及腦部干預設備平台——採購項目清單(一)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十一月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 105/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“百靈生物科技澳門有限公司”簽訂為澳門大學認知與腦科學研究中心供應及安裝腦功能成像設備平台、綜合行為觀察設備平台及腦部干預設備平台——採購項目清單(二)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十一月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 107/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第17/2018號行政法規《高等教育素質評鑑制度》第五十二條第二款、第三款及第五十五條的規定，作出本批示。

一、續任下列人士為素質評鑑專家組成員，任期為兩年：

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Consultadoria e Engenharia Cybertron Elv, Lda.», relativo ao fornecimento e instalação das plataformas de equipamentos de neuroimagem, de recolha de dados comportamentais e de intervenção cerebral para o Centro de Ciências Cognitiva e do Cérebro da Universidade de Macau — Lista de aquisição I;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

13 de Novembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 105/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Ling-bio Biotecnologia Macau Companhia Limitada», relativo ao fornecimento e instalação das plataformas de equipamentos de neuroimagem, de recolha de dados comportamentais e de intervenção cerebral para o Centro de Ciências Cognitiva e do Cérebro da Universidade de Macau — Lista de aquisição II;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

13 de Novembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 107/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 52.º e do artigo 55.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2018 (Regime de avaliação da qualidade do ensino superior), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato das seguintes individualidades como membros do Grupo de Peritos para a Avaliação de Qualidade, pelo período de dois anos:

- (一) 張寶德，由其擔任主席；
- (二) 季平；
- (三) Aileen Mary Ponton；
- (四) Alberto Manuel Sampaio Castro Amaral；
- (五) Carol Lynn Bobby；
- (六) Chong Siong Choy；
- (七) Dorte Kristoffersen。

二、素質評鑑專家組主席每月有權收取相等於公共行政薪俸表一百二十點的報酬。

三、素質評鑑專家組其他成員每月有權收取相等於公共行政薪俸表八十點的報酬。

四、本批示自二零二一年一月一日起產生效力。

二零二零年十一月十八日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二零年十一月十九日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

- 1) Cheung Po Tak, que preside;
- 2) Ji Ping;
- 3) Aileen Mary Ponton;
- 4) Alberto Manuel Sampaio Castro Amaral;
- 5) Carol Lynn Bobby;
- 6) Chong Siong Choy;
- 7) Dorte Kristoffersen.

2. O presidente do Grupo de Peritos para a Avaliação de Qualidade tem direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 120 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. Os restantes membros do Grupo de Peritos para a Avaliação de Qualidade têm direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 80 da tabela indiciária da Administração Pública.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2021.

18 de Novembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 19 de Novembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

運輸工務司司長辦公室

第 51/2020 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第44/2020號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予海事及水務局局長黃穗文或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區簽署《粵澳供水協議之補充協議（五）》。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二零年十一月十六日

運輸工務司司長 羅立文

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 51/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 44/2020, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados na directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, Wong Soi Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura da «Adenda V ao Acordo de Fornecimento de Água Guangdong-Macau».

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

16 de Novembro de 2020.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十一月十三日作出的批示：

陳寶霞——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任土地工務運輸局局長的定期委任，自二零二一年一月十五日起續期一年。

二零二零年十一月十六日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

廉 政 公 署**批 示 摘 錄**

摘錄自廉政專員於二零二零年九月十七日批示如下：

Vasco Manuel de Sousa e Brito Lopes——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，以及第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十一條第一款及第三十二條第一款之規定，自二零二零年十二月二十日起，以定期委任方式委任為廉政公署顧問，為期一年，以填補上述行政法規附件所載職位。

摘錄自廉政專員於二零二零年十一月四日批示如下：

蔡啓聰及李文偉——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項的規定，其在本公署擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，自二零二零年十一月一日起生效，為期三年。

摘錄自廉政專員於二零二零年十一月十一日批示如下：

根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，以及第26/2009號行政法規

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Novembro de 2020:

Chan Pou Ha — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como directora dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Janeiro de 2021, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 16 de Novembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 17 de Setembro de 2020:

Vasco Manuel de Sousa e Brito Lopes — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, assessor deste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 31.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, a partir de 20 de Dezembro de 2020, indo ocupar um dos lugares referidos no anexo ao citado regulamento administrativo.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 4 de Novembro de 2020:

Choi Kai Chong e Lei Man Wai, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Comissariado — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, e 6.º, n.º 2, alínea I), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Novembro de 2020.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 11 de Novembro de 2020:

Maria Elizabeth Sou — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Recursos Humanos deste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Admi-

第八條之規定，本公署人力資源處處長蘇孝賢因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二一年二月一日起獲續期一年。

梁美明——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款之規定，自二零二一年三月三日起，以定期委任方式續委任為第三職階顧問高級技術員，為期一年。

摘錄自廉政專員於二零二零年十一月十七日批示如下：

黃雪瑩——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款、第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款，以及第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二條第三款及第五條之規定，以定期委任方式委任為第一職階顧問高級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

周惠眉及黃永珊——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款、第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款，以及第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二條第三款及第五條之規定，以定期委任方式委任為第一職階特級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條，以及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註形式修改下列人員在本公署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款：

——麥翠儀，自二零二零年十一月十四日起晉階至第二職階顧問高級技術員；

——黃小敏，自二零二零年十一月十四日起晉階至第二職階特級技術員。

二零二零年十一月十八日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

nistrativo n.º 3/2013, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2021, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Leung Mei Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como técnica superior assessora, 3.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, e 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, a partir de 3 de Março de 2021.

Por despachos do Ex.º Senhor Comissário contra a Corrupção, de 17 de Novembro de 2020:

Wong Sut Ieng — nomeada, em comissão de serviço, técnica superior assessora, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, 2.º, n.º 3, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chao Wai Mei e Wong Weng San — nomeadas, em comissão de serviço, técnicas especialistas, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, 2.º, n.º 3, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para o exercício de funções neste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» e 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, conforme a seguir discriminado:

— Mak Choi I progride para técnica superior assessora, 2.º escalão, a partir de 14 de Novembro de 2020;

— Vong Sio Man progride para técnica especialista, 2.º escalão, a partir de 14 de Novembro de 2020.

Comissariado contra a Corrupção, aos 18 de Novembro de 2020. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

海關

批示摘錄

摘錄自海關關長於二零二零年十一月六日所作的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，確定委任第二職階二等高級技術員編號180021——盧羨男及180031——霍嘉誠擔任澳門海關文職人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸為現行薪俸表之485點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二零年十一月十九日於海關

副關長 周見靄

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二零年十一月十七日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室第一職階特級技術輔導員何思衡的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點415，自二零二零年十一月十四日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二零年十一月十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第二十七條第四款的規定，本辦公室第二職階主任翻譯員張婧的個人勞動合同以附註形式修改該合同，晉級為第一職階顧問翻譯員，薪俸點675。

二零二零年十一月十九日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despachos do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 6 de Novembro de 2020:

Lou Sin Nam e Fok Ka Seng, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão n.ºs 180 021 e 180 031 — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal civil destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações dadas pela Lei n.º 4/2017, da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Alfândega, aos 19 de Novembro de 2020. — A Subdirectora-geral, *Chau Kin Oi*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho da chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 17 de Novembro de 2020:

Ho Si Hang, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 415, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, 13.º, n.ºs 1, alínea 2), 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, e 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 14 de Novembro de 2020.

Por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 18 de Novembro de 2020:

Zhang Jing, intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, deste Gabinete — alterada, por averbamento, o contrato ascendendo a intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 19 de Novembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

禮賓公關外事辦公室

批示摘錄

摘錄自本件簽署人於二零二零年十一月十九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改鄧榮臻的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階一等技術員，薪俸點400點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

二零二零年十一月十九日於禮賓公關外事辦公室

辦公室主任 李月梅

行政公職局

批示摘錄

按局長於二零二零年十月七日作出的批示：

姜姍姍的個人勞動合同，自二零二一年一月四日起續期一年。

按副局長於二零二零年十月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改梁諾翹在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第九職階勤雜人員，薪俸點為220點，二零二零年九月二十九日起生效。

據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改楊美美在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席特級技術員，薪俸點為580點，二零二零年十月四日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階、日期及薪俸點如下：

左婉媚，自二零二零年十月二日起晉階為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625點；

GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS
E ASSUNTOS EXTERNOS

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 19 de Novembro de 2020:

Tang Weng Chon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato administrativo de provimento, em virtude da sua mudança de categoria para técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 400, nos termos dos artigos 14.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.^o, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, aos 19 de Novembro de 2020. — A Coordenadora do Gabinete, *Lei Ut Mui*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do director, de 7 de Outubro de 2020:

Jiang Shanshan — renovado o seu contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 4 de Janeiro de 2021.

Por despachos da subdirectora, de 9 de Outubro de 2020:

Leong Lok Kio — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo à categoria de auxiliar, 9.^o escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.^o, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 29 de Setembro de 2020.

Yeung Mei Mei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de técnica especialista principal, 2.^o escalão, índice 580, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.^o, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Outubro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para as categorias, escalões, datas e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.^o, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Cho Un Mei, progredindo para técnica superior assessora, 2.^o escalão, índice 625, a partir de 2 de Outubro de 2020;

周碧嫻、黃寶紅、黃海虹及黃思恩，自二零二零年十月二日起晉階為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點；

梁淑嫻，自二零二零年十月四日起晉階為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點。

按局長於二零二零年十月十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，本局行政任用合同第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇梁榮亮，自二零二一年一月二日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期兩年，薪俸點為430點。

按局長於二零二零年十一月十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第二十七條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等翻譯員（中葡文）羅文迪，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員（中葡文），薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲明

為著有關效力，茲聲明曾江萍自二零二零年十一月十八日在海事及水務局開始擔任職務之日起，自動終止在行政公職局以行政任用合同擔任第一職階二等技術輔導員的職務。

二零二零年十一月十七日於行政公職局

局長 高炳坤

Chao Pek Sim, Wong Pou Hong, Vong Hoi Hong e Wong Si Ian, progredindo para adjuntas-técnicas especialistas, 2.º escalão, índice 415, a partir de 2 de Outubro de 2020;

Leong Sok Han, progredindo para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 4 de Outubro de 2020.

Por despacho do director, de 15 de Outubro de 2020:

Leong Weng Leong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de informática (desenvolvimento de software), em regime de contrato administrativo de provimento — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Janeiro de 2021.

Por despacho do director, de 12 de Novembro de 2020:

Armando Monsalvarga Lo, intérprete-tradutor de 1.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeados, definitivamente, intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, índice 540, (nas línguas chinesa e portuguesa), da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 27.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Zeng Jiangping cessa, automaticamente, o seu contrato administrativo de provimento como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, na Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a partir de 18 de Novembro de 2020, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 17 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, Kou Peng Kuan.

法務局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二零年九月十八日作出之批示：

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十七條第一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第一款及第六條的規定，以行政任用合同制度任用李麗英及朱瑞慶在本局擔任第一職階勤雜人員（雜

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Setembro de 2020:

Lei Lai Ieng e Zhu Ruiqing — providas em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para exercerem funções de auxiliar, 1.º escalão, índice 110, área de servente, nestes Serviços, nos termos do artigo 37.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso

役範疇)之職務,薪俸點110,試用期六個月,自二零二零年十月六日及十月十二日起生效。

按簽署人於二零二零年十月九日作出之批示:

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第一款之規定,本局第一職階二等高級技術員梁燕輝的行政任用合同續期一年,自二零二零年十二月十日起生效。

按簽署人於二零二零年十月十五日作出的批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b項及第二十三條第十二款之規定,本局一般行政技術輔助範疇第一職階二等技術輔導員張一華,屬定期委任,獲確定委任出任該職位,自二零二零年十月十六日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定,本局法律範疇第一職階二等高級技術員陳智航,屬臨時委任,獲確定委任出任該職位,自二零二零年十二月十二日起生效。

按行政法務司司長於二零二零年十月十六日作出之批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定,徵用行政公職局第二職階顧問高級技術員謝淑霞自二零二零年十一月三日起在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員的職務,為期一年。

按簽署人於二零二零年十月十六日作出的批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定,登記及公證機關第一職階繕錄員何佩華,屬臨時委任,獲確定委任出任該職位,自二零二零年十一月二十八日起生效。

按本局代局長於二零二零年十月二十三日作出之批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定,本局法律範疇第一職階二等高級技術員譚俊銘,屬臨時委任,獲確定委任出任該職位,自二零二零年十一月七日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定,本局法律範疇第一職階二等高級技術員林楠曦,屬臨時委任,獲確定委任出任該職位,自二零二零年十二月十二日起生效。

按簽署人於二零二零年十月三十日作出之批示:

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定,梁譽心在本局擔任第二職階特級技術輔導員的行政任用

dos trabalhadores dos serviços públicos), dos artigos 4.º, 5.º, n.º 1, e 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 6 e 12 de Outubro de 2020, respectivamente.

Por despacho do signatário, de 9 de Outubro de 2020:

Leong In Fai, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 10 de Dezembro de 2020.

Por despachos do signatário, de 15 de Outubro de 2020:

Cheong Iat Wa, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, em comissão de serviço, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos artigos 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Outubro de 2020.

Chan Chi Hong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Dezembro de 2020.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Outubro de 2020:

Che Sok Ha, técnica superior assessora, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — requisitada, pelo período de um ano, para desempenhar funções de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Novembro de 2020.

Por despacho do signatário, de 16 de Outubro de 2020:

Ho Pui Wa, escriturária, 1.º escalão, de nomeação provisória, dos serviços dos registos e do notariado — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Novembro de 2020.

Por despachos da directora, substituta, destes Serviços, de 23 de Outubro de 2020:

Tam Chon Meng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 7 de Novembro de 2020.

Lam Nam Hei, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da área jurídica, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Dezembro de 2020.

Por despacho do signatário, de 30 de Outubro de 2020:

Leong U Sam, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual para a mesma

合同第三條款修改為同一職級第三職階，薪俸點430，自二零二零年十月十八日起生效。

二零二零年十一月十九日於法務局

局長 劉德學

categoria, 3.º escalão, índice 430, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, a partir de 18 de Outubro de 2020.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

身份證明局

批示摘錄

摘錄自本局副局長於二零二零年十月十九日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改梁錦斌在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點625點，自二零二零年十月九日起生效。

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改邢嘉瑾在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點415點，自二零二零年十月十七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二零年十一月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員劉嘉桃，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二零年十一月十八日於身份證明局

局長 黃寶瑩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 19 de Outubro de 2020:

Leong Kam Pan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Outubro de 2020.

Ieng Ka Kan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Outubro de 2020.

Por despacho da directora dos Serviços, de 13 de Novembro de 2020:

Lao Ka Tou, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 18 de Novembro de 2020. — A Directora dos Serviços, *Wong Pou Ieng*.

印務局

批示摘錄

按照本人於二零二零年十一月九日的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條的規定，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二等技術輔導員梁

IMPrensa OFICIAL

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 9 de Novembro de 2020:

Liang Yinxiong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizado a

殷雄，自二零二零年十一月四日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務，薪俸點為260點。

二零二零年十一月十三日於印務局

局長 陳日鴻

continuar a exercer funções nesta Imprensa, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Novembro de 2020.

Imprensa Oficial, aos 13 de Novembro de 2020. — O Administrador, *Chan Iat Hong*.

市政署

決議摘錄

按本署市政管理委員會於二零二零年十一月六日會議所作之決議：

根據第4/2017號法律修改第14/2009號法律第十四條第一款

(一)項的規定，以行政任用合同任用的道路渠務廳第三職階特級行政技術助理員周發培，獲准職級調整為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點，自公佈日起生效。

根據第4/2017號法律修改第14/2009號法律第十四條第一款

(一)項的規定，以行政任用合同任用的財務管理廳第三職階特級行政技術助理員黃浩文，獲准職級調整為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點，自公佈日起生效。

二零二零年十一月十七日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二零年十一月十一日作出的批示：

(一)以定期委任方式擔任行政法務司司長辦公室顧問之法務局第四職階顧問翻譯員沈振耀，退休及撫卹制度會員編號97675，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款下半部分，並配合第

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 6 de Novembro de 2020:

Chao Fat Pui, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, do DVPS, provido em regime de contrato administrativo de provimento — alterada a categoria para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, a partir da data da sua publicação, nos termos da alínea I) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017.

Vong Hou Man, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, do DGF, provido em regime de contrato administrativo de provimento — alterada a categoria para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, a partir da data da sua publicação, nos termos da alínea I) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 17 de Novembro de 2020. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 11 de Novembro de 2020:

1. Sam Chan Io, intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, exercendo em comissão de serviço o cargo de assessor do Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, com o número de subscritor 97675 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 3 de

二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二零年十一月三日開始，訂定為76,076.00澳門元，並在有關金額上加上六個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二零年十一月十七日作出的批示：

(一) 治安警察局退休警員林誠之遺孀馮結玉，退休及撫卹制度會員編號40509，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二零年九月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第九條所指的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二零年十一月十七日作出的批示：

社會工作局勤雜人員林樹培，供款人編號6004928，根據第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二零年十一月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機李健輝，供款人編號6041890，根據第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二零年十月三十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局一般服務助理員陳龔少芬，供款人編號6093505，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二零年十月

Novembro de 2020, um valor da pensão mensal \$76 076,00, calculada nos termos do artigo 264.º, n.º 1, e última parte do n.º 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Novembro de 2020:

1. Fong Kit Iok, viúva de Lam Seng, que foi guarda, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 40509 do Regime de Aposentação e Sobrevida — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Setembro de 2020, uma pensão mensal a que corresponde o índice 105 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela referida no artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com o artigo 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Novembro de 2020:

Lam Su Pui, auxiliar do Instituto de Acção Social, com o número de contribuinte 6004928, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lee Kin Fai, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6041890, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Outubro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chan Kong Sio Fan, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6093505, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 31 de Outubro de

三十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

終審法院院長辦公室勤雜人員黃貴賢，供款人編號 6243442，根據第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二零年十月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按行政管理委員會主席於二零二零年十一月十三日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本會第一職階二等高級技術員梁海星由臨時委任轉為確定委任出任該職位，自二零二零年十一月二十一日起生效。

二零二零年十一月二十日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Huang Guixian, auxiliar do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 6243442, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Outubro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo diploma.

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 13 de Novembro de 2020:

Leong Hoi Seng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste Fundo — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 21 de Novembro de 2020.

Fundo de Pensões, aos 20 de Novembro de 2020. — A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M.C. Xavier*.

經濟局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二零年八月十八日作出之批示：

徐秀玲——根據第12/2015號法律第五條第三款（三）項、第六條第一款及第八條的規定，以行政任用合同方式重新聘用為本局第三職階顧問高級技術員，薪俸點650，為期壹年，自二零二零年十二月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十一月六日作出之批示：

郭淑明——根據第12/2015號法律第四條，並聯同經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十月二十八日晉階至第三職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為370。

摘錄自簽署人於二零二零年十一月十二日作出之批示：

經濟局第二職階一等技術員繆瑩瑩，根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，並

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Agosto de 2020:

Choi Sao Leng — recontratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 5.º, n.º 3, alínea 3), 6.º, n.º 1, e 8.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Por despacho do signatário, de 6 de Novembro de 2020:

Kok Sok Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para assistente técnica administrativa especialista principal, 3.º escalão, índice 370, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 28 de Outubro de 2020.

Por despacho do signatário, de 12 de Novembro de 2020:

Mio Ieng Ieng, técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia — nomeada, definitivamente, técnica principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes

聯同現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a) 項及第二十二條第八款a) 項之規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席技術員，以填補由十月三十一日第25/2017號行政法規為整體配備而設立之空缺，自公佈日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十一月十三日作出之批示：

經濟局第二職階二等督察林新雄，根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二) 項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a) 項和第二十二條第八款a) 項之規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等督察，以填補由十月三十一日第25/2017號行政法規為整體配備而設立之空缺，自公佈日起生效。

二零二零年十一月十六日於經濟局

局長 戴建業

Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2017, de 31 de Outubro, e ocupada pela mesma, a partir da data da sua publicação.

Por despacho do signatário, de 13 de Novembro de 2020:

Lam San Hong, inspector de 2.ª classe, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia — nomeado, definitivamente, inspector de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2017, de 31 de Outubro, e ocupada pelo mesmo, a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 16 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二零年九月三十日之批示：

高樂士——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第一款及第六條之規定，以行政任用合同方式任用在本局擔任第二職階首席顧問高級技術員之職務，薪俸點685，試用期六個月，自二零二零年十月一日起生效。

按本簽署人於二零二零年十一月十一日之批示：

陳智斌及白家樂——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Setembro de 2020:

Carlos Alberto Nunes Alves — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, 5.º, n.º 1, e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Outubro de 2020.

Por despachos do signatário, de 11 de Novembro de 2020:

Chan Chi Pan e Ernesto Orlando Pereira — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

聲明書
Declarações

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2020年財政年度

Ano Económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二零）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2020):

| 部門編號 N.º Serv. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Função | 活動 Acção | | | |
| 60110800 | 8-05-1 | 12016024 | 運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação | 5,862,609.26 | 5,862,609.26 |
| | 8-05-1 | 12016033 | | | |
| 總額 Total | | | | 5,862,609.26 | 5,862,609.26 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 17/09/2020之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/09/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2020年財政年度
Ano Económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二零）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2020):

| 部門編號 N.º Serv. | 分類 Classificação | | | 名稱 Designação | 追加登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-------------|-------------------|---|---------------------------------|-----------------|
| | 功能 Função | 活動 Acção | 經濟分類 Económica | | | |
| 60110800 | | | | 運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas | | |
| | 5-02-0 | 16065001 | 41-01-03-00-00 | 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos | | 140,000.00 |
| | 8-99-0 | 19001001 | 41-01-03-00-00 | 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos | 954,879.45 | |
| | 8-99-0 | 19001002 | 41-01-03-00-00 | 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos | | 814,879.45 |
| 總額 Total | | | | | 954,879.45 | 954,879.45 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | | |
| 28/10/2020之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 28/10/2020 | | | | | | |

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2020年財政年度

Ano Económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃(二零二零)款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2020):

| 部門編號 N.º Serv. | 分類 Classificação | | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--|------------------|-------------|-------------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Função | 活動 Acção | 經濟分類 Económica | | | |
| 60170800 | | | | 澳門大學 Universidade de Macau | | |
| | 3-02-4 | 20013001 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | 1,055,520.00 | 1,055,520.00 |
| | 3-02-4 | 20013003 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | 1,055,520.00 | 1,055,520.00 |
| 總額 Total | | | | | 1,055,520.00 | 1,055,520.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : 09/10/2020之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 09/10/2020 | | | | | | |

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2020年財政年度
Ano Económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二零）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2020):

| 部門編號 N.º Serv. | 分類 Classificação | | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|-------------------|------------------|-------------|-------------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Função | 活動 Acção | 經濟分類 Económica | | | |
| 60170800 | | | | 澳門大學 Universidade de Macau | | |
| | 3-02-4 | 20010001 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | 4,582,393.50 | 4,582,393.50 |
| | 3-02-4 | 20010004 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | | |
| 總額 Total | | | | | 4,582,393.50 | 4,582,393.50 |

核准依據:

Referente à autorização:

14/10/2020之社會文化司司長批示

Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 14/10/2020

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2020年財政年度

Ano Económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃(二零二零)款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2020):

| 部門編號 N.º Serv. | 分類 Classificação | | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-------------|-------------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Função | 活動 Acção | 經濟分類 Económica | | | |
| 60171900 | 7-02-0 | 19052001 | 41-01-03-00-00 | 市政署 Instituto para os Assuntos Municipais 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos | 6,635,943.00 | 6,635,943.00 |
| | 7-02-0 | 19052002 | 41-01-03-00-00 | | | |
| 總額 Total | | | | | 6,635,943.00 | 6,635,943.00 |
| 核准依據: Referente à autorização: | | | | | | |
| 21/10/2020之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 21/10/2020 | | | | | | |

摘要
Extrato

社會文化司司長辦公室——部門預算
Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|----------------------------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 10700100 | 1-01-1 1-01-1 | 41-02-09-00-00 41-02-13-00-00 | 社會文化司司長辦公室——部門預算 Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura - Orçamento do Serviço 傢具 Mobílias 文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias | 60,000.00 | 60,000.00 |
| 總額 Total | | | | 60,000.00 | 60,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 05/11/2020之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 05/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

財政局——部門預算

Direcção dos Serviços de Finanças — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第六次預算修改

6.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二零〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 20200100 | 1-01-2 | 31-01-01-01-00 | 財政局—部門預算 Direcção dos Serviços de Finanças - Orçamento do Serviço | | |
| | 1-01-2 | 31-02-01-08-00 | 編制人員 Pessoal dos quadros | 250,000.00 | 250,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-01-06-00-00 | 重疊薪俸 Duplicação de vencimentos | 5,000.00 | |
| | 1-01-2 | 32-02-01-01-00 | 服裝 Vestuário | | 155,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-13-00-00 | 設施及設備 Instalações e equipamentos | | |
| | 1-01-2 | 32-02-99-00-00 | 刊物製作 Produção de publicações | 250,000.00 | |
| | 1-01-2 | | 其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços | | 100,000.00 |
| | | | 總額 Total | 505,000.00 | 505,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização: | | | | | |
| 11/11/2020之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

財政局——部門預算
Direcção dos Serviços de Finanças – Orçamento do Serviço
二零二零年財政年度第四次預算修改
4.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 20200100 | | | 財政局——部門預算 Direcção dos Serviços de Finanças - Orçamento do Serviço | | |
| | 1-01-2 | 31-01-05-02-00 | 委員會成員 Membros de conselhos | | 546,000.00 |
| | 1-01-2 | 31-01-05-99-00 | 其他——各項酬勞 Outras - Gratificações diversas | 20,000.00 | |
| | 1-01-2 | 31-02-01-01-00 | 出席費 Senhas de presença | 25,000.00 | |
| | 1-01-2 | 31-02-01-02-00 | 導師報酬 Remunerações para formação | 11,000.00 | |
| | 1-01-2 | 31-02-02-07-00 | 結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral | 400,000.00 | |
| | 1-01-2 | 31-02-99-00-00 | 其他——其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios | 90,000.00 | |
| | 1-01-2 | 32-01-02-00-00 | 燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes | | 10,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-01-04-00-00 | 辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria | 800,000.00 | |
| | 1-01-2 | 32-01-08-00-00 | 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas | | 22,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-02-00-00 | 電費 Energia eléctrica | | 90,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-07-01-00 | 由澳門特別行政區實體提供的服務 Prestada por entidades da RAEM | | 5,000.00 |

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| | 1-01-2 | 32-02-08-01-00 | 不動產 Bens imóveis | | 352,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-09-01-00 | 公幹交通費 Passagens para missão oficial | | 40,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-09-99-00 | 其他一交通負擔 Outras - Encargos de transportes | | 22,500.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-10-00-00 | 招待費 Representação | | 100,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-11-01-00 | 廣告費用 Encargos com anúncios | 5,000,000.00 | |
| | 3-03-0 | 32-02-12-00-00 | 教學及培訓 Ensino e formação | | 240,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-13-00-00 | 刊物製作 Produção de publicações | | 120,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-14-00-00 | 會議 Congressos | | 30,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-15-00-00 | 臨時工作 Trabalhos pontuais | | 23,300.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-17-00-00 | 財務手續費 Despesas financeiras de expediente | | 70,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-19-00-00 | 研究及顧問 Estudos e consultadoria | | 100,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-20-01-00 | 人員 Pessoal | | 4,200.00 |
| | 1-01-2 | 32-02-20-02-00 | 動產及不動產 Bens móveis e imóveis | 2,000.00 | |
| | 1-01-2 | 32-02-99-00-00 | 其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços | | 300,000.00 |
| | 1-01-2 | 32-05-04-00-00 | 會費及分擔 Comparticipações e quotas | | 990,000.00 |
| | 1-01-2 | 41-02-09-00-00 | 傢具 Mobílias | 50,000.00 | |
| | 1-01-2 | 41-02-99-00-00 | 其他一動產 Outros - Bens móveis | | 50,000.00 |
| 61200100 | | | 共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns | | |

| 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|-----------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------|
| 組織 Orgân. | 功能 Func. | | | |
| | 經濟 Económica | | | |
| 9-04-0 | 39-01-00-00-00 | 備用撥款 Dotação provisional | | 3,283,000.00 |
| | | 總額 Total | 6,398,000.00 | 6,398,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : 10/11/2020之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 10/11/2020 | | | | |

摘要
Extrato

博彩監察協調局——部門預算

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| 組織 Orgân. | 功能 Func. | | | |
| 20700100 | 經濟 Económica | 博彩監察協調局——部門預算 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos - Orçamento do Serviço | | |
| 8-01-0 | 31-01-01-02-00 | 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento | | |
| 8-01-0 | 31-01-03-00-00 | 供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição | 100,000.00 | |
| 8-01-0 | 31-01-04-00-00 | 聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias | 750,000.00 | |
| 8-01-0 | 31-02-01-04-00 | 超時工作 Horas extraordinárias | 400,000.00 | |
| | | 總額 Total | 1,250,000.00 | 1,250,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : 09/11/2020之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 09/11/2020 | | | | |

摘要
Extrato

勞工事務局——部門預算

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第六次預算修改

6.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二零〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 20900100 | 7-07-0 | 31-01-01-01-00 | 勞工事務局—部門預算 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais - Orçamento do Serviço | | |
| | 7-07-0 | 31-02-01-04-00 | 編制人員 Pessoal dos quadros 超時工作 Horas extraordinárias 房屋津貼 Subsídio de residência | 3,500,000.00 | 2,000,000.00 |
| | 7-07-0 | 31-02-02-01-00 | | | 1,500,000.00 |
| 總額 Total | | | | 3,500,000.00 | 3,500,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : 10/11/2020之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 10/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

新聞局——部門預算
Gabinete de Comunicação Social – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第四次預算修改
4.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgán. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 21200100 | 7-06-0 | 31-01-01-02-00 | 新聞局——部門預算 Gabinete de Comunicação Social - Orçamento do Serviço | | |
| | 7-06-0 | 31-02-01-04-00 | 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento | | 300,000.00 |
| | 7-06-0 | 32-02-11-02-00 | 超時工作 Horas extraordinárias | 300,000.00 | |
| | 7-06-0 | 32-02-18-00-00 | 宣傳活動 Actividades de propaganda | | 300,000.00 |
| | 7-06-0 | 41-02-10-00-00 | 公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços | 300,000.00 | |
| | 7-06-0 | 41-03-01-00-00 | 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos | 60,000.00 | |
| | 7-06-0 | 41-03-01-00-00 | 軟件及版權 Software e direitos | | 60,000.00 |
| 總額 Total | | | | 660,000.00 | 660,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 12/11/2020之財政局局長批示 Despacho do Ex.m.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 12/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

交通事務局——部門預算

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 21900100 | 8-05-1 | 31-02-01-04-00 | 交通事務局—部門預算 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego - Orçamento do Serviço | | |
| | 8-05-1 | 31-02-02-02-00 | 超時工作 Horas extraordinárias | 400,000.00 | 400,000.00 |
| | 8-05-1 | 32-01-05-00-00 | 家庭津貼 Subsídio de família | | |
| | 8-05-1 | 32-02-05-00-00 | 食品及飲品 Alimentos e bebidas | 10,000.00 | |
| | 8-05-1 | 32-05-02-00-00 | 管理費及保安 Condomínio e segurança | | 11,200.00 |
| | 8-05-1 | 32-05-02-00-00 | 賠償 Compensação | 1,200.00 | |
| 總額 Total | | | | 411,200.00 | 411,200.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 11/11/2020之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 11/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

環境保護局——部門預算

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 22000100 | | | 環境保護局一部門預算 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental - Orçamento do Serviço | | |
| | 8-10-1 | 31-01-01-99-00 | 其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários | | 50,000.00 |
| | 8-10-1 | 31-02-01-08-00 | 重疊薪俸 Duplicação de vencimentos | 50,000.00 | |
| | 8-10-1 | 32-01-08-00-00 | 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas | 35,000.00 | |
| | 8-10-1 | 32-01-09-00-00 | 清潔用品 Material de limpeza | 650,000.00 | |
| | 8-10-1 | 32-02-02-00-00 | 電費 Energia eléctrica | 100,000.00 | |
| | 8-10-1 | 32-02-03-00-00 | 水費 Consumo de água | | 100,000.00 |
| | 8-10-1 | 32-02-09-99-00 | 其他一交通負擔 Outras - Encargos de transportes | | 705,000.00 |
| | 8-10-1 | 32-02-11-01-00 | 廣告費用 Encargos com anúncios | 380,000.00 | |
| | 8-10-1 | 32-02-11-02-00 | 宣傳活動 Actividades de propaganda | | 250,000.00 |
| | 8-10-1 | 32-02-16-00-00 | 文康活動 Actividades culturais e recreativas | | 110,000.00 |
| | 8-10-1 | 41-02-09-00-00 | 傢具 Mobílias | | 580,000.00 |

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| | 8-10-1 | 41-02-10-00-00 | 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos | | 150,000.00 |
| | 8-10-1 | 41-02-99-00-00 | 其他—動產 Outros - Bens móveis | | 70,000.00 |
| | 8-10-1 | 41-03-01-00-00 | 軟件及版權 Software e direitos | 800,000.00 | |
| 總額 Total | | | | 2,015,000.00 | 2,015,000.00 |
| 核淮依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 06/11/2020之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/11/2020 | | | | | |

摘要
Extrato

人才發展委員會——部門預算
Comissão de Desenvolvimento de Talentos – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 22200100 | 1-01-3 | 31-01-01-02-00 | 人才發展委員會——部門預算 Comissão de Desenvolvimento de Talentos - Orçamento do Serviço | | |
| | 1-01-3 | 31-02-01-01-00 | 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento | 30,000.00 | 30,000.00 |
| | 1-01-3 | 32-01-04-00-00 | 出席費 Senhas de presença | 15,000.00 | |
| | 1-01-3 | 32-01-05-00-00 | 辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria | 6,000.00 | |
| | 1-01-3 | 32-01-08-00-00 | 食品及飲品 Alimentos e bebidas | 20,000.00 | |
| | 1-01-3 | 32-02-11-01-00 | 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas | | 41,000.00 |
| | 1-01-3 | 41-02-10-00-00 | 廣告費用 Encargos com anúncios | | 10,000.00 |
| | 1-01-3 | 41-02-13-00-00 | 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos | 8,000.00 | |
| | 1-01-3 | 41-02-99-00-00 | 文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias | 2,000.00 | |
| | | | 其他——動產 Outros - Bens móveis | | |
| | | | 總額 Total | 81,000.00 | 81,000.00 |

核准依據:
Referente à autorização:

12/11/2020之財政局局長批示
Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 12/11/2020

摘要
Extrato

教育暨青年局——部門預算
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第五次預算修改
5.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二零〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 50500100 | 3-01-0 | 31-01-01-02-00 | 教育暨青年局—部門預算 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude - Orçamento do Serviço | | 4,020,000.00 |
| | 3-01-0 | 31-01-01-03-00 | 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento | 3,200,000.00 | |
| | 3-01-0 | 31-01-03-00-00 | 個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho | 500,000.00 | |
| | 3-01-0 | 31-02-01-07-00 | 供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição | 300,000.00 | |
| | 3-01-0 | 32-01-04-00-00 | 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções | 550,000.00 | |
| | 3-01-0 | 32-01-09-00-00 | 辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria | 300,000.00 | |
| | 3-01-0 | 32-02-06-00-00 | 清潔用品 Material de limpeza | 190,500.00 | |
| | 3-01-0 | 32-02-16-00-00 | 通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso | | 1,520,500.00 |
| | 3-01-0 | 32-02-19-00-00 | 文庫活動 Actividades culturais e recreativas | 480,000.00 | |
| | 3-01-0 | 38-02-01-03-00 | 研究及顧問 Estudos e consultadoria | | 18,840,000.00 |
| | 3-01-0 | 38-02-01-99-00 | 免費教育津貼 Subsídio do ensino gratuito | | |
| | 3-01-0 | 38-02-01-99-00 | 其他—財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações | 50,840,000.00 | |

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-----------------|---|---------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| | 3-01-0 | 38-02-03-06-00 | 持續進修發展計劃 Programa de desenvolvimento e aperfeiçoamento contínuo | | 32,000,000.00 |
| | 3-01-0 | 41-02-04-00-00 | 教育及文康用品 Material de educação, cultura e recreio | 95,000.00 | |
| | 3-01-0 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | 210,000.00 | |
| | 3-01-0 | 41-02-09-00-00 | 傢具 Mobílias | | 106,000.00 |
| | 3-01-0 | 41-02-10-00-00 | 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos | | 1,333,700.00 |
| | 3-01-0 | 41-02-13-00-00 | 文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelarias | | 715,000.00 |
| | 3-01-0 | 41-02-99-00-00 | 其他一動產 Outros - Bens móveis | 1,811,000.00 | |
| 50500200 | | | 教育暨青年局一公立學校 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude - Escolas Oficiais | | |
| | 3-02-3 | 31-01-05-99-00 | 其他一各項酬勞 Outras - Gratificações diversas | 20,000.00 | |
| | 3-02-3 | 41-02-08-00-00 | 工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante | 38,700.00 | |
| | | | 總額 Total | 58,535,200.00 | 58,535,200.00 |

核准依據:

Referente à autorização:

04/11/2020之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 04/11/2020

摘要
Extrato

教育暨青年局——部門預算
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第七次預算修改
7.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|---|------------------|-----------------|--|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 50500100 | 3-01-0 | 31-01-01-01-00 | 教育暨青年局—部門預算 | 500,000.00 | 800,000.00 |
| | | | Direcção dos Serviços de Educação e Juventude - Orçamento do Serviço | | |
| | | | 編制人員 | | |
| | | | Pessoal dos quadros | | |
| | | | 行政任用合同人員 | | |
| 50500200 | 3-01-0 | 32-01-06-00-00 | Pessoal do contrato administrativo de provimento | 110,000.00 | 110,000.00 |
| | | | 服裝 | | |
| | | | Vestuário | | |
| | | | 文康活動 | | |
| 50500200 | 3-01-0 | 32-02-16-00-00 | Actividades culturais e recreativas | 300,000.00 | 110,000.00 |
| | | | 教育暨青年局—公立學校 | | |
| | | | Direcção dos Serviços de Educação e Juventude - Escolas Oficiais | | |
| 50500200 | 3-02-3 | 31-01-04-00-00 | 聖誕及假期津貼 | 910,000.00 | 910,000.00 |
| | | | Subsídios de natal e de férias | | |
| | | | 總額 Total | 910,000.00 | 910,000.00 |
| 核准依據: | | | | | |
| Referente à autorização : | | | | | |
| 09/11/2020之財政局局長批示 | | | | | |
| Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 09/11/2020 | | | | | |

二零二零年十一月十七日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 17 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二零年十一月十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員陳凱健、何俊業、廖偉傑、潘麗芬及黃兆嵐獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

古淑珍及黎潔媚，為本局第二職階首席技術員——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術員職程第一職階特級技術員，薪俸點為505，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二零年十一月十九日於統計暨普查局

局長 楊名就

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二零年十月二十七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局技能培訓處處長黃慧茵具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二零年十一月十五日起獲續期壹年。

摘錄自本人於二零二零年十一月十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改Teresa de Jesus Pereira Monteiro在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席特級技術輔導員職務。

二零二零年十一月十九日於勞工事務局

局長 黃志雄

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 18 de Novembro de 2020:

Chan Hoi Kin, Ho Chon Ip, Lio Wai Kit, Pun Lai Fan e Wong Sio Lam, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Ku Sok Chan e Lai Kit Mei, técnicos principais, 2.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, da carreira de técnico destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Outubro de 2020:

Wong Vai Ian — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão para a Formação Técnica destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Novembro de 2020, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 18 de Novembro de 2020:

Teresa de Jesus Pereira Monteiro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

消費者委員會**批示摘錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零二零年九月二十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十條第一款，以及第12/2015號法律第四條、第五條第一款及第六條第一款之規定，以行政任用合同方式聘用歐穎欣在本會擔任第一職階二等技術輔導員之職務，薪俸點260，試用期六個月，自二零二零年十一月十二日起生效。

二零二零年十一月十二日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

澳門保安部隊事務局**批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二零年八月十八日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律第十五條(一)項之規定，本局第八職階技術工人呂紹明因達擔任公共職務之年齡上限，其不具期限的行政任用合同自二零二零年十一月十一日起失效，故自同日起終止其在本局之職務。

二零二零年十一月十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

司法警察局**批示摘錄**

摘錄自本人於二零二零年十一月六日作出的批示：

陳倩婷，司法警察局長期行政任用合同第二職階一等技術員。根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條，第12/2015號法律第四條，並聯同第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款之規定，以附註

CONSELHO DE CONSUMIDORES**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Setembro de 2020:

Ao Weng Ian — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, neste Conselho, nos termos dos artigos 10.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, 4.^o, 5.^o, n.^o 1, e 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 12 de Novembro de 2020.

Conselho de Consumidores, aos 12 de Novembro de 2020. — O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**Extracto de despacho**

Por despacho da signatária, de 18 de Agosto de 2020:

Loi Sio Meng, operário qualificado, 8.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — caducou o contrato administrativo de provimento sem termo, por ter atingido o limite de idade, desde 11 de Novembro de 2020, tendo cessado as suas funções desde a mesma data, nos termos do artigo 44.^o, n.^o 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea I) do artigo 15.^o da Lei n.^o 12/2015.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Novembro de 2020. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

POLÍCIA JUDICIÁRIA**Extracto de despacho**

Por despacho do signatário, de 6 de Novembro de 2020:

Chan Sin Teng, técnica de 1.^a classe, 2.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração ascendendo à categoria de técnico principal, 1.^o escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.^o 23/2017, e 4.^o da Lei

形式修改其長期行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術員，薪俸點為450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二零年十一月十八日於司法警察局

局長 薛仲明

懲教管理局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二零年十月二十三日作出的批示：

鍾玉蓮，第二職階勤雜人員，屬行政任用合同——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的規定，其合同獲許可修改為長期行政任用合同（期間為三年），自二零二零年九月十六日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二零年十月二十七日作出的批示：

何英華及周麗輝，第一職階勤雜人員——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，其行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

梁宗浩，第四職階技術工人——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，其行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二零年十一月五日作出的批示：

黃啟明，第三職階技術工人——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，其行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月九日起生效。

陳羽，第一職階首席行政技術助理員——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第四款的規定，其長期行政任用合同獲續期三年，自二零二一年一月十日起生效。

摘錄自人力資源處處長於二零二零年十一月九日作出的批示：

張淑汶、陳艷玲及陳楚文，第三職階一級護士，屬不具期限的行政任用合同——根據第18/2009號法律第十二條第二款，配合第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第四職階一級護士，薪俸點為460點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項的規定，追溯自二零二零年十月二日起生效。

n.º 12/2015, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 18 de Novembro de 2020. — O Director, *Sit Chong Meng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Outubro de 2020:

Chong Iok Lin, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento — alterado o contrato para o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea J), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Setembro de 2020.

Por despachos do subdirector da DSC, de 27 de Outubro de 2020:

Ho Ieng Wa e Chau Lai Sim, auxiliares, 1.º escalão — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Leong Chong Hou, operário qualificado, 4.º escalão — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despachos do subdirector da DSC, de 5 de Novembro de 2020:

Wong Kai Meng, operário qualificado, 3.º escalão — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Janeiro de 2021.

Chan U, assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Janeiro de 2021.

Por despachos do chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 9 de Novembro de 2020:

Cheong Sok Man, Chan Im Leng e Chen Chuwen, enfermeiras de grau I, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos referidos contratos com referência à mesma categoria, 4.º escalão, índice 460, nos termos do artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, com efeitos retroactivos reportados à data 2 de Outubro de 2020, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

盧麗施，第八職階幼兒教育及小學教育一級教師，屬不具期限的行政任用合同——根據第12/2010號法律第七條第二款（三）項、第三款及第六款的規定，配合第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第九職階幼兒教育及小學教育一級教師，薪俸點為650點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項的規定，追溯自二零二零年十月三十日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二零年十一月十二日作出的批示：

李節球——根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，填補由經第27/2015號行政法規之附件一表一設立及已被其本人填補之整體配備職程之職位，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

梁詩韻——根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內技術員職程第一職階特級技術員，填補由經第27/2015號行政法規之附件一表一設立及已被其本人填補之整體配備職程之職位，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

黎鴻安，第三職階特級技術輔導員——根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

方建忠，第三職階一等行政技術助理員——根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席行政技術助理員，薪俸點為265點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

Lou Lai Si, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 9.º escalão, índice 650, nos termos do artigo 7.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 6, da Lei n.º 12/2010, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, com efeitos retroactivos reportados à data de 30 de Outubro de 2020, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Novembro de 2020:

Lei Chit Kao — nomeado, definitivamente, técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterados pelas Leis n.ºs 12/2015 e 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, ocupando as vagas da carreira de dotação global criada pelo Mapa I constante do Anexo I ao Regulamento Administrativo n.º 27/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Leong Si Wan — nomeada, definitivamente, técnica especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterados pelas Leis n.ºs 12/2015 e 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, ocupando as vagas da carreira de dotação global criada pelo Mapa I constante do Anexo I ao Regulamento Administrativo n.º 27/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lai Hong On, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 12/2015 e 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Fong Kin Chong, assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, índice 265, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterados pelas Leis n.ºs 12/2015 e 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

聲明

懲教管理局第一職階首席技術輔導員勞展恩，屬不具期限的行政任用合同——應其要求終止於本局之職務，自二零二零年十一月九日起生效。

二零二零年十一月十九日於懲教管理局

局長 余珮琳代副局長代行

Declaração

Lou Chin Ian, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — cessa as funções, nestes Serviços, a seu pedido, a partir de 9 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 19 de Novembro de 2020. — Pel'O Director dos Serviços, *Yu Pui Lam Ada*, subdirectora, substituta.

消防局**批示摘錄**

按照二零二零年十月二十三日第151/2020號保安司司長批示：

消防局燃料安全廳廳長勞杰志一等消防區長（編號422901）——根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其有關職位的定期委任獲續期兩年，由二零二一年一月六日起生效。

二零二零年十一月十六日於消防局

局長 梁毓森消防總監

CORPO DE BOMBEIROS**Extracto de despacho**

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2020, de 23 de Outubro de 2020:

Lou Kit Chi, chefe de primeira n.º 422 901, chefe do Departamento de Segurança dos Combustíveis do Corpo de Bombeiros — renovada a comissão de serviço, por mais dois anos, no referido cargo, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Janeiro de 2021.

Corpo de Bombeiros, aos 16 de Novembro de 2020. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

衛生局**批示摘錄**

摘錄自局長於二零二零年六月二十六日之批示：

譚康威、蘇淑鳳和譚震邦——根據第12/2015號法律第三條第二款及第五條第一款之規定，從二零二零年九月七日起，以不具期限的行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月。

鄭漢豪和林嘉偉——根據第12/2015號法律第三條第二款及第五條第一款之規定，從二零二零年九月七日起，以長期行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月。

王志明和馮艷如——根據第12/2015號法律第三條第二款及第五條第三款（二）項之規定，從二零二零年九月七日起，以行政

SERVIÇOS DE SAÚDE**Extractos de despachos**

Por despachos do director dos Serviços, de 26 de Junho de 2020:

Tam Hong Wai, Sou Sok Fong e Tam Chan Pong — contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 2, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Setembro de 2020.

Cheang Hon Hou e Lam Ka Wai — contratados por contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período experimental de seis meses, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 2, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Setembro de 2020.

Wong Chi Meng e Fong Im U — contratados por contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo

任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，為期一年。

根據第12/2015號法律第三條第二款及第五條第一款之規定，本局下列人員，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二等高級技術員，試用期六個月：

蘇世杰、譚立明、吳俊杰、楊文達、楊俊鴻、李穎忠、蘇奕欽和許松濤，從二零二零年九月七日起；

袁浩江，從二零二零年九月二十八日起。

摘錄自局長於二零二零年八月十八日之批示：

根據第12/2015號法律第四條及第6/2010號法律第十三條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，區志昕、歐耀強、何婉婷、Nogueira Li, Cecilia及汪艷婷在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級衛生技術員，自二零二零年九月二十六日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，鄧穎佳在本局擔任行政任用合同第二職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階主治醫生，自二零二零年九月五日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，梁家寶、吳少芬及王燕在本局擔任行政任用合同第二職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階主治醫生，自二零二零年九月二十日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，溫泉在本局擔任行政任用合同第二職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階主治醫生，自二零二零年九月二十三日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，蘇立中在本局擔任行政任用合同第二職階顧問醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問醫生，自二零二零年八月二十五日起生效。

dos artigos 3.º, n.º 2, e 5.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Setembro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados por contratos administrativos de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 2, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

Sou Sai Kit, Tam Lap Meng, Ng Chon Kit, Jeong Man Tat, Jeong Chon Hong, Lei Weng Chong, Sou Iek Iam e Hoi Chong Tou, a partir de 7 de Setembro de 2020;

Un Hou Kong, a partir de 28 de Setembro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, de 18 de Agosto de 2020:

Ao Chi Ian, Ao Io Keong, Ho Yuen Ting, Nogueira Li, Cecilia e Wong Im Teng, técnicos superiores de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 13.º da Lei n.º 6/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 26 de Setembro de 2020.

Tang Veng Kai, médico assistente, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico assistente, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 5 de Setembro de 2020.

Leung Ka Pou, Ng Sio Fan e Wong In, médicos assistentes, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de médico assistente, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 20 de Setembro de 2020.

Wan Chun, médico assistente, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico assistente, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 23 de Setembro de 2020.

So Lap Chung, médico consultor, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico consultor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 25 de Agosto de 2020.

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，陳杰輝在本局擔任行政任用合同第一職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階普通科醫生，自二零二零年九月十八日起生效。

摘錄自代局長於二零二零年九月八日之批示：

根據第12/2015號法律第四條及第7/2010號法律第八條的規定，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，梁穎斌在本局擔任行政任用合同第二職階顧問診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問診療技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二零年五月十一日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，李然在本局擔任行政任用合同第二職階顧問醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二零年八月十七日起生效。

摘錄自代局長於二零二零年九月九日之批示：

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，曹美芳在本局擔任行政任用合同第二職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階主治醫生，自二零二零年九月二十日起生效。

摘錄自局長於二零二零年九月十四日之批示：

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，王志巍在本局擔任行政任用合同第二職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階主治醫生，自二零二零年九月二十三日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第10/2010號法律第十七條，以及經第4/2017號法律修改之第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，關佩儀在本局擔任行政任用合同第一職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階普通科醫生，自二零二零年九月十八日起生效。

Chan Kit Fai, médico geral, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico geral, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 18 de Setembro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 8 de Setembro de 2020:

Leong Weng Pan, técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 8.º da Lei n.º 7/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, com efeitos retroactivos a partir de 11 de Maio de 2020, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lee Yan, médico consultor, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico consultor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, com efeitos retroactivos a partir de 17 de Agosto de 2020, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 9 de Setembro de 2020:

Chou Mei Fong, médico assistente, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico assistente, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 20 de Setembro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, de 14 de Setembro de 2020:

Wong Chi Ngai Irene, médica assistente, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico assistente, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 23 de Setembro de 2020.

Kuan Pui Yee, médico geral, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico geral, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com os artigos 17.º da Lei n.º 10/2010, e 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, a partir de 18 de Setembro de 2020.

摘錄自局長於二零二零年九月十八日之批示：

根據第12/2015號法律第三條第二款及第五條第三款（一）項之規定，本局下列人員，以行政任用合同方式獲聘用為第一職階二高等級衛生技術員，為期一年：

歐禮儀和黃蔚珊，從二零二零年十月六日起；

黃浩楠、鄧紫坤和何苑盈，從二零二零年十月十二日起。

摘錄自社會文化司司長於二零二零年十月十九日之批示：

梁玉妹——根據經第34/2011號行政法規修改的十一月十五日第81/99/M號法令第三十八條第一款b)項、第三款及第四款、第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第七條第二款及第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，自二零二一年一月一日起，以定期委任方式，續任為本局住院服務處處長，為期兩年。

摘錄自社會文化司司長於二零二零年十月二十日之批示：

陳志堅——根據經第34/2011號行政法規修改的十一月十五日第81/99/M號法令第四十三條a)項及第四十四條第一款及第二款、第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第七條第二款及第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，自二零二一年一月十一日起，以定期委任方式，續任為本局人力資源廳廳長，為期一年。

楊文裕——根據經第34/2011號行政法規修改的十一月十五日第81/99/M號法令第四十五條第二款a)項、第三款及第四款、第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第七條第二款及第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，自二零二一年二月一日起，以定期委任方式，續任為本局物資供應暨管理處處長，為期兩年。

按照局長於二零二零年十一月四日之批示：

應准照持有人蔡加農先生的申請，取消編號為第305號以及商號名稱為“運通藥房X”的准照，該商號的登記營業地點為澳門賈羅布大馬路52號新建業商業中心I座地下及閣仔。

(是項刊登費用為 \$363.00)

按照局長於二零二零年十一月十一日之批示：

應准照持有人屈臣氏（澳門）有限公司的申請，取消編號為第79號以及商號名稱為“屈臣氏藥行第五分店”的准照，該商號

Por despachos do director dos Serviços, de 18 de Setembro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados por contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicos superiores de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo dos artigos 3.º, n.º 2, e 5.º, n.º 3, alínea I), da Lei n.º 12/2015:

Au Lai Yee e Wong Wai San, a partir de 6 de Outubro de 2020;

Wong Hou Nam, Tang Chi Kuan e Ho Un Ieng, a partir de 12 de Outubro de 2020.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Outubro de 2020:

Leung Lok Mui — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Hotelaria destes Serviços, nos termos dos artigos 38.º, n.ºs 1, alínea b), 3 e 4, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, com as alterações dadas pelo Regulamento Administrativo n.º 34/2011, conjugados com os artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, 7.º, n.º 2, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Outubro de 2020:

Chan Chi Kin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Recursos Humanos destes Serviços, nos termos dos artigos 43.º, alínea a), e 44.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, com as alterações dadas pelo Regulamento Administrativo n.º 34/2011, conjugados com os artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, 7.º, n.º 2, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 11 de Janeiro de 2021.

Ieong Man U — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Aprovisionamento e Económico destes Serviços, nos termos dos artigos 45.º, n.ºs 2, alínea a), 3 e 4, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, com as alterações dadas pelo Regulamento Administrativo n.º 34/2011, conjugados com os artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, 7.º, n.º 2, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2021.

Por despacho do director dos Serviços, de 4 de Novembro de 2020:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Choi Ka Nong, é cancelado o alvará n.º 305 da farmácia «Wan Tung X», com o local de funcionamento registado na Avenida de Lopo Sarmiento de Carvalho n.º 52, San Kin Yip Com. Center «I», r/c, e kok-chai, Macau.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Por despacho do director dos Serviços, de 11 de Novembro de 2020:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Watson's — O Boticário (Macau), Limitada, é cancelado o alvará n.º 79 da Drogeria «Watson's o Boticário Sucursal V», com o local

的登記營業地點為澳門米糙巷澳中商業中心13號地下E座及11號地下F座。

(是項刊登費用為 \$386.00)

按照副局長於二零二零年十一月十二日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號“清新有限公司”(准照編號191)加設第四倉庫，場所位於澳門巴波沙大馬路286-298號太平工業大廈(第二期)五樓A座。

(是項刊登費用為 \$363.00)

按照二零二零年十一月十二日本局一般衛生護理副局長的批示：

劉可祥、馮嘉華——應其要求，分別中止第M-1741、M-2453號醫生執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$329.00)

李敏科——獲准許從事牙科醫生職業，牌照編號是：D-0304。

(是項刊登費用為 \$306.00)

譚敏峰——獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M-2587。

(是項刊登費用為 \$306.00)

李美嘉——獲准許從事治療師(職業治療)職業，牌照編號是：T-0732。

(是項刊登費用為 \$318.00)

葉珮淇——獲准許從事治療師(言語治療)職業，牌照編號是：T-0733。

(是項刊登費用為 \$318.00)

道一中醫醫療中心——獲准許營業，准照編號：AL-0512，其營業地點位於澳門水坑尾街13號美美大廈A7，持牌人為傅卓勝，住所位於澳門水坑尾街13號美美大廈A7。

(是項刊登費用為 \$363.00)

按照二零二零年十一月十三日本局一般衛生護理代副局長的批示：

取消唐學柔第M-0685號醫生執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

(是項刊登費用為 \$363.00)

按照局長於二零二零年十一月十六日之批示：

核准向國泰集團有限公司發給“國泰藥房(新城市分店)”准照，編號為第374號以及其營業地點為澳門巴波沙大馬路新城

de funcionamento registado na Travessa do Soriano Centro Com. Ou Chong n.º 13, r/c, «E», e n.º 11, r/c, «F», Macau.

(Custo desta publicação \$ 386,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 12 de Novembro de 2020:

Autorizada a firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Cheng San Limitada», alvará n.º 191, para instalar o quarto armazém, situado na Avenida de Artur Tamagnini Barbosa, n.ºs 286-298, Edifício Industrial Tai Peng (2.ª Fase), 5.º andar A, Macau.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 12 de Novembro de 2020:

Lau Ho Cheung Simon e Fong Ka Wa — suspenso, a seus pedidos, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licenças n.ºs M-1741 e M-2453.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Lei Man Fo — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico dentista, licença n.º D-0304.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Chen MinFeng — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2587.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Lei Mei Ka — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (terapia ocupacional), licença n.º T-0732.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Yip Pui Kei — concedida autorização para o exercício privado da profissão de terapeuta (terapia da fala), licença n.º T-0733.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico de Medicina Tradicional Chinesa Tou Iat, situado na Rua do Campo n.º 13, Mei Mei A7, Macau, alvará n.º AL-0512, cuja titularidade pertence a Fu Cheok Seng, com residência na Rua do Campo n.º 13, Mei Mei A7, Macau.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 13 de Novembro de 2020:

Cancelada, por não ter cumprido o n.º 2 do artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, com a redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de médico de Tong Hok Yau, licença n.º M-0685.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Por despacho do director dos Serviços, de 16 de Novembro de 2020:

Autorizada a emissão do alvará n.º 374 da farmácia «Qualipharm (Sucursal Cidade Nova)», com o local de funcionamento na Avenida de Artur Tamagnini Barbosa Jardim

市花園（第二十座）地下I座和U座，總辦事處位於澳門慕拉士大馬路149號激成工業大廈第1期4樓D座。

（是項刊登費用為 \$420.00）

按照二零二零年十一月十六日本局一般衛生護理副局長的批示：

黃嘉欣——獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M-2588。

（是項刊登費用為 \$306.00）

按照二零二零年十一月十七日本局一般衛生護理副局長的批示：

丁苡云——獲准許從事護士職業，牌照編號是：E-3313。

（是項刊登費用為 \$306.00）

巫逢銘——應其要求，中止第M-2371號醫生執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$318.00）

朱樂雯——應其要求，中止第T-0227號治療師（物理治療）執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$329.00）

取消歐穎茵第T-0645號治療師（心理治療）執業牌照之許可，因其沒有履行五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

（是項刊登費用為 \$363.00）

馮翠珊——獲准許從事中醫生職業，牌照編號是：W-0746。

（是項刊登費用為 \$318.00）

遇安綜合中醫診所——應其要求，取消第AL-0242號准照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

按照局長於二零二零年十一月十八日之批示：

核准准照編號為第91號的“中光中藥房（盧九街分行）”的名稱更改為“中光中藥房（盧九街分店）”，其場所地址更正為澳門盧九街1-C號及連勝馬路129-A號聯榮大廈A座地下及閣樓。以及東主——梁偉勝先生地址的變更，新址位於澳門氹仔東北馬路731號聚龍花園第二座龍景臺1樓C座。

（是項刊登費用為 \$465.00）

Cidade Nova (Bloco 20), r/c, «I» e «U», Macau, à Cathay Grupo Limitada, com sede na Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 149, Edifício Industrial Kek Seng, Bloco 1, 4.º andar «D», Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 16 de Novembro de 2020:

Wong Ka Ian — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2588.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 17 de Novembro de 2020:

Ting Yi Yun — concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-3313.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Wu Feng Ming — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2371.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Kyee Lok Man — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de terapeuta (medicina física), licença n.º T-0227.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Cancelada, por não ter cumprido o n.º 2 do artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, com a redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta (Psicoterapia) de Ao Weng Ian, licença n.º T-0645.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Fong Choi San — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0746.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício do alvará de Clínica Médica Chinesa Yu On, alvará n.º AL-0242.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Por despacho do director dos Serviços, de 18 de Novembro de 2020:

Autorizada a mudança da denominação da farmácia chinesa «Chung Kong (Lu Cao)», alvará n.º 91, para a «Chong Kong (Lu Cao)», e rectificação do endereço para a Rua do Lu Cao, n.º 1-C e Estrada de Coelho do Amaral, n.º 129-A, Edifício Lung Weng, «A», r/c, com sobreloja, Macau. E autorizada a mudança da residência do titular Leong Wai Seng, o novo endereço do titular está situado na Estrada Nordeste da Taipa, n.º 731, Edifício Jardim Tjoi Long (Long Keng Toi), Bloco 2, 1.º andar «C», Taipa-Macau.

(Custo desta publicação \$ 465,00)

聲明書
Declaração

摘要
Extrato

二零二零年財政年度第十三次預算修改
13.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二零〉款項轉移：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º, n.º 5, do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgân. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--------------|------------------|-------------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 職能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 70100100 | | | 衛生局 Serviços de Saúde | | |
| | 4-01-0 | 31-01-01-01-00 | 編制人員 Pessoal dos quadros | | 3,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 31-01-01-01-02-00 | 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento | | 3,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 31-01-01-01-03-00 | 個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho | | 3,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 31-01-02-00-00 | 年資獎金 Prémios de antiguidade | 1,000,000.00 | |
| | 4-01-0 | 31-01-03-00-00 | 供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição | | 2,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 31-01-05-04-00 | 醫務人員 Pessoal médico | | 1,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 31-02-01-04-00 | 超時工作 Horas extraordinárias | 18,000,000.00 | |
| | 4-01-0 | 31-02-01-05-00 | 輪班工作 Trabalho por turnos | | |
| | 4-01-0 | 31-02-03-01-00 | 錯算補助 Abono para falhas | 500,000.00 | |
| | 4-01-0 | 31-02-99-00-00 | 其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios | 500,000.00 | |
| | 4-01-0 | 32-01-04-00-00 | 辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria | 1,000,000.00 | |

| 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--|--------------------------------|--|----------------------------------|-----------------|
| 組織 Orgân. | 職能 Func. 經濟 Económica | | | |
| | 4-02-0 | 藥物 Medicamentos | 70,000,000.00 | |
| | 4-02-0 | 診療消耗品 Material de consumo clínico | | 50,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 公幹交通費 Passagens para missão oficial | | 6,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços | | 10,000,000.00 |
| | 4-03-0 | 其他一家庭及個人 Outras - Famílias e indivíduos | 6,000,000.00 | |
| | 4-01-0 | 備用撥款 Dotação provisional | | 11,000,000.00 |
| | 4-01-0 | 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos | | 5,000,000.00 |
| | 4-02-0 | 醫療用品 Material médico e clínico | 5,000,000.00 | |
| 總額 Total | | | 102,000,000.00 | 102,000,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : 04/11/2020之社會文化司司長批示 Despacho da Exm. ^a Sra. Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 04/11/2020 | | | | |

二零二零年十一月十七日於衛生局——行政管理委員會主席 李展潤

Serviços de Saúde, aos 17 de Novembro de 2020. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Lei Chin Ion*.

二零二零年十一月十九日於衛生局——局長 李展潤

Serviços de Saúde, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

教育暨青年局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零二零年二月十九日批示：

黃欄瑜——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同制度聘用為本局第一職階二高等級技術員（英語傳意範疇），薪俸點為430，為期半年，自二零二零年十一月十一日起生效。

摘錄自本局學校管理暨行政廳廳長二零二零年九月十一日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條和附件表一及表四，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職階及薪俸點如下：

陳淑慧，自二零二零年十月五日起轉為第十一職階中學教育一級教師，薪俸點為765；

何思寧，自二零二零年十月三日起轉為第十職階中學教育一級教師，薪俸點為720；

潘欣、梁淑英、余巍及鍾葆菁，分別自二零二零年十月二日、二零二零年十月四日、二零二零年十月七日及二零二零年十月十日起轉為第九職階中學教育一級教師，薪俸點為680；

梁燕嬌，自二零二零年十月十九日起轉為第八職階中學教育一級教師，薪俸點為655；

黃鳳梨，自二零二零年十月十五日起轉為第三職階中學教育一級教師，薪俸點為490；

陳玉好及盧間開，分別自二零二零年十月二十日及二零二零年十月二十七日起轉為第十職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為690；

蕭藹施，自二零二零年十月二十九日起轉為第八職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為625。

摘錄自本人二零二零年十月六日批示：

應盧間開的請求，其在本局以行政任用合同擔任第十職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）的職務，自二零二零年十一月三日起予以終止。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Fevereiro de 2020:

Vong Kuok U — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, (área de comunicação em língua inglesa), índice 430, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 4.^o e 5.^o, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 11 de Novembro de 2020.

Por despachos da chefe do Departamento de Gestão e Administração Escolar destes Serviços, de 11 de Setembro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.^o e dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e 4.^o da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Chan Sok Vai, para docente do ensino secundário de nível 1, 11.^o escalão, índice 765, a partir de 5 de Outubro de 2020;

Ho Si Neng, para docente do ensino secundário de nível 1, 10.^o escalão, índice 720, a partir de 3 de Outubro de 2020;

Pun Ian, Leong Sok Ieng, U Ngai e Chong Pou Cheng, para docentes do ensino secundário de nível 1, 9.^o escalão, índice 680, a partir de 2 de Outubro de 2020, 4 de Outubro de 2020, 7 de Outubro de 2020 e 10 de Outubro de 2020, respectivamente;

Leong Yin Kiu, para docente do ensino secundário de nível 1, 8.^o escalão, índice 655, a partir de 19 de Outubro de 2020;

Wong Fong Lei, para docente do ensino secundário de nível 1, 3.^o escalão, índice 490, a partir de 15 de Outubro de 2020;

Chan Iok Hou e Lou Kan Hoi, para docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 10.^o escalão, índice 690, a partir de 20 de Outubro de 2020 e 27 de Outubro de 2020, respectivamente;

Sio Oi Si, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 8.^o escalão, índice 625, a partir de 29 de Outubro de 2020.

Por despacho do signatário, de 6 de Outubro de 2020:

Lou Kan Hoi — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 10.^o escalão, nestes Serviços, a partir de 3 de Novembro de 2020.

摘錄自本局學校管理暨行政廳代廳長二零二零年十月九日批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

José Carlos Mendes Mateus，自二零二零年十一月二日起轉為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

嚴麗嫻，自二零二零年十一月二十三日起轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625；

鄭家暖，自二零二零年十一月二十日起轉為第二職階首席高級技術員，薪俸點為565；

卓展盈，自二零二零年十一月二十日起轉為第二職階一等技術員，薪俸點為420；

何群英，自二零二零年十一月二十三日起轉為第八職階勤雜人員，薪俸點為200；

葉英俊，自二零二零年十一月十一日起轉為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

摘錄自本人二零二零年十月二十三日批示：

Liliana Miguel Pires——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階特級技術員的長期行政任用合同獲續期三年，薪俸點為505，自二零二零年十二月一日起生效。

姚少媛——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第七職階勤雜人員的行政任用合同獲續期，薪俸點為180，自二零二一年一月一日起至二零二一年七月十七日止。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

陸嘉誠，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二零年十二月三日起生效；

Por despachos da chefe do Departamento de Gestão e Administração Escolar, substituta, destes Serviços, de 9 de Outubro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem as funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

José Carlos Mendes Mateus, para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 2 de Novembro de 2020;

Yim Lai Han, para técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, a partir de 23 de Novembro de 2020;

Cheang Ka Nun, para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, a partir de 20 de Novembro de 2020;

Cheok Chin Ieng, para técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 20 de Novembro de 2020;

Ho Kuan Ieng, para auxiliar, 8.º escalão, índice 200, a partir de 23 de Novembro de 2020;

Ip Ieng Chon, para auxiliar, 2.º escalão, índice 120, a partir de 11 de Novembro de 2020.

Por despachos do signatário, de 23 de Outubro de 2020:

Liliana Miguel Pires — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica especialista, 1.º escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Io Sio Wun — renovado o contrato administrativo de provimento como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Janeiro de 2021 e termo em 17 de Julho de 2021.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Lok Ka Seng, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 3 de Dezembro de 2020;

李銘光、林劍航、盧毓源及黃美娜，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二零年十二月二十九日起生效；

卓麗文，第二職階特級技術員，薪俸點為525，自二零二零年十二月一日起生效；

陳家賢、陳偉俊、葉建敏、李泳威、施榮超、蘇淑儀、鄧碧琪、尹智灝、黃雅意及張宇飛，第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，自二零二零年十二月十五日起生效；

李慧琪，第一職階特級行政技術助理員，薪俸點為305，自二零二零年一月一日起生效；

何偉成，第七職階技術工人，薪俸點為240，自二零二零年一月一日起生效；

羅佩健及黃敏欣，第一職階技術工人，薪俸點為150，分別自二零二零年十一月二十五日及二零二零年十二月十五日起生效；

霍永全、原家潤、梁瑞芳及黃結岐，第八職階勤雜人員，薪俸點為200，自二零二零年一月一日起生效；

張治潛、古日兒及戴玉芳，第七職階勤雜人員，薪俸點為180，自二零二零年一月一日起生效；

葉英俊，第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零二零年十一月十二日起生效；

陳鳳惠、梁仲懿及吳少峰，第一職階勤雜人員，薪俸點為110，分別自二零二零年十一月二十五日、二零二零年十二月十五日及二零二零年十二月二十二日起生效。

摘錄自本人二零二零年十月二十七日批示：

Susana Alexandre Ferreira Pereira de Campos Esmeriz——其擔任本局專業技術人員的個人勞動合同獲續期一年，自二零二零年十二月二十日起生效。

二零二零年十一月十八日於教育暨青年局

局長 老柏生

Lei Meng Kuong, Lin Kim Hong, Lou Iok Un e Wong Mei Na, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 29 de Dezembro de 2020;

Cheok Lai Man, como técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 1 de Dezembro de 2020;

Chan Ka In, Chan Wai Chon, Ip Kin Man, Lei Weng Wai, Si Weng Chio, Sou Sok I, Tang Pek Kei, Wan Chi Hou, Wong Nga I e Zhang Yufei, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 15 de Dezembro de 2020;

Lei Wai Kei, como assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, índice 305, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Ho Wai Seng, como operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Lo Pui Kin e Wong Man Ian, como operários qualificados, 1.º escalão, índice 150, a partir de 25 de Novembro de 2020 e 15 de Dezembro de 2020, respectivamente;

Fok Weng Chun, In Ka Ion, Leong Soi Fong e Wong Kit Kei, como auxiliares, 8.º escalão, índice 200, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Cheong Chu Chum, Fátima Castilho e Tai Iok Fong, como auxiliares, 7.º escalão, índice 180, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Ip Ieng Chon, como auxiliar, 2.º escalão, índice 120, a partir de 12 de Novembro de 2020;

Chan Fong Wai, Liang Zhongyi e Ng Sio Fong, como auxiliares, 1.º escalão, índice 110, a partir de 25 de Novembro de 2020, 15 de Dezembro de 2020 e 22 de Dezembro de 2020, respectivamente;

Por despacho do signatário, de 27 de Outubro de 2020:

Susana Alexandre Ferreira Pereira de Campos Esmeriz — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como técnica especializada, nestes Serviços, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 18 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

文化局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二零年十一月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改梁丁滿在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第九職階技術工人，薪俸點為280，自二零二零年十一月二十七日起生效。

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 10 de Novembro de 2020:

Leong Teng Mun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015 e 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 27 de Novembro de 2020.

摘錄自社會文化司司長於二零二零年十一月十一日作出的批示：

李美玉，本局第一職階首席技術輔導員——根據第12/2015號法律第二十四條第三款（二）項及第四款的規定，與其訂立不具期限的行政任用合同，自二零二零年十月三日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二零年十一月十二日作出的批示：

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães，本局第二職階二等技術員——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的規定，與其訂立長期行政任用合同，自二零二零年十月十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十一月十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，徐汶宜在本局擔任第一職階二等技術員的行政任用合同續期兩年，自二零二零年十二月三日起生效。

二零二零年十一月十九日於文化局

局長 穆欣欣

社會工作局

批示摘錄

摘錄自社會工作局局長於二零二零年九月十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期一年：

——趙康琪，第一職階一等技術員，自二零二零年十月十一日起生效；

——陳麗芳，第二職階一等技術員，自二零二零年十月二十日起生效。

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二零年九月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第14/2009號法律第十三條第二款（二）項的規定，以附註形式修改鄭健偉的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十月三日起轉為第四職階輕型車輛司機，薪俸點為180。

根據第12/2015號法律第四條及第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款的規定，以附註形式修改黎志明的不具

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Novembro de 2020:

Lei Mei Iok, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, deste Instituto — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 24.º, n.ºs 3, alínea 2), e 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Outubro de 2020.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Novembro de 2020:

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães, técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, deste Instituto — celebrado o contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Outubro de 2020.

Por despacho da signatária, de 12 de Novembro de 2020:

Choi Man I — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Dezembro de 2020.

Instituto Cultural, aos 19 de Novembro de 2020. — A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto de Acção Social, de 17 de Setembro de 2020:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada uma indicadas, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015:

— Chio Hong Kei, como técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 11 de Outubro de 2020;

— Chan Lai Fong, como técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 20 de Outubro de 2020.

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 23 de Setembro de 2020:

Chiang Kin Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 3 de Outubro de 2020.

Lai Chi Meng Pedro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de motorista de ligeiros, 9.º esca-

期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十月四日起轉為第九職階輕型車輛司機，薪俸點為280。

根據第12/2015號法律第四條及第14/2009號法律第十三條第二款（四）項的規定，以附註形式修改王艷興的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十月五日起轉為第八職階勤雜人員，薪俸點為200。

根據第12/2015號法律第四條及第12/2010號法律第七條第二款（三）項及第三款的規定，以附註形式修改楊麗貞的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十月二十九日起轉為第九職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為650。

根據第12/2015號法律第四條及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下：

——葉詠沁，自二零二零年十月二十五日起轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625；

——徐永健，自二零二零年十月十七日起轉為第二職階一等技術員，薪俸點為420。

根據第12/2015號法律第四條及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的長期行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下：

——歐琳琳，自二零二零年十月十七日起轉為第二職階一等行政技術助理員，薪俸點為240；

——劉煒權、黃慧珊、蘇佩霞、鄭嘉莉及梁詠濃，自二零二零年十月十七日起轉為第二職階一等技術員，薪俸點為420；

——李永杰，自二零二零年十月二十二日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455。

二零二零年十一月十八日於社會工作局

局長 韓衛

體育局

批示摘錄

摘錄自本件簽署人於二零二零年十一月十三日作出的批示：

根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員

lão, índice 280, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 4) do n.º 2 e o n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 4 de Outubro de 2020.

Vong Im Heng Josefina — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de auxiliar, 8.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 5 de Outubro de 2020.

Ieong Lai Cheng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 9.º escalão, índice 650, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 3) do n.º 2 e o n.º 3 do artigo 7.º da Lei n.º 12/2010, a partir de 29 de Outubro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para as categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009:

— Ip Weng Sam, para técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, a partir de 25 de Outubro de 2020;

— Chui Weng Kin, para técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 17 de Outubro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração para as categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009:

— Ao Lam Lam, para assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 240, a partir de 17 de Outubro de 2020;

— Lao Wai Kun, Wong Wai San, Sou Pui Ha, Cheang Ka Lei e Leong Weng Nong de Campos Duarte, para técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 17 de Outubro de 2020;

— Lei Weng Kit, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 22 de Outubro de 2020.

Instituto de Acção Social, aos 18 de Novembro de 2020. — O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 13 de Novembro de 2020:

Ho Si Meng, técnica superior de 2.ª classe — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos

通則》第二十二條第八款a)項的規定，二等高級技術員何詩明獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階一等高級技術員，自公佈日起生效。

二零二零年十一月十九日於體育局

局長 潘永權

高等教育局

批示摘錄

按照簽署人於二零二零年十一月十九日作出之批示：

胡綺雯，根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330，自二零二零年十一月十八日起生效。

二零二零年十一月十九日於高等教育局

代局長 曾冠雄

澳門旅遊學院

批示摘錄

根據本院院長於二零二零年九月二十四日之批示：

羅曼儀——根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二零年十二月十八日起，以定期委任方式續任為持續教育學校校長，為期二年。

根據社會文化司司長於二零二零年十月二十日之批示：

根據第12/2015號法律第二十四條第三款(二)項的規定，下列長期行政任用合同人員修改為不具期限的行政任用合同：

張毅杰，首席技術輔導員，自二零二零年九月二日起生效。

二零二零年十一月十二日於澳門旅遊學院

院長 黃竹君

termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Instituto do Desporto, aos 19 de Novembro de 2020. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DO ENSINO SUPERIOR

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 19 de Novembro de 2020:

Wu I Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, substituto, *Chang Kun Hong*.

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despacho da presidente deste Instituto, de 24 de Setembro de 2020:

Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como directora da Escola de Educação Contínua deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 18 de Dezembro de 2020.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Outubro de 2020:

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Instituto — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento sem termo, de acordo com o artigo 24.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 12/2015:

Cheong Ngai Kit, adjunto-técnico principal, a partir de 2 de Setembro de 2020.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 12 de Novembro de 2020. — A Presidente do Instituto, *Vong Chuk Kwan*.

旅遊危機處理辦公室**批示摘錄**

摘錄自本辦公室協調員於二零二零年十一月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改陳攷敏之不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二零年十一月十三日起晉階為第二職階首席技術員，薪俸點為470。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，連同第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改陳攷敏之不具期限的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階特級技術員，薪俸點為505，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二零年十一月十七日於旅遊危機處理辦公室

協調員 文綺華

土地工務運輸局**批示摘錄**

摘錄自本局行政暨財政廳廳長於二零二零年十月二十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(二)項及第四款，第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改梁芷珊在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，自二零二零年十月二十五日起生效，合同其他條件維持不變。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改梁詠嫻及蘇杏儀在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階特級行政技術助理員，自二零二零年十月二十五日起生效，合同其他條件維持不變。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改陳曉露及李鴻生在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，自二零二零年十月二十七日起生效，合同其他條件維持不變。

GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO**Extractos de despachos**

Por despachos da coordenadora deste Gabinete, de 13 de Novembro de 2020:

Chan Hao Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnica principal, 2.º escalão, índice 470, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Novembro de 2020.

Chan Hao Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo mudando para a categoria de técnico especialista, 1.º escalão, índice 505, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Gabinete de Gestão de Crises do Turismo, aos 17 de Novembro de 2020. — A Coordenadora do Gabinete, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES****Extractos de despachos**

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro destes Serviços, de 27 de Outubro de 2020:

Leong Chi San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para auxiliar, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 25 de Outubro de 2020, mantendo-se as demais condições contratuais.

Leong Weng Seong e Sou Hang I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para assistentes técnicas administrativas especialistas, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 25 de Outubro de 2020, mantendo-se as demais condições contratuais.

Chan Hio Lou e Lei Hung Sang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para técnicos superiores assessores, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 27 de Outubro de 2020, mantendo-se as demais condições contratuais.

摘錄自本局行政暨財政廳廳長於二零二零年十月三十日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改程嘉斌、趙叔維、鍾杏泳、易淑賢及梁淑珊在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級行政技術助理員，自二零二零年十月三十日起生效，合同其他條件維持不變。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改李苑珊、林燕婷、梁杏欣、梁家汶、梁麗敏、伍卉婷、彭碧瑤及蘇安兒在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，首位晉階為第二職階首席技術員及餘下七位晉階為第二職階特級技術輔導員，自二零二零年十月三十日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十一月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條，並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條及第七條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項及第二十三條第一款a)項，以及第29/97/M號法令第十三條的規定，以定期委任方式委任盧貴芳為本局行政暨財政廳廳長，自二零二零年十二月一日起，為期一年，並於同日起終止其擔任行政處處長之定期委任。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人之學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——盧貴芳的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局行政暨財政廳廳長一職。

2. 學歷：

——經濟學學士。

3. 職業培訓：

——「中層公務員管理技巧發展課程」；

——「中、高級公務員管理發展課程」；

——「中、高級公務員基本培訓課程研修班」；

——「政策制訂及執行培訓課程(處級主管)」；

——「領導技巧課程」；

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro destes Serviços, de 30 de Outubro de 2020:

Cheng Ka Pan, Chio Sok Wai, Chung Hang Weng, Iec Sok In e Leong Sok San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 30 de Outubro de 2020, mantendo-se as demais condições contratuais.

Lei Un San, Lam Yin Ting, Leong Hang Ian, Leong Ka Man, Leong Lai Man, Ng Wai Teng, Pang Pek Io e Sou On I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento progredindo a técnica principal, 2.º escalão, para a primeira e adjuntas-técnicas especialistas, 2.º escalão, para as sete restantes, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 30 de Outubro de 2020, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Novembro de 2020:

Lou Kuai Fong — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, 20.º, n.º 1, alínea b), e 23.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, e 13.º do Decreto-Lei n.º 29/97/M, a partir de 1 de Dezembro de 2020, e cessa a sua comissão de serviço como chefe da Divisão Administrativa, a partir da mesma data.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Lou Kuai Fong possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento Administrativo e Financeiro destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Economia.

3. Formação profissional:

— Programa de Desenvolvimento das Técnicas de Gestão;

— Programa de Gestão para Executivos;

— Programa de Formação Essencial para Executivos;

— Programa de Desenvolvimento e Implementação Políticas (Chefes de Divisão);

— Curso de Técnicas de Liderança;

- 「澳門基本法高級研討班」；
- 「人力資源管理及規劃」；
- 「工作表現管理課程」；
- 「行政合同法律制度課程」；
- 「紀律懲處法課程」。

4. 專業簡歷：

- 1999年1月至1999年5月，立法會輔助部門三等行政文員；
- 1999年5月至2003年2月，土地工務運輸局編制內技術輔導員；
- 2003年2月至今，土地工務運輸局編制內高級技術員；
- 2005年3月至今，土地工務運輸局行政處處長；
- 期間內多次以代任方式擔任行政暨財政廳廳長職務。

摘錄自本局局長於二零二零年十一月四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款（二）項之規定，本局第一職階二高等級技術員梁俊傑之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二零年十一月二日起生效。

二零二零年十一月十九日於土地工務運輸局

代局長 黃昭文

- Programa de Estudos sobre a Lei Básica da RAEM — Nível Avançado;
- Curso de Gestão e Planeamento de Recursos Humanos;
- Curso de Gestão de Desempenho;
- Curso sobre o Regime Jurídico dos Contratos Administrativos;
- Curso de Direito Disciplinar.

4. Currículo profissional:

- De Janeiro de 1999 a Maio de 1999, terceiro-oficial administrativo dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa;
- De Maio de 1999 a Fevereiro de 2003, adjunta-técnica do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes;
- De Fevereiro de 2003 até à presente data, técnica superior do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes;
- De Março de 2005 até à presente data, chefe da Divisão Administrativa da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes;
- Durante o período, como chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, em regime de substituição, por várias vezes.

Por despacho da directora dos Serviços, de 4 de Novembro de 2020:

Leong Chon Kit, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 19 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, substituto, *Wong Chiu Man*.

地圖繪製暨地籍局

批示摘錄

按照簽署人於二零二零年九月十八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改陳錫潤在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階特級技術輔導員職級的薪俸點415點，自二零二零年九月十八日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 18 de Setembro de 2020:

Chan Sek Ion — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Setembro de 2020.

按照簽署人於二零二零年十月七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林志航在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階輕型車輛司機職級的薪俸點170點，自二零二零年十月三日起生效。

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第二十四條第三款(二)項及第四款的規定，本局第三職階輕型車輛司機林志航之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，由二零二零年十月五日起生效。

按照簽署人於二零二零年十月十二日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改吳儉廷在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階特級地形測量員職級的薪俸點450點，自二零二零年十月十一日起生效。

聲 明

茲聲明，本局不具期限行政任用合同人員第一職階首席特級行政技術助理員Teresa Rosa Xequé Rodrigues de Oliveira，應其本人要求，自二零二零年十一月十七日起終止其在本局的職務。

二零二零年十一月十七日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自代局長於二零二零年十月二十九日作出的批示：

根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，本局臨時委任的二等高級技術員李展翹及洪振昌，獲確定委任於該職位，自二零二一年一月二日起生效。

Por despachos do signatário, de 7 de Outubro de 2020:

Lin Zhihang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento de longa duração com referência à categoria de motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Outubro de 2020.

Lin Zhihang — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo como motorista de ligeiros, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 24.º, n.ºs 3, alínea 2), e 4, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 5 de Outubro de 2020.

Por despacho do signatário, de 12 de Outubro de 2020:

Ng Kim Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de topógrafo especialista, 3.º escalão, índice 450, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 11 de Outubro de 2020.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Teresa Rosa Xequé Rodrigues de Oliveira, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, a seu pedido, a partir de 17 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 17 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos do director, substituto, de 29 de Outubro de 2020:

Lei Chin Kio e Hong Chan Cheong, técnicos superiores de 2.ª classe, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2021.

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十月三十日作出的批示：

楊振雄學士，根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任建造處處長之定期委任獲准續期一年，由二零二零年十二月十二日起生效。

摘錄自代局長於二零二零年十月三十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款及第五款的規定，曾慶深在本局擔任第一職階二等高級技術員職務的行政任用合同，自二零二一年一月一日起續期一年。

二零二零年十一月十六日於海事及水務局

局長 黃穗文

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 30 de Outubro de 2020:

Licenciado Yeung Chan Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Produção destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 12 de Dezembro de 2020.

Por despacho do director, substituto, de 30 de Outubro de 2020:

Tsang Hing Sum — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 1 e 5, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 16 de Novembro de 2020. — A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

海事及水務局福利會
OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE
ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

聲明書
Declaração

摘要
Extrato

海事及水務局福利會——部門預算
Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

| 組織 Orgán. | 分類 Classificação | | 名稱 Designação | 追加/登錄 Reforços/ Inscrições | 註銷 Anulações |
|--|------------------|-----------------|---|----------------------------------|-----------------|
| | 功能 Func. | 經濟 Económica | | | |
| 72100100 | 5-02-0 | 32-01-08-00-00 | 海事及水務局福利會-部門預算 Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Orçamento do Serviço | 30,000.00 | |
| | 5-02-0 | 32-01-10-00-00 | 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas 禮品 Dádivas | | 30,000.00 |
| 總額 Total | | | | 30,000.00 | 30,000.00 |
| 核准依據: Referente à autorização : | | | | | |
| 12/11/2020之運輸工務司司長批示 Despacho do Ex.mo Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Novembro de 2020 | | | | | |

二零二零年十一月十六日於海事及水務局福利會——行政委員會主席 黃穗文

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 16 de Novembro de 2020. — A Presidente do Conselho Administrativo, Wong Soi Man.

郵 電 局**批 示 摘 錄**

摘錄自簽署人於二零二零年十月二十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第二職階一等行政技術助理員葉穎昕，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員余岳展，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十月二十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，資訊範疇第二職階顧問高級技術員陳葉花，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二一年一月二十二日起生效。

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同於二零二一年一月一日起獲續期一年：

梁曉梅，第三職階顧問高級技術員；

梁偉棋，資訊範疇第一職階首席技術員；

馮兆鈞，第一職階特級技術輔導員；

方家偉及李嘉輝，第三職階郵差；

林嘉明，第四職階技術工人。

摘錄自簽署人於二零二零年十月三十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同於二零二一年一月一日起獲續期一年：

梁家輝，第五職階郵差；

趙崇威、楊文杰、郭兆章及盧志威，第四職階郵差；

歐陽堅柱、陳學明、陳賢堂、陳建華、蔡承昌、蔡思銘、霍寶權、古振南、郭永業、李振豪、李偉麒、梁軒倫、梁凌杰、盧國邦、蘇詠漢及溫滿康，第三職階郵差；

陳倩香及杜耀榮，第六職階勤雜人員；

陳秀雯、葉婉雯及凌明峰，第四職階勤雜人員。

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES****Extractos de despachos**

Por despacho da signatária, de 22 de Outubro de 2020:

Ip Weng Ian — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despacho da signatária, de 23 de Outubro de 2020:

Yu Yueh Chan — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despachos da signatária, de 27 de Outubro de 2020:

Chan Ip Fa — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior assessora, 2.º escalão, área de informática, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Janeiro de 2021.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021:

Leong Io Mui, como técnica superior assessora, 3.º escalão;

Leong Wai Kei, como técnico principal, 1.º escalão, área de informática;

Fong Sio Kuan, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão;

Fong Ka Wai e Lei Ka Fai, como distribuidores postais, 3.º escalão;

Lam Ka Meng, como operário qualificado, 4.º escalão.

Por despachos da signatária, de 30 de Outubro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021:

Leong Ka Fai, como distribuidor postal, 5.º escalão;

Chio Song Wai, Jeong Man Kit, Kuok Sio Cheong, Lo Chi Wai, como distribuidores postais, 4.º escalão;

Ao Jeong Kin Chu, Chan Hok Meng, Chan In Tong, Chan Kin Wa, Choi Seng Cheong, Choi Si Meng, Fok Pou Kun, Ku Chan Nam, Kuok Weng Ip, Lei Chan Hou, Lei Wai Kei, Leong Hin U, Leong Leng Kit, Lou Kuok Pong, Sou Weng Hon e Wan Mun Hong, como distribuidores postais, 3.º escalão;

Chan Sin Heong e Tou Io Weng, como auxiliares, 6.º escalão;

Chan Sao Man, Ip Un Man e Leng Meng Fong, como auxiliares, 4.º escalão.

摘錄自簽署人於二零二零年十一月三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第三職階首席技術輔導員Ana Rita Torres Pereira de Amorim，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十一月九日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二一年一月十八日起，以定期委任方式續任梁祝艷為本局副局長，為期一年。

二零二零年十一月十三日於郵電局

局長 劉惠明

地球物理暨氣象局

聲明

茲聲明，陳政豪因獲定期委任為本局航空氣象中心主任，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第二職階顧問氣象高級技術員的職務，自二零二零年十一月十八日起自動終止。

二零二零年十一月十七日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

建設發展辦公室

批示摘錄

摘錄自本辦公室主任於二零二零年十月八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本辦公室行政任用合同（試用期）第一職階二高等級技術員姚啓賢，自二零二零年十一月四日起繼續以行政任用合同方式在本辦公室擔任職務，為期一年。

Por despacho da signatária, de 3 de Novembro de 2020:

Ana Rita Torres Pereira de Amorim — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunta-técnica principal, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Novembro de 2020:

Rosa Leong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirectora destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 18 de Janeiro de 2021.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 13 de Novembro de 2020. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Cheng Hou cessou, automaticamente, as funções de meteorologista assessor, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como chefe do Centro Meteorológico para a Aeronáutica destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 17 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Extractos de despachos

Por despachos do coordenador deste Gabinete, de 8 de Outubro de 2020:

Io Kai In, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Novembro de 2020.

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本辦公室行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員譚永濠，自二零二零年十二月一日起繼續以行政任用合同方式在本辦公室擔任職務，為期一年。

摘錄自本辦公室主任於二零二零年十月九日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本辦公室行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員馬雄杰，自二零二零年十一月十八日起繼續以行政任用合同方式在本辦公室擔任職務，為期一年。

摘錄自本辦公室主任於二零二零年十一月十三日作出的批示：

關家傑——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術員，薪俸點560，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二零年十一月十七日於建設發展辦公室

主任 林焯浩

能源業發展辦公室

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年八月二十五日作出的批示：

黃燕愉——根據經第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第一款、第三款及第五條第一款的規定，以不具期限行政任用合同制度聘用為能源業發展辦公室第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，試用期六個月，自二零二零年十一月三日起生效。

摘錄自下方簽署人於二零二零年十一月三日作出的批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項的規定，陳繼全在本辦擔任第三職階輕型車輛司機

Tam Weng Hou, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 9 de Outubro de 2020:

Ma Xiongjie, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Novembro de 2020.

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 13 de Novembro de 2020:

Kwan Ka Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 560, neste Gabinete, nos termos da alínea I) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 17 de Novembro de 2020. — O Coordenador do Gabinete, Lam Wai Hou.

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 25 de Agosto de 2020:

Wong In U — contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 1 e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 – «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 3 de Novembro de 2020.

Por despacho do signatário, de 3 de Novembro de 2020:

Chan Kai Chun, motorista de ligeiros, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu contrato actual para con-

之長期行政任用合同修改為不具期限行政任用合同，自二零二零年十一月一日起生效。

二零二零年十一月十六日於能源業發展辦公室

主任 許志樑

trato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015 – «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 1 de Novembro de 2020.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 16 de Novembro de 2020. — O Coordenador do Gabinete, *Hoi Chi Leong*.

交通事務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年九月十一日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十條第一款、第十二條第一款及第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款、第五條第一款及第四款之規定，以行政任用合同方式聘用黃景坤在本局擔任第一職階二等高級技術員（資訊範疇），薪俸點為430，為期六個月試用期，自二零二零年十月十九日起生效。

摘錄自局長於二零二零年十一月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

麥海蘭，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零二零年十月九日起生效；

張麗燕，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525，自二零二零年十月九日起生效；

陳美媚，晉階至第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415，自二零二零年十月九日起生效；

邱淑君，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零二零年十月二十三日起生效。

摘錄自代副局長於二零二零年十一月九日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第二十四條第三款（二）項及第四款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同：

鍾樹邦，第一職階首席技術員，自二零二零年十月三日起生效；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Setembro de 2020:

Wong Keng Kuan — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, área de informática, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.^o, n.^o 1, e 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, e 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 19 de Outubro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, de 9 de Novembro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.^o, n.^o 1, alínea 2), da Lei n.^o 14/2009, alterada pela Lei n.^o 4/2017, e 4.^o, n.^{os} 2 e 3, da Lei n.^o 12/2015, conforme a seguir discriminados:

Mak Hoi Lan, progride para técnica superior assessora, 2.^o escalão, índice 625, a partir de 9 de Outubro de 2020;

Cheong Lai In, progride para técnica especialista, 2.^o escalão, índice 525, a partir de 9 de Outubro de 2020;

Chan Mei Mei, progride para adjunta-técnica especialista, 2.^o escalão, índice 415, a partir de 9 de Outubro de 2020;

Iao Sok Kuan, progride para técnica superior assessora, 2.^o escalão, índice 625, a partir de 23 de Outubro de 2020.

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, de 9 de Novembro de 2020:

O seguinte pessoal contratados por contratos administrativos de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.^o, n.^{os} 2 e 3, e 24.^o, n.^{os} 3, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 12/2015:

Chong Su Pong, como técnico principal, 1.^o escalão, a partir de 3 de Outubro de 2020;

黃文康，第一職階首席技術輔導員，自二零二零年十月三日起生效；

麥潔鏞，第一職階首席翻譯員，自二零二零年十月十七日起生效。

摘錄自代局長於二零二零年十一月十一日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

蘇雪慧，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二零年十月六日起生效；

黃健偉，晉階至第二職階一等技術員，薪俸點為420，自二零二零年十月九日起生效；

盧嘉麗，晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430，自二零二零年十月二十五日起生效；

容潔晶，晉階至第二職階首席技術員，薪俸點為470，自二零二零年十月三十日起生效；

葉偉杰及周挺發，晉階至第二職階首席技術員（資訊範疇），薪俸點為470，自二零二零年十月三十日起生效；

梁泳華及廖應偉，晉階至第二職階一等技術員，薪俸點為420，自二零二零年十月三十日起生效；

陳浩業，晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，自二零二零年十月三十一日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（二）項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

雷詠敏，晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二零年十月三日起生效；

吳浩然，晉階至第三職階重型車輛司機，薪俸點為190，自二零二零年十月十五日起生效；

朱潤富，晉階至第四職階技術工人，薪俸點為180，自二零二零年十月三十一日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

吳惠卿及梁鳳英，晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150，自二零二零年十月十三日起生效。

Vong Man Hong, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, a partir de 3 de Outubro de 2020;

Mak Kit Na, como intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, a partir de 17 de Outubro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 11 de Novembro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conforme a seguir discriminados:

Sou Sit Wai, progride para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 6 de Outubro de 2020;

Huang Jianwei, progride para técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 9 de Outubro de 2020;

Lou Ka Lai, progride para adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 25 de Outubro de 2020;

Long Kit Cheng, progride para técnica principal, 2.º escalão, índice 470, a partir de 30 de Outubro de 2020;

Ip Wai Kit e Chao Teng Fat, progridem para técnicos principais, 2.º escalão, índice 470, área de informática, a partir de 30 de Outubro de 2020;

Leong Weng Wa e Lio Ieng Wai, progridem para técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420, a partir de 30 de Outubro de 2020;

Chan Hou Ip, progride para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 31 de Outubro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conforme a seguir discriminados:

Loi Veng Man, progride para auxiliar, 3.º escalão, índice 130, a partir de 3 de Outubro de 2020;

Ng Hou In, progride para motorista de pesados, 3.º escalão, índice 190, a partir de 15 de Outubro de 2020;

Chu Ion Fu, progride para operário qualificado, 4.º escalão, índice 180, a partir de 31 de Outubro de 2020.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conforme a seguir discriminados:

Ng Wai Heng e Leong Fong Ieng, progridem para auxiliares, 5.º escalão, índice 150, a partir de 13 de Outubro de 2020.

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條,以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,自公佈日起生效:

陳浩業,晉級至第一職階一等高級技術員,薪俸點為485;

周挺發及葉偉杰,晉級至第一職階特級技術員(資訊範疇),薪俸點為505;

容潔晶,晉級至第一職階特級技術員,薪俸點為505;

黃健偉、廖應偉及梁泳華,晉級至第一職階首席技術員,薪俸點為450;

歐陽健成,晉級至第一職階首席技術輔導員,薪俸點為350。

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十一月十八日作出的批示:

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項、第四條及第五條,並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條、第七條及第九條,現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項及第二十三條第一款a)項,以及第3/2008號行政法規《交通事務局組織及運作》第十四條的規定,以定期委任方式委任馮文正為本局稽查處處長,自二零二零年十二月一日起,為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定,現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下:

1. 委任理由:

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺;

——馮文正的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局稽查處處長一職。

2. 學歷:

——社會科學學士;

——公共行政碩士。

3. 專業簡歷:

——二零零六年十一月至二零零八年九月,民政總署公關督導員;

——二零零八年九月至二零一零年九月,交通事務局技術輔導員;

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação:

Chan Hou Ip, ascendendo a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Chao Teng Fat e Ip Wai Kit, ascendendo a técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, área de informática;

Iong Kit Cheng, ascendendo a técnica especialista, 1.º escalão, índice 505;

Huang Jianwei, Lio Ieng Wai e Leong Weng Wa, ascendendo a técnicos principais, 1.º escalão, índice 450;

Ao Ieong Kin Seng, ascendendo a adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 18 de Novembro de 2020:

Fong Man Cheng — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Fiscalização destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 2, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, 20.º, n.º 1, alínea b), e 23.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, e 14.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2008 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego), a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por razões operacionais destes Serviços;

— Fong Man Cheng possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Fiscalização destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Habilitações literárias:

— Licenciatura em ciências sociais;

— Mestrado em Administração Pública.

3. Currículo profissional:

— Assistente de relações públicas do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, de Novembro de 2006 a Setembro de 2008;

— Adjunto-técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, de Setembro de 2008 a Setembro de 2010;

——二零一零年九月至二零一二年三月，交通事務局技術員；

——二零一二年三月至今，交通事務局高級技術員；

——二零一六年四月至今，交通事務局職務主管；

——二零二零年六月至今，交通事務局稽查處代處長。

– Técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, de Setembro de 2010 a Março de 2012;

– Técnico superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, de Março de 2012 até à presente data;

– Chefia funcional da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, de Abril de 2016 até à presente data;

– Chefe da Divisão de Fiscalização, substituto, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, de Junho de 2020 até à presente data.

聲明

茲聲明馮文正因獲定期委任為本局稽查處處長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階顧問高級技術員之職務，自二零二零年十二月一日起終止。

二零二零年十一月二十日於交通事務局

局長 林衍新

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Fong Man Cheng cessou as funções como técnico superior assessor, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Dezembro de 2020, por nomeação, em comissão de serviço, como chefe da Divisão de Fiscalização destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 20 de Novembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**立法會輔助部門****公告**

(招聘編號: Rec03/2019)

茲公佈，立法會輔助部門以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（法律範疇）五個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十一月六日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的规定，將立法會輔助部門專業或職務能力評估對外開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門南灣湖畔立法會前地立法會大樓地下（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於立法會網頁（<http://www.al.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年十一月十九日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

(是項刊登費用為 \$1,654.00)

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA**Anúncio**

(N.º de Ref. do Concurso: Rec03/2019)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no rés-do-chão do Edifício da Assembleia Legislativa, na Praça da Assembleia Legislativa, Aterros da Baía da Praia Grande, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica da Assembleia Legislativa (<http://www.al.gov.mo/>), bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o provimento de cinco lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 45, II Série, de 6 de Novembro de 2019.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 19 de Novembro de 2020.

A Secretária-geral, *Ieong Soi U.*

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

個人資料保護辦公室**公告**

公開譴責好事來管理顧問有限公司（位於香港）

按第8/2005號法律《個人資料保護法》第四十三條（三）項之規定，本辦公室行使第83/2007號行政長官批示第二款所賦予之職權，並根據二零二零年十一月十九日本人所作之批示，執行第0029/2019/IP、第0030/2019/IP、第0031/2019/IP、第0036/2019/IP、第0037/2019/IP、第0039/2019/IP、第0045/2019/

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS**Anúncios**

Censura pública a 好事來管理顧問有限公司
(HSL Management Consultants Limited, em Hong Kong)

Nos termos da alínea 3) do artigo 43.º da Lei n.º 8/2005, Lei da Protecção de Dados Pessoais, no uso da faculdade conferida pelo n.º 2 do Despacho n.º 83/2007 do Chefe do Executivo e de acordo com o despacho do signatário, de 19 de Novembro de 2020, o Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais aplicou sanções acessórias em um total de 28 processos de infracção administrativa n.º 0029/2019/IP, n.º 0030/2019/IP, n.º 0031/2019/

IP、第0049/2019/IP、第0050/2019/IP、第0054/2019/IP、第0056/2019/IP、第0060/2019/IP、第0061/2019/IP、第0065/2019/IP、第0066/2019/IP、第0084/2019/IP、第0088/2019/IP、第0089/2019/IP、第0091/2019/IP、第0097/2019/IP、第0098/2019/IP、第0099/2019/IP、第0100/2019/IP、第0108/2019/IP、第0115/2019/IP、第0142/2019/IP、第0033/2020/IP以及第0046/2020/IP號合共二十八個行政違法卷宗所科處之附加處罰，對題述公司提出公開譴責。

違法者的身份識別資料：好事來管理顧問有限公司，香港商業登記證編號為70270564-000-01-19-9，法人住所位於香港九龍灣臨樂街19號南豐商業中心6樓21A室。

公開譴責所涉及之行政違法行為及處罰：

1、在缺乏正當性條件的情況下開展涉及美容之電話推銷活動，相關行為違反《個人資料保護法》第六條的規定，涉及此項違反共有二十八個卷宗，已被科處罰款合計一百六十八萬澳門元；

2、在開展上述電話推銷活動時，沒有確保資料當事人的資訊權，相關行為違反《個人資料保護法》第十條的規定，涉及此項違反共有二十五個卷宗，已被科處罰款合計七十五萬澳門元；

3、在開展上述電話推銷活動時，沒有確保資料當事人的反對權，相關行為違反《個人資料保護法》第十二條的規定，涉及此項違反共有二十七個卷宗，已被科處罰款合計八十一萬澳門元；

4、因上述行為，在二十八個卷宗中也被一併被科處《個人資料保護法》第四十三條（一）項所規定的“臨時或確定性禁止處理、封存、刪除、全部或部分銷毀資料”之附加處罰。

基此，針對以上行政違法行為，個人資料保護辦公室現公開譴責好事來管理顧問有限公司。

公開譴責聯旺國際有限公司（位於香港）

按第8/2005號法律《個人資料保護法》第43條（三）項之規定，本辦公室行使第83/2007號行政長官批示第2款所賦予之職權，並根據2020年11月19日本人所作之批示，執行第0061/2019/IP、第0083/2019/IP、第0085/2019/IP、第0115/2019/IP、第0125/2019/IP、第0151/2019/IP、第0152/2019/IP及0006/2020/IP號合共八個行政違法卷宗所科處之附加處罰，對題述公司提出公開譴責。

/IP, n.º 0036/2019/IP, n.º 0037/2019/IP, n.º 0039/2019/IP, n.º 0045/2019/IP, n.º 0049/2019/IP, n.º 0050/2019/IP, n.º 0054/2019/IP, n.º 0056/2019/IP, n.º 0060/2019/IP, n.º 0061/2019/IP, n.º 0065/2019/IP, n.º 0066/2019/IP, n.º 0084/2019/IP, n.º 0088/2019/IP, n.º 0089/2019/IP, n.º 0091/2019/IP, n.º 0097/2019/IP, n.º 0098/2019/IP, n.º 0099/2019/IP, n.º 0100/2019/IP, n.º 0108/2019/IP, n.º 0115/2019/IP, n.º 0142/2019/IP, n.º 0033/2020/IP e n.º 0046/2020/IP, e ordenou uma censura pública à sociedade acima referida.

Dados de identificação do infractor: 好事來管理顧問有限公司 (*HSL Management Consultants Limited*), o N.º de Registo do Empresário Comercial de Hong Kong é 70270564-000-01-19-9, a Sede é 香港九龍灣臨樂街19號南豐商業中心6樓21A室.

Infracções administrativas e sanções envolvidas na censura pública:

1. As acções relativas a realização das actividades de *tele-marketing* de beleza na ausência de condições de legitimidade violaram o artigo 6.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, envolvem um total de 28 processos, foram aplicadas multas em total de 1 680 000,00 (um milhão, seiscentos e oitenta mil patacas);

2. Na realização das actividades de *telemarketing* acima mencionadas, o direito de informação do titular dos dados não foi garantido, as acções relacionadas violaram o artigo 10.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, sendo 25 processos envolvidos nesta violação, com multas em total de 750 000,00 (setecentos e cinquenta mil patacas);

3. Na realização das actividades de *telemarketing* acima mencionadas, o direito de oposição do titular dos dados não foi garantido, as acções relacionadas violaram o artigo 12.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, sendo 27 processos envolvidos nesta violação, com multas em total de 810 000,00 (oitocentas e dez mil patacas);

4. Devido às acções acima mencionadas, foi aplicada, em conjunto, nos 28 processos, a pena acessória de «proibição temporária ou definitiva do tratamento, o bloqueio, o apagamento ou a destruição total ou parcial dos dados», prevista na alínea I) do artigo 43.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais.

Baseando nisso, em resposta às infracções administrativas acima mencionadas, o Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais ordenou uma censura pública a 好事來管理顧問有限公司 (*HSL Management Consultants Limited*).

Censura pública a 聯旺國際有限公司

(*Best Allied International Limited, em Hong Kong*)

Nos termos da alínea 3) do artigo 43.º da Lei n.º 8/2005, Lei da Protecção de Dados Pessoais, no uso da faculdade conferida pelo n.º 2 do Despacho n.º 83/2007 do Chefe do Executivo e de acordo com o despacho do signatário, de 19 de Novembro de 2020, o Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais aplicou sanções acessórias em um total de 8 processos de infracção administrativa n.º 0061/2019/IP, n.º 0083/2019/IP, n.º 0085/2019/IP, n.º 0115/2019/IP, n.º 0125/2019/IP, n.º 0151/2019/IP, n.º 0152/2019/IP e n.º 0006/2020/IP, e ordenou uma censura pública à sociedade acima referida.

違法者的身份識別資料：聯旺國際有限公司，法人住所位於 Room 1003, Two Grand Plaza, 625 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong。

公開譴責所涉及之行政違法行為及處罰：

1、在缺乏正當性條件的情況下開展涉及美容之電話推銷活動，相關行為違反《個人資料保護法》第六條的規定，涉及此項違反共有七個卷宗，已被科處罰款合計四十二萬澳門元；

2、在開展上述電話推銷活動時，沒有確保資料當事人的資訊權，相關行為違反《個人資料保護法》第十條的規定，涉及此項違反共有七個卷宗，已被科處罰款合計二十一萬澳門元；

3、在開展上述電話推銷活動時，沒有確保資料當事人的反對權，相關行為違反《個人資料保護法》第十二條的規定，涉及此項違反共有八個卷宗，已被科處罰款合計二十四萬澳門元；

4、因上述行為，在八個卷宗中也被一併科處《個人資料保護法》第四十三條（一）項所規定的“臨時或確定性禁止處理、封存、刪除、全部或部分銷毀資料”之附加處罰。

基此，針對以上行政違法行為，個人資料保護辦公室現公開譴責聯旺國際有限公司。

二零二零年十一月十九日於個人資料保護辦公室

主任 楊崇蔚

(是項刊登費用為 \$4,960.00)

行政公職局

通告

綜合能力評估開考通告

學士學位學歷程度的綜合能力評估開考

(綜合能力評估開考編號：005-2020-LIC-02)

按照二零二零年十一月十八日行政法務司司長批示，並根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務

Dados de identificação do infractor: 聯旺國際有限公司 (*Best Allied International Limited*, em Hong Kong), a Sede é Room 1003, Two Grand Plaza, 625 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong.

Infracções administrativas e sanções envolvidas na censura pública:

1. As acções relativas a realização das actividades de *tele-marketing* de beleza na ausência de condições de legitimidade violaram o artigo 6.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, envolvem um total de 7 processos, foram aplicadas multas em total de 420 000,00 (quatrocentas e vinte mil patacas);

2. Na realização das actividades de *telemarketing* acima mencionadas, o direito de informação do titular dos dados não foi garantido, as acções relacionadas violaram o artigo 10.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, sendo 7 processos envolvidos nesta violação, com multas em total de 210 000,00 (duzentas e dez mil patacas);

3. Na realização das actividades de *telemarketing* acima mencionadas, o direito de oposição do titular dos dados não foi garantido, as acções relacionadas violaram o artigo 12.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais, sendo 8 processos envolvidos nesta violação, com multas em total de 240 000,00 (duzentas e quarenta mil patacas);

4. Devido às acções acima mencionadas, foi aplicada, em conjunto, nos 8 processos, a pena acessória de «proibição temporária ou definitiva do tratamento, o bloqueio, o apagamento ou a destruição total ou parcial dos dados», prevista na alínea I) do artigo 43.º da Lei da Protecção de Dados Pessoais.

Baseando nisso, em resposta às infracções administrativas acima mencionadas, o Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais ordenou uma censura pública a 聯旺國際有限公司 (*Best Allied International Limited*, em Hong Kong).

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 19 de Novembro de 2020.

O Coordenador do Gabinete, *Yang Chongwei*.

(Custo desta publicação \$ 4 960,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Aviso

Aviso de abertura do concurso de avaliação de competências integradas

Concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de licenciatura

(Ref.: Concurso de avaliação de competências integradas n.º 005-2020-LIC-02)

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Novembro de 2020, nos termos do disposto no Regulamento Administrativo n.º 14/2016

人員的招聘、甄選及晉級培訓》及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，進行學士學位學歷程度的綜合能力評估開考，旨在確定可成為要求具有經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第五條第二款所指學歷的職程——高級技術員、獸醫、氣象高級技術員、翻譯員及文案的專業或職務能力評估開考投考人的“合格”人士。

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的綜合能力評估開考，由行政公職局負責。

對於本開考的“合格”人士而言，最後成績名單有效期三年，自公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計。

2. 報考條件

凡於報考期限屆滿前具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全者，均可報考。

3. 報考方式及期限

3.1 報考期限為二十日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即二零二零年十一月二十六日至十二月十五日）。

3.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示核准的申請書《綜合能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

3.2.1 紙張方式

經投考人簽署的《綜合能力評估開考報名表》須由投考人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分）親身到澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓遞交（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>在網上預約親身報考時間）。

(Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de licenciatura, para apuramento dos indivíduos considerados «Aptos» a serem candidatos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a que se refere o n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017 — técnico superior, médico veterinário, meteorologista, intérprete-tradutor e letrado:

1. Tipo de concurso, validade e entidade responsável

Trata-se de concurso de avaliação de competências integradas do regime de gestão uniformizada, a cargo da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

A validade da lista classificativa final é de três anos, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para os indivíduos considerados «Aptos».

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, e reúnam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos na legislação em vigor, especialmente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, ter atingido a maioridade, ter capacidade profissional, ter aptidão física e mental.

3. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

3.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM* (26 de Novembro a 15 de Dezembro de 2020).

3.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

3.2.1 Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, cave 1, Macau (a marcação prévia para a apresentação pessoal da candidatura pela *Internet* pode ser feita através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>).

3.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入報考平台），填寫及提交所提供的《綜合能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

4. 報考須提交的文件

4.1 投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 學士學位或等同學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位的學位證書或學歷證明文件副本。

4.2 倘不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位的學歷證明上沒有清晰指明屬連讀課程，則須提交其他文件，以茲證明。

4.3 與公職有聯繫的投考人，如第4.1點a)和b)項所指文件在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

4.4 如投考人無提交第4.1點a)和b)項所指的文件，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

4.5 第4.1點a)和b)項所指文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

4.6 報考時，投考人應指明考試時擬使用中文或葡文作答。

4.7 上指的專用格式的《綜合能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

5. 甄選方法

5.1 知識考試採用筆試閉卷方式，時間為一小時三十分鐘，具淘汰性質。

5.2 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及一般知識的水平。

3.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas ao regime de gestão unificada dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM».

O prazo para a apresentação de candidaturas em suporte electrónico termina no mesmo dia e à mesma hora em que termina o prazo para a apresentação de candidaturas em suporte de papel.

4. Documentos a apresentar na candidatura

4.1 Os candidatos devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia do certificado ou dos documentos comprovativos da licenciatura ou equiparada, ou do mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

4.2 Quando se trate de mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, se o certificado de habilitações não indicar claramente que se trata de um ciclo de estudos integrados, é necessário entregar os documentos que o comprovem.

4.3 Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

4.4 Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

4.5 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 podem ser simples ou autenticadas.

4.6 No requerimento de candidatura, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar na prova.

4.7 O formulário próprio acima referido «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

5. Métodos de selecção

5.1 Prova de conhecimentos, que revestirá a forma escrita e sem consulta, com a duração de 1 hora e 30 minutos, com carácter eliminatório.

5.2 Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e o nível de conhecimentos gerais exigíveis para o exercício das funções.

6. 評分制度

評語為“合格”或“不合格”，分別相當於不低於50分及低於50分。

取得“不合格”評語的投考人視為被淘汰。

取得“合格”評語，而又符合法定一般及特別要件的投考人，在本開考的成績名單公佈之日起三年內，准予參加要求具有經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第五條第二款所指學歷程度的職程——高級技術員、獸醫、氣象高級技術員、翻譯員及文案的專業或職務能力評估開考，亦能參加低於上指學歷要求的其他職程的專業或職務能力評估開考。

7. 公佈名單、公告及通告

7.1 臨時名單及確定名單張貼於行政公職局接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

7.2 筆試地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》。

7.3 列明“合格”和“不合格”投考人的最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>。

8. 考試範圍

8.1 語文理解；

8.2 語理及數理邏輯；

8.3 圖表數據分析；

8.4 《澳門特別行政區基本法》及有關澳門特別行政區公共行政的法例：

- a) 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；
- b) 第2/1999號法律《政府組織綱要法》；
- c) 第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》；
- d) 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；
- e) 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

6. Sistema de classificação

São atribuídas as menções qualitativas «Apto» ou «Não Apto», correspondendo-lhes a classificação igual ou superior a 50 valores e inferior a 50 valores, respectivamente.

Consideram-se excluídos os candidatos que obtenham menção «Não Apto».

Os candidatos que, para além de reunirem os requisitos gerais e especiais legalmente previstos, obtenham menção «Apto», são admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação a que se refere o n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017 – técnico superior, médico veterinário, meteorologista, intérprete-tradutor e letrado – podendo também ser admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para outras carreiras que tenham como requisitos habilitacionais habilitações de nível inferior ao acima referido, dentro de três anos a contar da data da publicação da lista classificativa do presente concurso de avaliação de competências integradas.

7. Publicitação das listas, anúncios e avisos

7.1 As listas provisória e definitiva são afixadas no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, bem como serão disponibilizadas na página electrónica da mesma, em <http://www.safp.gov.mo/>, sendo os respectivos anúncios publicados no *Boletim Oficial da RAEM*, com indicação dos locais de afixação e consulta.

7.2 O aviso sobre o local, data e hora da realização da prova escrita é publicado no *Boletim Oficial da RAEM*.

7.3 A lista classificativa final com a indicação dos candidatos «Aptos» e «Não Aptos», após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da RAEM* e disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>.

8. Programa da prova

8.1 Compreensão linguística;

8.2 Lógica linguística e matemática;

8.3 Análise de dados gráficos;

8.4 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e legislação sobre a Administração Pública da RAEM:

- a) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;
- b) Lei n.º 2/1999 (Lei de Bases da Orgânica do Governo);
- c) Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos);
- d) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;
- e) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

f) 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》;

g) 第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》;

h) 第31/2004號行政法規《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》。

筆試以閉卷方式並以投考人選擇的正式語文(中文或葡文)作答。投考人不得查閱上述法例,亦不得參閱任何其他參考書籍或資料。

9. 適用法例

本開考受經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》以及第263/2017號行政長官批示核准綜合能力評估開考的施行細則的規定規範。

10. 注意事項

投考人提交的資料僅作統一管理制度的報考之用。所有報考資料均按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

11. 典試委員會的組成

主席: 行政公職局副局長 馮若儀

正選委員: 行政公職局廳長 陳玉玲

行政公職局處長 曾莉莉

候補委員: 行政公職局處長 林君凡

行政公職局首席顧問高級技術員 楊秀姬

二零二零年十一月十九日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$10,430.00)

f) Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017;

g) Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos);

h) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 (Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública).

A prova escrita é realizada sem consulta, na língua oficial (língua chinesa ou portuguesa) escolhida pelo candidato. Não é permitida aos candidatos a consulta da legislação acima referida, nem de quaisquer livros de referência ou outras informações.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 263/2017, que aprova a regulamentação do concurso de avaliação de competências integradas.

10. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de candidatura a concursos do regime de gestão unificada. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

11. Composição do júri

Presidente: Joana Maria Noronha, subdirectora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais efectivas: Yolanda Lau Chan, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Chang Lei Lei, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais suplentes: Lam Kuan Fan, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Ieong Sao Kei, técnica superior assessora principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 19 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 10 430,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2020年10月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Outubro de 2020

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : C 吉烈專門店

自然人住所 domicílio : 澳門美居廣場永勝閣 1 3 / C

登記編號 N.º do registo: 28268 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黎結芳個人企業主

葡文 português : LAI KIT FONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街御景灣第 1 座 1 8 樓 C

登記編號 N.º do registo: 28269 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 趙崇弟個人企業主

葡文 português : ZHAO CHONGDI E.I.

英文 inglês : ZHAO CHONGDI

自然人住所 domicílio : 中國廣州市海珠區鳳樂街 1 1 號

登記編號 N.º do registo: 28270 (CO)

商業名稱 Firma

葡文 português : SAN JUAN JUDITH THERESE QUITALIG

自然人住所 domicílio : Est de Seac Pai Van, One Oasis, Lote 2, Tower 7, 3.º andar B, em Macau

登記編號 N.º do registo: 28271 (CO)

商業名稱 Firma

葡文 português : SAN JUAN JUSTIN DAVID QUITALIG

自然人住所 domicílio : Estrada de Seac Pai Van, One Oasis, Block II, Tower 7, 3/B, em Macau

登記編號 N.º do registo: 28272 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 張學術

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基宏基大廈第 3 座 1 0 / Q

登記編號 N.º do registo: 28273 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 軟設計

葡文 português : UN DESIGN

英文 inglês : UN DESIGN

自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街 5 0 號 C 利華閣 2 4 / I

登記編號 N.º do registo: 28274 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 馮潔心

葡文 português : FONG KIT SUM

自然人住所 domicílio : Rua Ponte e Horta, 15, Ed. Lok Kuan, 2.º andar D, em Macau

登記編號 N.º do registo: 28275 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 莊家嫻
自然人住所 domicílio : 澳門炮兵街 1 7 號康輝大廈 3 樓 C 座
登記編號 N° do registo: 28276 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凌建權
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園杏花苑 1 5 樓 I
登記編號 N° do registo: 28277 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 煲煲廚房
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環斜路福海花園福星閣 5 樓 A E
登記編號 N° do registo: 28278 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁明天
葡文 português : LEONG MENG TIN
自然人住所 domicílio : 澳門爛鬼樓新街 N o 5 成邦大廈 1 / A
登記編號 N° do registo: 28279 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門開發貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街 1 4 3 號新城大廈 1 3 樓 C 座
登記編號 N° do registo: 28280 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃俊峰
自然人住所 domicílio : 澳門大頭針圍 (大頭針里) 7 8 號灝景峰摘星閣抱月閣地下 A 座
登記編號 N° do registo: 28281 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : REINALDO LOPEZ CANSINO E.I.
自然人住所 domicílio : Calçada Igreja S. Lazaro, 22, Ed. Veng Son, r/c C, em Macau
登記編號 N° do registo: 28282 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄亮地產
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路大潭山壹號御豪苑 2 0 B
登記編號 N° do registo: 28283 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭麗盈個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路星玥第 3 座 7 樓 B
登記編號 N° do registo: 28284 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃若瑟
葡文 português : JOSÉ AUGUSTO TEIXEIRA
自然人住所 domicílio : 中國珠海拱北情侶南路288號海灣雅苑C1104室
登記編號 N.º do registo: 28285 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和豐出入口行
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO VO FUNG
英文 inglês : VO FUNG IMPORT & EXPORT
自然人住所 domicílio : 澳門文第士街23A號華都山莊2字樓A
登記編號 N.º do registo: 28286 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊鎮彤個人企業主
葡文 português : IEONG CHAN TONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門木橋街16—24號德輝大廈D/1
登記編號 N.º do registo: 28287 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 戴明濤個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門南灣大馬路57—67號伍昌大廈12/C
登記編號 N.º do registo: 28288 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周汶傑個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門巴黎街239號星海豪庭第2座銀星閣7樓F
登記編號 N.º do registo: 28289 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚建兒
葡文 português : TAM KIN I
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海上居1座11樓F
登記編號 N.º do registo: 28290 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張適然
葡文 português : CHEONG SEK IN
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街27號金鑾閣19樓F座
登記編號 N.º do registo: 28291 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天宇建築工程
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路台山新城市花園12座16樓A室
登記編號 N.º do registo: 28292 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏博建築工程
自然人住所 domicílio : 澳門化驗所街無門牌號數茵豪薈12樓H座

登記編號 N° do registo: 28293 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 格菲尼貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸羅馬街恒基花園 2 座 9 樓 G

登記編號 N° do registo: 28294 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 昊城建材裝飾工程

自然人住所 domicílio : 澳門叢慶北街 2 1 B 雅添大廈地下 A 及閣樓

登記編號 N° do registo: 28295 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李洛宜個人企業主

葡文 português : LEI DIANA E.I.

英文 inglês : LEI DIANA

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔東北馬路 2 7 9 — 5 8 5 號聚龍明珠 5 座 1 樓 L

登記編號 N° do registo: 28296 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 范世康

葡文 português : FAN SAI HONG

自然人住所 domicílio : 澳門柯利維喇街 3 7 — 3 9 號宏利大廈 3 樓 A 座

登記編號 N° do registo: 28297 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 徐耀先

葡文 português : CHOI IO SIN

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街運順新村 D 座 2 1 樓 A U

登記編號 N° do registo: 28298 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蔣永樂個人企業主

葡文 português : LI SIA ALWIN SEAN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔拉哥斯街 7 1 — 8 5 號海怡花園第 1 座 7 樓 A 室

登記編號 N° do registo: 28299 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蕭莉

葡文 português : SIO LEI

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路德福花園海景閣 1 8 D

登記編號 N° do registo: 28300 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曾華斌個人企業主

葡文 português : CHANG WA PAN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永樂街康樂新邨第 4 座樂泰樓 5 B

登記編號 N° do registo: 28301 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 公路咖啡店
 葡文 português : CAFÉ NA ESTRADA
 英文 inglês : HIGHWAY COFFEE SHOP
 自然人住所 domicílio : 澳門氹仔運動場圓形地美景花園美華閣 1 1 / R
 登記編號 N.º do registo: 28302 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 容燕明
 葡文 português : IONG IN MENG
 自然人住所 domicílio : 澳門筷子基北街 4 2 2 A 綠楊花園第 3 座利祥閣 2 5 樓 A 座
 登記編號 N.º do registo: 28303 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 關敏秋
 葡文 português : KUAN MAN CHAO
 自然人住所 domicílio : 澳門海洋花園大馬路 2 0 3 號玉蘭苑 1 5 / I
 登記編號 N.º do registo: 28304 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達億有限公司
 葡文 português : CONCEITOS DE DESTINO, LIMITADA
 英文 inglês : DESTINATION CONCEPTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇雅利醫士街 5 號
 資本 capital : MOP\$36.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85840 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 賽米奇創新科技(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INOVAÇÃO TECNOLOGIA SEMICH (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SEMICH INNOVATION TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 3 0 7 號金海山花園第 1 1 座地下 E 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85841 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 捷英飛貿易有限公司
 葡文 português : JOINFIT COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : JOINFIT TRADING CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85842 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 施宏零售顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RETALHO CONSULTADORIA SYRUP LIMITADA
 英文 inglês : SYRUP RETAIL CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路美副新村第 2 期 4 2 號 4 K

資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85843 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 禮尚市場策劃顧問一人有限公司
 葡文 português : LISHANG MARKETING PLANEAMENTO E CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : LISHANG MARKETING PLANNING AND CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 5 7 號瓊苑大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85844 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門輝傑服裝設計有限公司
 葡文 português : MACAU FAI KIT DESIGN DE MODA LDA.
 英文 inglês : MACAU FAI KIT FASHION DESIGN CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙欄仔斜路 1 8 號花王大廈第 1 座地下 C 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85845 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大光眼鏡一人有限公司
 葡文 português : TAI KWONG ÓCULOS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TAI KWONG GLASSES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85846 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 珍珠館餐飲管理一人有限公司
 葡文 português : LA PEARL GESTAO DE COMIDA E BEBIDA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : LA PEARL FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85847 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : ITEKMACAU SISTEMAS DE INFORMAÇÃO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Rua do Paraíso, n° 6, Edifício Va Un, Bloco 6, 1° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85848 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 築樂居裝修設計工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO DESIGN E ENGENHARIA HOUZZ LIMITADA
 英文 inglês : HOUZZ DECORATION DESIGN AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2 — 5 2 6 號海洋花園桂苑 3 樓 E 座及 F 座 3 E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 旭兆工程一人有限公司
葡文 português : RISING SIGN ENGENHARIA DE SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : RISING SIGN ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門哪咤廟斜巷2 2號廣安臺2樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85850 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 焯誠教育有限公司
法人住所 sede : 澳門海灣南街2 8 1號威翠花園B座2 3樓P室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85851 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同心科技物流有限公司
葡文 português : ONE HEART TECNOLOGIA LOGISTICA LIMITADA
英文 inglês : ONE HEART TECHNOLOGY LOGISTICS LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街2 7—5 5號宏發大廈地下D
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85852 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 重製工房一人有限公司
葡文 português : OFICINA DE REMANUFATURA - SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : REMADE STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街泉福新邨第2期第6座偉盛閣4 A T
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85853 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誠森活動策劃有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路互助會大廈6樓(天台)澳門匯才中心6 0 8室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85854 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 善瀛貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路2 9 2—3 1 2號海明灣畔第2座2樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85855 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐聚鮮果有限公司
葡文 português : FENG JU FRUTAS LDA.
英文 inglês : FENG JU FRUITS LTD.
法人住所 sede : 澳門涼水街9號泉意樓後座5樓G座
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 85856 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德孝教育中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE EDUCAÇÃO, TAK HAU COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : TAK HAU EDUCATION CENTER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 4 9 — 5 5 號永寶閣 1 6 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85857 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玄樂貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE YUE LOK COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : YUE LOK TRADE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 4 9 — 5 5 號永寶閣 1 6 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85858 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂高軟件科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬里 7 — 7 A 號時駿商業大廈 2 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85859 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門大灣區千葉集團文創發展有限公司
 葡文 português : MACAU ÁREA DA GRANDE BAIÁ GRUPO DE THOUSAND LEAF DE CULTURAIS E CRIATIVOS E DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : MACAO GREATER BAY AREA THOUSAND LEAF GROUP CULTURAL AND CREATIVE DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青草街 5 4 號 A 宏達大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85860 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : T R O Y 媒體服務一人有限公司
 葡文 português : TROY SERVIÇOS DE MEIOS DE COMUNICAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TROY MEDIA SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Bragança, n° 488, Edf. Nova Taipa Garden, Bloco 32, 21° andar C, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85861 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐盛食品有限公司
 葡文 português : PRODUTOS ALIMENTARES FOISON LIMITADA
 英文 inglês : FOISON FOOD PRODUCTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 4 6 號建華新村第 8 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 85862 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 壹濠有限公司
葡文 português : TOP ONE PERFORMANCE LIMITADA
英文 inglês : TOP ONE PERFORMANCE LIMITED
法人住所 sede : 澳門白馬行 3 7 號 1 樓及 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85863 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寧愛 (澳門) 醫療項目發展及管理有限公司
葡文 português : NING AI (MACAU) MÉDICO PROJECTOS DESENVOLVIMENTO E GESTÃO, LIMITADA
英文 inglês : NING AI (MACAO) MEDICAL PROJECTS DEVELOPMENT AND MANAGEMENT, LIMITED
法人住所 sede : 澳門小販巷 4 4 號地下及閣樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85864 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳亞能源有限公司
葡文 português : ALL ASIA ENERGIA LIMITADA
英文 inglês : ALL ASIA ENERGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 I
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 85865 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菁商動力投資發展有限公司
葡文 português : YOUTH DYNAMICS INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA
英文 inglês : YOUTH DYNAMICS INVESTMENT AND DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 2 0 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85866 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鎧承貿易一人有限公司
葡文 português : HOISINGTON COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HOISINGTON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街 4 號保祥大廈 4 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85867 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 煌堡美容有限公司
葡文 português : CASTELO IMPERIAL BELEZA LIMITADA
英文 inglês : IMPERIAL CASTLE BEAUTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東方海岸第 2 座地下 N 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85868 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菩提服務有限公司
葡文 português : POUTAI SERVIÇOS COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : POUTAI SERVICES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔肅廉若馬路樺城山莊華發閣地下 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85869 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 合偉國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE HARVEYGOOD INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HARVEYGOOD INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園桂苑 1 5 樓M室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85870 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 憶影像工作室一人有限公司
葡文 português : ESTÚDIO DE IMAGENS IEK -SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MEMORIES PHOTO STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 1 2 號利民大廈 1 8 樓K座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 85871 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅記代收有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE RECEPÇÃO DE ENCOMENDAS LO KEI, LIMITADA
英文 inglês : LO KEI COLLECTION SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 1 2 號利民大廈 1 8 樓K座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 85872 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 致裕裝修工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲第 2 座 1 2 樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海豚物流有限公司
葡文 português : DOLPHIN LOGÍSTICA LDA.
英文 inglês : DOLPHIN LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門十月初五街 3 0 — A 號喜薈地下 A R
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 85874 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙完鬆有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85875 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 緣見花店有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路1 2號錦繡花園1樓A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85876 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 生生花店有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路1 2號錦繡花園1樓A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85877 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輕營日記有限公司
葡文 português : DIÁRIA LEVE E SAUDÁVEL LIMITADA
英文 inglês : LIGHT AND HEALTHY DIARY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街3 7—G號美景花園第1座1 3樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85878 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏盛汽車有限公司
葡文 português : WANG SHENG AUTOMÓVEIS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : WANG SHENG AUTOMOBILE LTD.
法人住所 sede : 澳門栢林街1 9 8號星海豪庭地下 I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85879 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國橋(澳門)有限公司
葡文 português : IB (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : IB (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7—3 7 1號京澳大廈1 5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85880 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建沐產業集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE INDÚSTRIA JIANMU LIMITADA
英文 inglês : JIANMU INDUSTRIAL GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路4 3—5 3 A號澳門廣場8樓I座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85881 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門菱形科技有限公司
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路2 9號雙鑽3樓B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85882 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 40度有限公司
法人住所 sede : 澳門亞豐素雅布基街35號達昌大廈第1幢地下B1
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85883 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雙映多媒體設計製作有限公司
葡文 português : IMAGENS DUPLAS DESIGN DE MULTIMÍDIA E PRODUÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : DUAL IMAGES MULTIMEDIA DESIGN & PRODUCTION LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門看台街367號民安新邨2座10樓AV室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85884 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有間裝修工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路161—253號廣福祥花園1樓CU座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 85885 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 方塊傢俱建材有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路8—A至8—B號恆德大廈地下J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85886 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 熙有文化製作有限公司
葡文 português : HEI'S ONLY PRODUÇÕES CULTURAIS LIMITADA
英文 inglês : HEI'S ONLY CULTURE PRODUCTIONS LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路曼克頓第1座20樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85887 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 深盈生態環境有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE AMBIENTE ECOLÓGICO DE SAM IENG LIMITADA
英文 inglês : SAM IENG ECOLOGICAL ENVIRONMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心13樓E及F座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 85888 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東通建物有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TOTSU TATEMONO, LIMITADA
英文 inglês : TOTSU TATEMONO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, n°s 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P e Q, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 85889 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中油國際有限公司
葡文 português : ZHONGYOU INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : ZHONGYOU INTERNATIONAL CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 9 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85890 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門高宏風暴有限公司
葡文 português : NOBLE STORM MACAU LIMITADA
英文 inglês : NOBLE STORM MACAO LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3—5 3 A 號澳門廣場 1 9 樓 H—L 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85891 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中誠實業投資(大灣區)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO COMERCIAL E INDUSTRIAL CHINA ROYAL WORLDWIDE (GRANDE BAÍA), LIMITADA
英文 inglês : CHINA ROYAL WORLDWIDE COMMERCIAL AND INDUSTRIAL INVESTMENT (GREATER BAY AREA) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85892 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海暉發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO GLORIOUS OCEAN, LIMITADA
英文 inglês : GLORIOUS OCEAN DEVELOPMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85893 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : I T P C 有限公司
葡文 português : ITPC LIMITADA
英文 inglês : ITPC LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 16/Fl. - B21, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85894 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 非常開胃有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85895 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 放飯 T I M E 有限公司

法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85896 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傑而亮清潔用品有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85897 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 貝呈貿易有限公司
葡文 português : BECEZZ COMÉRCIO, LDA.
英文 inglês : BECEZZ TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 號南嶺工業大廈地下 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85898 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金城衡安控股有限公司
葡文 português : GOLDEN WALL GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN WALL HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 X
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 85899 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 健華養和控股有限公司
葡文 português : HKW HEALTH PLUS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : HKW HEALTH PLUS HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 X
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 85900 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隆泰健康控股有限公司
葡文 português : H E B HEALTH BALANCE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : H AND B HEALTH BALANCE HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 X
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 85901 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華醫堂一人有限公司
葡文 português : WA I TONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 6 3 號保利達花園第 5 座 2 3 樓 A G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85902 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門競擊發展有限公司
 葡文 português : DESENVOLVIMENTO ACTION-AIR DE MACAU LDA.
 英文 inglês : MACAU ACTION-AIR DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福安花園第6座11樓AV
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85903 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳級亞洲職業介紹所一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO TOP ASIA - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TOP ASIA EMPLOYMENT AGENCY CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商業中心1樓S
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85904 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粵西工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA UT SAI, LIMITADA
 英文 inglês : UT SAI ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1座5樓A I座506室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85905 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂亦一人有限公司
 葡文 português : EVERHOLIC SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : EVERHOLIC COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街97號泉碧花園第1期10樓T
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85906 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉權建築工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊街24號駿悅軒25樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85907 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信達物流有限公司
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街號康和廣場地下S
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 85908 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尤妮絲商貿管理有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO E GESTÃO EUNICE LIMITADA
 英文 inglês : EUNICE COMMERCIAL AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門仁慈堂右巷13號地下D座 Travessa da Misericórdia, n.º 13, rés-do-chão D, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85909 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門華興創投有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街太子花城第 3 座麗彩閣 3 4 樓 P
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 85910 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星塵能源科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE ENERGIA SUPER NOVA LIMITADA
英文 inglês : SUPER NOVA ENERGY TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 1 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85911 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬輝發展有限公司
法人住所 sede : 澳門三層樓上街 4 — 8 號威龍花園 4 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85912 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漁大俠有限公司
葡文 português : SEAFOODMAN LIMITADA
英文 inglês : SEAFOODMAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路 (荷蘭園大馬路) 尙寓一商舖地下 D 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 85913 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金進有限公司
葡文 português : KAM CHONG COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KAM CHONG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 7 1 號美居廣場第 2 期地下 A K 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 85914 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆海食品貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES HENG HAI, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門劏狗環巷 1 0 號慶運大廈地下 G 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 85915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好幫手應用平台有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PLATAFORMA DE APLICAÇÕES HOU PONG SAO, LIMITADA

英文 inglês : HOU PONG SAO APPLICATION PLATFORM LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心7樓F室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85916 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超續一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第1座9樓A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85917 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 予作空間設計有限公司
葡文 português : WECONCEPT DESIGN ESPACIAL LDA.
英文 inglês : WECONCEPT SPATIAL DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街5號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85918 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 五谷設計工作室一人有限公司
葡文 português : FIVE HILLS ESTÚDIO DE DESIGN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : FIVE HILLS DESIGN STUDIO LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街5號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85919 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 筱茵一人有限公司
葡文 português : XIAO YIN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : XIAO YIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街新城市花園第19座地下B I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85920 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈通文化網絡一人有限公司
法人住所 sede : 澳門永寧廣場93號百利新村第4座4樓Y室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85921 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中經澳門能源貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO E ENERGIA CHUNG KING MACAU LIMITADA
英文 inglês : CHUNG KING MACAU ENERGY TRADING CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路522-526海洋花園桂苑、榆苑3樓F座10B室
資本 capital : MOP\$36.000,00
登記編號 N.º do registo: 85922 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門仁深發展集團有限公司
葡文 português : MACAU RENSHEN DESENVOLVIMENTO GRUPO, LIMITADA
英文 inglês : MACAO RENSHEN DEVELOPMENT GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 8 樓 C I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85923 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬交雲網絡科技有限公司
葡文 português : MACLOUD TECNOLOGIA DE REDE LDA.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 6 樓 M
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N° do registo: 85924 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實現室內設計一人有限公司
葡文 português : DESIGN DE INTERIORES ALCANÇAR SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
法人住所 sede : 澳門得勝斜路金龍閣 3 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85925 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大灣區第一科技諮詢及投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INFORMAÇÃO DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO PRIMEIRA GRANDE BAÍA, LIMITADA
英文 inglês : GREAT BAY FIRST TECHNOLOGY CONSULTING AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 4 8 號利嘉閣 2 3 樓 C 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 85926 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超穎企業管理一人有限公司
葡文 português : CHIO WENG ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2—5 2 6 號海洋廣場 3 樓 F 座 9 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85927 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 數碼兔有限公司
葡文 português : COELHO-DIGITAL LDA.
英文 inglês : CONVERTO-DIGITAL LTD.
法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷 2 9 C 號順景台地舖 A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 85928 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬錡駿煌工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門俾利喇街 9 7—9 9 號 B 裕濠大廈 1 樓 R 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 85929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創紀元有限公司
葡文 português : COMPANHIA CREATE CENTURY, LIMITADA
英文 inglês : CREATE CENTURY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門雀仔園高冠街10—A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85930 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳進建築工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO AOJUN LIMITADA
英文 inglês : AOJUN CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈3樓Q座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85931 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳安聯投資一人有限公司
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.ºs 309-315, Nan Yue Commercial Centre, 7.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85932 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 占士投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO JAMES LIMITADA
英文 inglês : JAMES INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街227號至尊花城麗晶閣24樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85933 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 臥龍戰略營銷管理有限公司
葡文 português : MESTRADO GESTÃO ESTRATÉGICA DE MARKETING LDA.
英文 inglês : MASTERS STRATEGY MARKETING MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1—3號國際銀行大廈11樓1105室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇鐮集團有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心19樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85935 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 五聯葡韻網絡科技有限公司

葡文 português : WU LIAN PU YUN TECNOLOGIA DE REDE LIMITADA
 英文 inglês : WU LIAN PU YUN NETWORK TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柏嘉街478號帝景苑地下A乙座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85936 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天方一人有限公司
 葡文 português : TIN FONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TIN FONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東方明珠街97號寰宇天下第1座13樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85937 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : D E E P B L U E 博彩顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DO JOGO DEEP BLUE LIMITADA
 英文 inglês : DEEP BLUE GAMING CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 322-362, Centro Comercial Cheng Feng, 10º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 85938 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 慧榮科技(澳門)有限公司
 葡文 português : SILICON MOTION TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SILICON MOTION TECHNOLOGY (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43—53A澳門廣場9樓K座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 85939 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永逸企業有限公司
 葡文 português : COMFYTECH EMPRESA LDA.
 英文 inglês : COMFYTECH ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門工匠街6A—6C號致富大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85940 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩真有限公司
 葡文 português : COMPANHIA HOLIBEST, LIMITADA
 英文 inglês : HOLIBEST COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85941 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 騰裕國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA UPRISE INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : UPRISE INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85942 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 我點現場娛樂製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE ENTRETENIMENTO EU-AO VIVO, LIMITADA
英文 inglês : I-LIVE ENTERTAINMENT PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 7 0 號澳門財富中心 5 樓 A 座 1 2 1 4 6 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85943 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏浚 (澳門) 工程測量一人有限公司
葡文 português : WISEES (MACAU) MEDIÇÃO DE ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WISEES (MACAO) ENGINEERING SURVEY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85944 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門聖輝國際服務諮詢一人有限公司
法人住所 sede : 澳門永安街 1 6 號信託花園地下 A X 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85945 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 千浪風鼓有限公司
葡文 português : RISING WAVES COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : RISING WAVES CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門船澳街 1 0 8 號海擎天第 3 座 9 樓 S
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85946 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : H C 醫療有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MEDICINA DE HOU E CHOI LIMITADA
英文 inglês : HOU AND CHOI MEDICAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 3 1 – C 號昭信大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85947 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓美國際貿易有限公司
葡文 português : ZHUOMEI COMÉRCIO INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : ZHUOMEI INTERNATIONAL TRADE CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門華大新村第二街華富樓 3 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85948 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩盈發展有限公司
 葡文 português : HAO IENG DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HAO IENG DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85949 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩翔發展有限公司
 葡文 português : HAO CHEONG DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HAO CHEONG DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85950 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩承發展有限公司
 葡文 português : HAO SING DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HAO SING DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85951 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩達發展有限公司
 葡文 português : HAO TAT DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HAO TAT DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85952 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩鵬發展有限公司
 葡文 português : HAO PANG DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HAO PANG DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 6 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85953 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 兆盈置業有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA SIU IENG LIMITADA
 英文 inglês : SIU IENG PROPERTY AGENCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2—5 2 6 號海洋花園桂苑、榆苑 3 樓 F 座 4 A 室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 85954 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全球醫藥交易中心有限公司

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85955 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門萬禾貿易有限公司
葡文 português : MACAU MAN WO COMÉRCIO COMPANHIA LDA.
英文 inglês : MACAU MAN WO TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門區神父街86號信譽名門2座11樓N室
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 85956 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : INFOPLEX有限公司
葡文 português : INFOPLEX LIMITADA
英文 inglês : INFOPLEX LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環鄉村馬路1147—1151號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85957 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 橫琴之巔控股有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES DE HENG QIN ZHI DIAN, LIMITADA
英文 inglês : HENG QIN ZHI DIAN HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心20樓M, N, O座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85958 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金川國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL GOLDEN RIVER LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN RIVER INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門工業園前地跨境工業區工業大樓2樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85959 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華人商貿有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO COMERCIAL CHINAMAN LIMITADA
英文 inglês : CHINAMAN COMMERCIAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門工業園前地跨境工業區工業大樓2樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85960 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟富清潔物業管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA E GESTÃO DE PROPRIEDADES ALEGRE, LDA.
英文 inglês : KEFUL CLEANING AND PROPERTY MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門石街68號地下
資本 capital : MOP\$250.000,00

登記編號 N° do registo: 85961 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : F I T F A M 8 5 3 有限公司

葡文 português : FIT FAM 853 LIMITADA

英文 inglês : FIT FAM 853 LIMITED

法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, 522-550, Plaza Oceano, 3° andar, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85962 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 極光製造者顧問有限公司

葡文 português : AURORA MAKER CONSULTADORIA LIMITADA

英文 inglês : AURORA MAKER CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門高地烏街6號基寧閣2樓B

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85963 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 微立數位一人有限公司

葡文 português : META DIGITAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : META DIGITAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85964 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 東藝一人有限公司

葡文 português : TONGART SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : TONGART COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門台山牧場街61號新城市工業大廈5樓K座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85965 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 石聯貿易有限公司

葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL MGA, LDA.

英文 inglês : MGA TRADING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門海灣南街192號信和廣場第3座盈和閣19樓R

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 85966 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 依智建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE YE CHI CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LIMITADA

英文 inglês : YE CHI CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街5號A地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 85967 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 向然環保科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA AMBIENTAL PURE-PURE LDA.
英文 inglês : PURE-PURE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街5號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85968 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百利奧有限公司
葡文 português : BALLYHOO LDA.
英文 inglês : BALLYHOO LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街5號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85969 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華士古集團有限公司
葡文 português : GRUPO VASCO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : VASCO GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂坊一街宏德工業大廈二期3樓F
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85970 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 最佳拍檔貿易有限公司
葡文 português : BEST PARTNER EMPRESA COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : BEST PARTNER TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂坊一街宏德工業大廈二期3樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門萬青科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA WANQING DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU WANQING TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路御景灣第4座28樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85972 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漢璞煙草有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TABACO HEMP LIMITADA
英文 inglês : HEMP TOBACCO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 85973 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傑而淨清潔用品有限公司

法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85974 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 緣見你 C O F E 有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85975 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 緣外之音有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 A H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85976 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀達行工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS IO TAT, LIMITADA
 英文 inglês : AU DA ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡花園 1 樓 X
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 85977 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雙瑞投資有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO SHUANG RUI, LIMITADA
 英文 inglês : SHUANG RUI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 3 3 — M — 7 3 3 — N 號中富大廈地下 I 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85978 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潤錦生物科技有限公司
 葡文 português : RUNJIN BIOTECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : RUNJIN BIOTECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 85979 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華英雄文化傳媒有限公司
 葡文 português : CHINA HERO CULTURA MÍDIA LDA.
 英文 inglês : CHINA HERO CULTURE MEDIA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 5 樓 I
 資本 capital : MOP\$35.000,00
 登記編號 N° do registo: 85980 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 萃澄有限公司
葡文 português : HEALTHY DELI LIMITADA
英文 inglês : HEALTHY DELI LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬德里街92號雙鑽第2座11樓V
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85981 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 第一創建設計有限公司
葡文 português : PRIMEIRO DESIGN LIMITADA
英文 inglês : FIRST DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場606E號中富大廈(後座)5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85982 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : F F F F 化學有限公司
葡文 português : FFFF QUÍMICA, LIMITADA
英文 inglês : FFFF CHEMICAL, LIMITED
法人住所 sede : 澳門田畔街8號萬利大廈1樓A
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 85983 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大投有限公司
葡文 português : GRANDINVEST LIMITADA
英文 inglês : GRANDINVEST LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口友誼大馬路880A—908A號友誼大廈3樓C座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 85984 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順成物流有限公司
葡文 português : SON SENG LOGISTICA LIMITADA
英文 inglês : SON SENG LOGISTICS LTD.
法人住所 sede : 澳門河邊新街177號泉盈軒地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85985 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永鈦科技一人有限公司
葡文 português : INFINITO TITÂNICO TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TITANTIC INFINITE TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730—804號中華廣場7樓I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85986 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 致誠商業服務有限公司
葡文 português : HONESTIDADE SERVIÇOS DE NEGÓCIOS LDA.

法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 1 0 9 號德寶安大廈 2 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85987 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 毅里有限公司
 葡文 português : EULER LIMITADA
 英文 inglês : EULER LIMITED

法人住所 sede : 澳門製造廠 5 號瑞華工業大廈 2 樓
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 85988 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門穎輝有限公司
 葡文 português : MACAU WING FEI COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU WING FEI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 3 B 號合成大廈 1 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 85989 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 拾美發展一人有限公司
 葡文 português : SAP MEI DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SAP MEI DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 9 3 號百利寶花園百合閣第 1 座 2 6 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85990 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永玖投資一人有限公司
 葡文 português : WING GAU INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WING GAU INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 9 3 號百利寶花園百合閣第 1 座 2 6 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85991 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 贊思商業一人有限公司
 葡文 português : JAYCEE COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : JAYCEE COMMERCIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 9 3 號百利寶花園百合閣第 1 座 2 6 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85992 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 贊臣管理一人有限公司
 葡文 português : JASON GESTÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : JASON MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 9 3 號百利寶花園百合閣第 1 座 2 6 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 85993 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阿羅拉秘書服務一人有限公司
葡文 português : AURORA SECRETÁRIO SERVIÇOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : AURORA SECRETARIAL SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路9 3號百利寶花園百合閣第1座2 6樓B室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85994 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯學教育有限公司
葡文 português : THE TWO EDUCAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : THE TWO EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門高樓街3一A號泉俊樓地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85995 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 怡安環保清潔一人有限公司
法人住所 sede : 澳門安仿西街1 5 4號信基大廈地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85996 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億琛進出口貿易有限公司
葡文 português : YI SUN COMÉRCIO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LDA.
英文 inglês : YI SUN IMPORT AND EXPORT TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街4 6 9號濠庭都會第1 2座蝶濠軒2 2樓C
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 85997 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯昇貿易(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門草堆街6 9號B一C地下舖及2樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 85998 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鈞迪科技有限公司
葡文 português : TECNOLOGIA FINATIC LIMITADA
英文 inglês : FINATIC TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 5—3 4 1號獲多利大廈1 5樓I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85999 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喬湯澳門科技有限公司
葡文 português : SENSETIME MACAU TECNOLOGIA LIMITADA

英文 inglês : SENSETIME MACAU TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$20.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 86000 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐足餐飲有限公司
 葡文 português : GOOD FORTUNE TRIO COMIDAS E BEBIDAS, LIMITADA
 英文 inglês : GOOD FORTUNE TRIO FOOD & BEVERAGE, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門工業園大馬路新批發市場地下 L 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86001 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 笛蘇梅家居貿易一人有限公司
 葡文 português : DIM SUMEI COMÉRCIO MOBILIÁRIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : DIM SUMEI FURNISHINGS TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷 1 9 號 7 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86002 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邦明投資有限公司
 葡文 português : BON MING INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : BON MING ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 1 1 1 號地下 B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86003 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 唯歌軟件諮詢一人有限公司
 葡文 português : WEGO CONSULTORIA DE SOFTWARE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WEGO SOFTWARE CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86004 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 初碧科技一人有限公司
 葡文 português : TRUBY TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : TRUBY TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86005 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新明建智能室內設計裝修有限公司
 葡文 português : NOVO MENG JIAN INTELIGENTE DESIGN DE INTERIORES E DECORAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : NEW MENG JIAN INTELLIGENT INTERIOR DESIGN & DECORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 1 1 號南方花園第 9 座 2 樓 D

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86006 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 象鮮果貿易(澳門)有限公司
葡文 português : E.S. COMÉRCIO DE FRUTAS (MACAU) LDA.
法人住所 sede : 澳門巴黎街110號富達花園地下L座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86007 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 醫森科研系統有限公司
葡文 português : WOODLAND MEDTECH TECNOLOGIA SISTEMA LIMITADA
英文 inglês : WOODLAND MEDTECH TECHNOLOGY SYSTEM LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街29—F號明慧閣地下D座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 86008 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明鏡眼鏡一人有限公司
葡文 português : CLAROLENS ÓPTICO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : CLEARLENS OPTICAL COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第七街30號吉祥樓地下
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 86009 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高氏國際有限公司
葡文 português : KOU SI INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KOU'S INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門圓台街15—39號晉海第1座19樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86010 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新四通貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIO NEWSTONE, LIMITADA
英文 inglês : NEWSTONE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路14至14—C號祐順工業大廈5樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86011 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉東裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路澳門凱旋門25樓G
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86012 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : L P 國際物流有限公司
 葡文 português : L.P. INTERNACIONAL LOGISTICA LDA.
 英文 inglês : L.P. INTERNATIONAL LOGISTICS CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街 2 6 0 號濠景花園第 2 2 座荷花苑 1 2 樓 O
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門冰室文化餐飲管理有限公司
 葡文 português : MACAU ICEHOUSE CULTURA GESTÃO DE REFEIÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : MACAO ICEHOUSE CULTURAL CATERING MANAGEMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 2 2 號裕華大廈第 7 座 3 樓 F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86014 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門安家智能科技有限公司
 葡文 português : MACAU SEGURANÇA FAMÍLIA INTELIGÊNCIA CIÊNCIA E TECNOLOGIA SOCIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : MACAO SAFE HOME INTELLIGENT SCIENCE AND TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 1 1 9 號怡昌大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 86015 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傑民工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE KIT MAN, LIMITADA
 英文 inglês : KIT MAN ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 5 樓 A I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86016 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中致實業(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIA CHUEN CHI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHUEN CHI COMMERCIAL AND INDUSTRIAL (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座地下 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86017 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安康貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO ON HONG, LIMITADA
 英文 inglês : ON HONG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 1 座 4 樓 B 座 4 0 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86018 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱兒清潔服務一人有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA HOI I, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商業中心地下AM
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86019 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門品海投資貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街881號海上居第1座28樓O
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 86020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全通國際物流倉儲有限公司
葡文 português : ARMAZÉM E LOGÍSTICA INTERNACIONAL DE ALLPASS LIMITADA
英文 inglês : ALLPASS INTERNATIONAL LOGISTICS & WAREHOUSE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路14至14—C號祐順工業大廈5樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86021 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱兒甜品有限公司
法人住所 sede : 澳門羅白沙街58號福來大廈4樓L
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86022 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三眾工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門洞穴街59號賈梅士花園大廈地下H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86023 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 六角貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL LOKU LDA.
英文 inglês : LOKU TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門觀音堂街139及167號祐喜大廈第2座4樓T
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86024 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遠堤素食有限公司
法人住所 sede : 澳門河邊新街信逸軒地下C
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 86025 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華任醫療有限公司
葡文 português : WA IAM MEDICAL LIMITADA
英文 inglês : WA IAM MEDICAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街10號基成大廈4樓B

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86026 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 七繪軒一人有限公司
葡文 português : JAQUINN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : JAQUINN LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 6 4 號德信大廈 1 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86027 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊品有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝街 2 7 一 A 號永明大廈地下 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86028 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泓禧發展有限公司
法人住所 sede : 澳門俾若翰街綠楊花園第 2 座利泰閣 4 樓 T
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86029 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斗門港投資有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座地下 F 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86030 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大象 (澳門) 物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA ELEFANTE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ELEPHANT LOGISTICS (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 一 2 5 3 號廣福祥花園地下 B K 座
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 86031 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小象貿易有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE DUMBO, LIMITADA
英文 inglês : DUMBO TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 6 1 一 2 5 3 號廣福祥花園地下 B K 座
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 86032 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 專深教育發展有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍商業中心 1 7 樓 H 室
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 86033 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華聯食品有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS ALIMENTARES WA LUN, LIMITADA
英文 inglês : WA LUEN FOOD COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街內港第6 B號碼頭地下E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86034 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 顧樂餐飲管理及工程有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路1 2 9號百達花園第1座1 8樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86035 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麒英裝飾工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門路環入便村3號
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86036 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 集點有限公司
葡文 português : PICKUPPOINT LDA.
英文 inglês : PICKUPPOINT LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸栢林街1 4 8—2 6 0號星海豪庭地下D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86037 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 焱森有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號置地廣場東翼1 1樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86038 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南楓建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA NAM FENG, LIMITADA
英文 inglês : NAM FENG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門顯榮圍1 1 A號永好大廈地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86039 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大灣區工程機械設備服務有限公司
葡文 português : A GRANDE BAÍA SERVIÇOS DE MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS DE ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : THE GREATER BAY AREA ENGINEERING MACHINERY AND EQUIPMENT SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路8 8 0 A—9 0 8 A號友誼大廈3樓C座

資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 86040 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 貝果果有限公司
葡文 português : COWRY LIMITADA
英文 inglês : COWRY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路友誼大廈 1 9 樓 F 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 86041 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佰德建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO PARTEC LIMITADA
英文 inglês : PARTEC CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂坊一街宏德工業大廈 2 期 3 樓 F 3 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86042 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 眾誠(澳門)貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔沙維斯街伯樂花園第 5 座 1 8 樓 H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86043 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美艇歌洋有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OCEAN-SONG LIMITADA
英文 inglês : OCEAN-SONG COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 3 0—2 4 6 號澳門金融中心 8 / B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵澳聚碳復合材料科技有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 2 0 / A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美斯活動策劃有限公司
葡文 português : TORNÁ-LO SIMPLES EMPRESA DE PLANEJAMENTO DE EVENTOS LIMITADA
英文 inglês : MAKE IT SIMPLE EVENT PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街 5 7—7 7 號宏德工業大廈第 2 期 4 樓 F
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 86046 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安捷工程有限公司

葡文 português : ENGENHARIA ANJIE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : ANJIE ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門三層樓上街10號大興新邨地下G舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關愛行政服務有限公司
葡文 português : IN'S SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈6樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86048 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輕食糖有限公司
法人住所 sede : 澳門渡船台16-18號豐裕大廈地下C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86049 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傳正堂有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋斜巷3B號通曦閣地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86050 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞盛投資貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMERCIAL YASHENG LIMITADA
英文 inglês : YASHENG INVESTMENTS AND TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心15樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86051 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉升投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO C.S LIMITADA
英文 inglês : C.S INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大街/營地大街122-124號快富樓A座之閣樓
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 86052 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉升清潔有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA C.S LIMITADA
英文 inglês : C.S CLEANING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大街/營地大街122-124號快富樓A座之閣樓
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 86053 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瘋之店一人有限公司
 葡文 português : PSYGIRL LOJA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : PSYGIRL SHOP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路(狗環) 8 3 號亮點 3 樓 T 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86054 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門裕發傢俱有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MOBILIÁRIO MACAU YUFA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU YUFA FURNITURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1—1 8 7 號光輝商業中心 1 1 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 86055 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翊森國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE YI SEN INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : YI SEN INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路濠景花園第 5 期濠尚第 5 座 1 5 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86056 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門曼嘉貿易有限公司
 葡文 português : MACAU MANJIA COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU MANJIA TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86057 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中融國際貿易一人有限公司
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO INTERNACIONAL ZHONGRONG SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 英文 inglês : ZHONGRONG INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86058 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 健康工匠有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ARTÍFICES DE SAÚDE LIMITADA
 英文 inglês : HEALTH ARTISAN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士巷 2 9 號澳門工業中心 1 2 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86059 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MA 盛琳 I I 投資一人有限公司

葡文 português : MA BLOOM II INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : MA BLOOM II INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街150號葡京花園勝景臺18樓B座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86060 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 添盛工程有限公司
葡文 português : VICTORY VENTPRO ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : VICTORY VENTPRO ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涼水街28號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86061 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門霧華貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號7樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86062 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J C J 活動製作一人有限公司
葡文 português : JCJ - PRODUÇÃO DE EVENTOS SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : JCJ - EVENTS PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : Rua da Doca Seca, número 238, Lok Ieong Garden - Lei Vo Kok, Bloco 4, 22.º andar
R, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86063 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北大智慧教育發展集團有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環劃狗環巷慶運大廈12座5I
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86064 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浚庭餐飲有限公司
葡文 português : RESTAURAÇÃO CHON TENG LIMITADA
英文 inglês : CHON TENG CATERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路237-285號恆基花園地下A、B、C、D、E及F座
資本 capital : MOP\$70.000,00
登記編號 N.º do registo: 86065 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 霸王(澳門)餐飲管理有限公司
葡文 português : BULLY KING (MACAU) ADMINISTRACAO DE ALIMENTACAO LIMITADA
英文 inglês : BULLY KING (MACAU) CATERING MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門雀仔園高冠街35號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86066 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港機汽車服務中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE SERVIÇO DE MOTORES DE KONG KEI LIMITADA
英文 inglês : KONG KEI MOTOR SERVICE CENTRE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊馬路 3 5 號碧瑤閣第 3 座地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86067 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門大信美食匯餐飲有限公司
葡文 português : MACAU DASIN RESTAURANTE LIMITADA
英文 inglês : MACAU DASIN RESTAURANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 3 樓 D
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 86068 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奕賦有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔大學大馬路澳門大學 S 4 樓 2 0 2 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86069 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 猩猩搬屋搬運一人有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 3 4 1 號灣景園第 1 座 2 6 樓 B
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 86070 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳之家置業裝修一人有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 3 4 1 號灣景園第 1 座 2 6 樓 B
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N° do registo: 86071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星藝冷氣工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 3 4 1 號灣景園第 1 座 2 6 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86072 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 西瑞一人有限公司
葡文 português : DESIREE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : DESIREE LIMITED
法人住所 sede : 澳門板樟堂巷 1 4 一 C 號寶寶安大廈地下及閣樓 B B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86073 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 加具有限公司
葡文 português : H.O. LIMITADA
英文 inglês : H.O. COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街23號雅蘭苑10F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86074 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 貝維有限公司
葡文 português : H.L. LIMITADA
英文 inglês : H.L. COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街23號雅蘭苑10F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86075 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潔博士有限公司
法人住所 sede : 澳門路環紅棉路金峰南岸第8座御庭峰12樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86076 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門無境科技有限公司
葡文 português : MACAU WUJING TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : MACAO WUJING TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路19號新都城花園11樓A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86077 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堅石科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA TECNOLOGIA HARDSTONE LIMITADA
英文 inglês : HARDSTONE TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門花王堂街2-2E號富運大廈2號地下
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N.º do registo: 86078 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星賢建築工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門龍頭里6號新勝邨6樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86079 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬信華誠進出口貿易有限公司
葡文 português : WANXIN HUACHENG COMÉRCIO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : WANXIN HUACHENG IMPORT AND EXPORT TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路57-67號恒昌大廈5樓D
資本 capital : MOP\$5.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 86080 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 賢居國際(澳門)有限公司
 葡文 português : XIANJU INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : XIANJU INTERNATIONAL (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86081 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬騰國際(澳門)一人有限公司
 葡文 português : VANTROS INTERNACIONAL (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : VANTROS INTERNATIONAL (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 至 3 6 2 號誠豐商業中心 5 樓 H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86082 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 光煥餐飲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO GLOW, LIMITADA
 英文 inglês : GLOW CATERING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾若翰街東方海岸商舖第 2 座地下 M 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86083 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M10 貿易有限公司
 葡文 português : M10 IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : M10 TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 2 2 — 5 2 6 號海洋花園桂苑、榆苑 3 樓 F 座 1 6 0 H 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美寶化妝美容一人有限公司
 葡文 português : MABEL MAQUIAGEM E BELEZA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MABEL MAKEUP AND BEAUTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 2 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86085 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永嘉貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門區神父街 1 6 5 — 3 0 7 號八達新村地下 D T 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86086 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂華裝修工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門看台街 3 0 5 — 3 1 1 號翡翠廣場地下 A M
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 86087 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 格陵建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路1 6 1 號寶暉海景花園寶利閣2 0 樓P
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 至誠國際科技(澳門)有限公司
葡文 português : INTECHGRITY INTERNACIONAL TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : INTECHGRITY INTERNATIONAL TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 6 3 號中土大廈1 9 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86089 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳康達醫療用品貿易有限公司
葡文 português : AO HONG TAT COMERCIALIZAÇÃO DE EQUIPAMENTOS MÉDICOS LIMITADA
英文 inglês : AO HONG TAT MEDICAL EQUIPMENTS TRADE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 6 3 號中土大廈1 9 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86090 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立德富有限公司
法人住所 sede : 澳門大三巴右街1 3—1 5 號怡興大廈2 樓A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86091 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偵乃設計有限公司
葡文 português : JHENAI DESIGN COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : JHENAI DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門光復街2 7 號得華大廈3 樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86092 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尋寶地淘一人有限公司
葡文 português : TREASURE HUNT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TREASURE HUNT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路3 2 5 號寶龍花園(金龍閣) 1 9 樓D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86093 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福利達工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA FU LEI DA LIMITADA

英文 inglês : FU LEI DA ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 3 4 1 號灣景園第 1 座 3 0 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86094 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御博投資一人有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTOS ROYAL WIDE, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : ROYAL WIDE INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 8 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86095 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 革部落有限公司
 葡文 português : TRIBE COURO LIMITADA
 英文 inglês : LEATHER TRIBE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 4 至 1 4 一 C 號祐順工業大廈 3 樓 N
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86096 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豪創視覺設計有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE DESIGN VISUAL HOU CHONG LIMITADA
 英文 inglês : HOU CHONG VISUAL DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 9 9 號昌明花園第 1 期 (金星閣, 銀星閣, 寶星閣, 福星閣) 閣樓 C N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86097 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 波記防水一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門永寧廣場 9 3 號百利新邨第 4 座 8 樓 A A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86098 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門韋恩科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU WEIN, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO WEIN TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 1 座 4 樓 B 座 4 0 5 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86099 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉熹國際有限公司
 葡文 português : MIMILAND INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : MIMILAND INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 1 1 樓 B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86100 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菁盛有限公司
葡文 português : MENTE LIGADA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LINKEDMIND COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣第1座32樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86101 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門毅堅信息科技物流供應鏈有限公司
法人住所 sede : 澳門造繩巷9號信志大廈第2期地下B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86102 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高先工程有限公司
葡文 português : SKY CONVERGE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : SKY CONVERGE ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街銀輝大廈12樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86103 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 春逸一人有限公司
葡文 português : CHUN IAT SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : CHUN IAT LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路283號嘉輝大廈2樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86104 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠適動力有限公司
葡文 português : VERTECH MOMENTUM LDA.
英文 inglês : VERTECH MOMENTUM LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路283號嘉輝大廈2樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86105 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堅記運輸有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路榮陞花園利華閣4樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自由有限公司
葡文 português : FREEDOM LDA.
英文 inglês : FREEDOM LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬揸度博士巷53號白雲花園地下H座
資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 86107 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 撈勻工作室一人有限公司
葡文 português : ROWAN ESTÚDIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ROWAN STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門西墳馬路 1 3 號雲景臺地下 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86108 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成傑工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街 1 號文豐工業大廈 A 1 , 1 0 6 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 86109 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳啓資訊設計印務有限公司
葡文 português : AO KAI DESIGN E IMPRESSÃO DA INFORMAÇÃO LDA.
英文 inglês : AO KAI INFORMATION DESIGN AND PRINTING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6—3 4 2 號富達花園 4 樓 O、P、Q
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86110 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 快思一人有限公司
葡文 português : SMARKETING SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : SMARKETING LTD.
法人住所 sede : 澳門木橋橫街 5 號富榮大廈 2 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86111 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門粵烽實業有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔美副將大馬路海茵怡居第 2 座 1 1 樓 H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86112 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩暉有限公司
葡文 português : BEST LINKAGE LIMITADA
英文 inglês : BEST LINKAGE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7—5 3 號澳門廣場 1 0 樓 L 座 Avenida do Infante D. Henrique, n°s 47-53, Edifício The Macau Square, 10° andar L, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86113 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天正工程顧問有限公司

葡文 português : ATI CONSULTADORA DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : ATI ENGINEERING CONSULTANCY, LTD.
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第1 2座尚澄峰1 9樓J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德承號搬運一人有限公司
葡文 português : DUNSTAN TRANSPORTE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : DUNSTAN TRANSPORT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海灣圍5 7號海灣花園海皇閣5樓A A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86115 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創馳藍天科技有限公司
葡文 português : SMARTSKY TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : SMARTSKY TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街2 4 4號至2 4 6號澳門金融中心1 7樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86116 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 情心餐飲管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO CHENG SAM, LIMITADA
英文 inglês : FALL IN LOVE FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路4 8號萬基工業大廈6樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86117 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 搖滾巨星一人有限公司
葡文 português : ROCK STAR SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ROCK STAR LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔高勵雅馬路2 6 1號海灣花園地下A E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86118 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 搖滾動力一人有限公司
葡文 português : ROCK POWER SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ROCK POWER LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔高勵雅馬路2 6 1號海灣花園地下B J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86119 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 搖滾天地一人有限公司
葡文 português : ROCK MUNDO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ROCK MUNDO LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔高勵雅馬路 2 6 1 號海灣花園地下 A D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86120 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 艾塔利亞設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE A.THALIA DESIGN LIMITADA
 英文 inglês : A.THALIA DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 4 9 3 號保利達花園第 3 座 3 0 樓 V 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86121 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聚光燈製作一人有限公司
 葡文 português : STAY LIGHT PRODUÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : STAY LIGHT PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門德香里 1 3 號富興大廈地下 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A M C 餐飲管理有限公司
 葡文 português : AMC GESTÃO DA RESTAURAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : AMC CATERING MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 9 7 號濠庭都會第 6 座 8 樓 D
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86123 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M Y 置業有限公司
 法人住所 sede : 澳門叢慶三巷 1 1 號錦鴻閣地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86124 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 壹品藥物有限公司
 葡文 português : IAT PAN MEDICINA LIMITADA
 英文 inglês : IAT PAN MEDICINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門台山牧場街 6 1 號新城市工業大廈 5 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86125 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 經久恒業建築工程有限公司
 葡文 português : JING JIU HENG YE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : JING JIU HENG YE ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街 1 6 — I 號顯利商業中心 6 樓 7 4 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86126 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 承啟（澳門）有限公司
葡文 português : SMRITI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SMRITI (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : Travessa de Ma Kau Seak, n.º 106, Bai Yun Garden, R/C U, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86127 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海緣國際潛泳有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街新城市花園第2 1座地下Y座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86128 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣柏投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KUONG PAK, LIMITADA
英文 inglês : KUONG PAK INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路5 1 7號南通商業大廈8樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86129 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 懿恩美容中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE BELEZA I IAN, LIMITADA
英文 inglês : I IAN BEAUTY CENTER, LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路6 1 6號御景灣第5座1 1樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86130 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門墨銘貿易有限公司
葡文 português : MANSIONER COMÉRCIO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MANSIONER TRADING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街1 9號華寶商業中心5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 軟邏輯空間美學設計一人有限公司
葡文 português : DECOLOGICS ESTÉTICA DO DESIGN ESPACIAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : DECOLOGICS AESTHETIC OF SPACE DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街1 9號華寶商業中心5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卡式有限公司
葡文 português : COMPANHIA CADENZA LIMITADA
英文 inglês : CADENZA CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 2 樓N
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N° do registo: 86133 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中山進鋒服裝貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第 5 座龍運閣 1 2 樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86134 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 壹嘉壹國際貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO INTERNACIONAL IAT KA IAT, LIMITADA
英文 inglês : YIJIAYI INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門華大新村第三街 1 7 號海南花園第 2 座地下M
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好阿姨清潔有限公司
法人住所 sede : 澳門騎士馬路 6 3—6 9 號 6 7 8 文創園 6 樓 A B 1 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 86136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 熱風工作室一人有限公司
葡文 português : BREEZY ESTÚDIO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : BREEZY STUDIO LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 5 6 1 號御景灣第 1 座 2 2 樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86137 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門機器人一人有限公司
葡文 português : MACAU GF ROBÓTICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MACAU GF ROBOTICS LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 2 樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86138 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明芙一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86139 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 驍嘩一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86140 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萍匯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86141 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珀心一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86142 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉韋一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86143 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 致沁一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86144 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韻豪一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86145 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 能登一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86146 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬賞一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86147 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晟爵一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銘欣一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86149 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劃星一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86150 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉亞（澳門）一人有限公司
葡文 português : GRAND ASIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GRAND ASIA (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86151 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊達（澳門）一人有限公司
葡文 português : SMARTY TAT (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SMARTY TAT (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86152 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新國澳有限公司
葡文 português : XIN GUO AO LIMITADA
英文 inglês : XIN GUO AO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路 6 1 號永光廣場 1 3 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86153 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 存勝一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86154 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡緣一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 86155 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P O R T E X T一人有限公司
葡文 português : PORTEXT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PORTEXT LIMITED
法人住所 sede : Rua de Bragança, Edifício Nova Taipa Garden, Bloco 20, 21º andar G, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86156 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信實工程有限公司
法人住所 sede : 澳門騎士馬路63—69號文創園8樓809室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86157 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 暗間娛樂有限公司
葡文 português : ENTRETENIMENTO DO QUARTO ESCURO LDA.
英文 inglês : DARKROOM ENTERTAINMENT LTD.
法人住所 sede : Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, nº 30D, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港華澤發展有限公司
法人住所 sede : 澳門媽閣街13號興和樓地下B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86159 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順意工程有限公司
葡文 português : SHUN YEE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : SHUN YEE ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1期4樓A I座11室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86160 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博皓物業有限公司
葡文 português : POK HO PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : POK HO PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街1號文豐工業大廈7樓702室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86161 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟蒙娛樂製作有限公司

葡文 português : EMPRESA DE ENTRETENIMENTO E PRODUÇÃO ENLIGHTENMENT LIMITADA
 英文 inglês : ENLIGHTENMENT ENTERTAINMENT AND PRODUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 29 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86162 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 生命之水（澳門）酒業有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 679 號南方工業大廈第 3 座 C 座 4 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86163 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世盛工程設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE WORLDWELL ENGENHARIA E DESIGN LIMITADA
 英文 inglês : WORLDWELL ENGINEERING AND DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 63 號恆昌大廈 1 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 86164 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蓮花王品牌運營有限公司
 葡文 português : OPERAÇÃO DE MARCA LOTUS QUEEN LDA.
 英文 inglês : LOTUS QUEEN BRAND OPERATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 185 號澳門工業中心 2 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86165 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金牌一條根生物科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第三街 47 號新美安大廈地下 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86166 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利民泰資產管理顧問有限公司
 葡文 português : LEI MAN TAI CONSULTORIA DE GESTÃO DE ATIVOS LIMITADA
 英文 inglês : LEI MAN TAI ASSETS MANAGEMENT CONSULTANCY LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門炮兵街 15A 茗園大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 86167 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 益源中醫藥生物科技集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE TECNOLOGIA DE BIOLÓGICA DE MEDICINA TRADICIONAL CHINESA YICK UN, LIMITADA
 英文 inglês : YICK UN TRADITIONAL CHINESE MEDICINE BIOLOGY TECHNOLOGY GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181 至 187 號光輝（集團）商業中心 10 樓 J—N 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86168 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 視達一人有限公司
葡文 português : START SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : START COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高地烏街15號世紀豪庭地下L座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86170 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣生行一人有限公司
葡文 português : GUANG SHENG HANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GUANG SHENG HANG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士巷29號澳門工業中心9樓D座D4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86171 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環信醫療有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CUIDADOS DE SAÚDE GLOBAL-TRUST LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL-TRUST HEALTHCARE CO. LTD.
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, número 759, 2.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86172 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A C R 亞洲控制資源股份有限公司
葡文 português : ACR - ASIA CONTROLE DE RECURSOS S.A.
英文 inglês : ACR - ASIA CONTROL RESOURCES LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路818號澳門財神商業中心17樓E室 Avenida Panorâmica do Lago Nam Van 818, Fortuna Business Center, 17 E, em Macau
資本 capital : MOP\$1.050.000,00
登記編號 N.º do registo: 86173 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A O S 股份有限公司
葡文 português : AOS S.A.
英文 inglês : AOS LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路818號澳門財神商業中心17樓E室 Avenida Panorâmica do Lago Nam Van 818, Fortuna Business Center, 17 E, em Macau
資本 capital : MOP\$1.050.000,00
登記編號 N.º do registo: 86174 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國世紀華運灣區投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO DE SJHY BAÍA ÁREA CHINA LIMITADA
英文 inglês : CHINA SJHY BAY AREA INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 86175 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳達電子有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRÓNICA MEGA LIMITADA
英文 inglês : MEGA ELECTRONICS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N° do registo: 86176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳郎科泰一人有限公司
葡文 português : AVALON COURT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : AVALON COURT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86177 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天煜貿易有限公司
葡文 português : LIANYIDA COMÉRCIO LDA.
英文 inglês : LIANYIDA TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞致達 (澳門) 有限公司
葡文 português : VISTRA (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 8 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86179 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大舊餐飲有限公司
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 7 0 號幸運閣 A 座 1 1 樓 B 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86180 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鰲欣一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86181 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信彥一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86182 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂曦一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86183 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甘韻一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86184 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊華一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86185 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領照一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86186 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夏旋一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 春璇一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86188 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 速隆一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86189 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南曼一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86190 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遇安一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86191 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 齊善一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86192 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷維一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86193 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創發亞洲一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86194 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星珀有限公司
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路 4 7 號楹峯疊翠 2 樓 F
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 86195 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阿窮有限公司
葡文 português : ARKUNG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門連安巷 6 一 B 號威景大廈地下 B 座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 86196 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 針線時光一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路南貴花園第 1 座 2 0 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86197 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅點室內設計建築工程一人有限公司
葡文 português : DESIGN DE INTERIORES E OBRAS DE CONSTRUÇÃO RED IDEAS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : RED IDEAS INTERIOR DESIGN AND CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 4 9 號至尊花城第 3 座 1 0 樓 L 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86198 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 近景室內設計建築工程一人有限公司
葡文 português : DESIGN DE INTERIORES E OBRAS DE CONSTRUÇÃO DETAIL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : DETAIL INTERIOR DESIGN AND CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街49號至尊花城第3座10樓L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86199 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新世紀冰鮮有限公司
葡文 português : COMPANHIA REFRIGERADO NOVO SÉCULO, LIMITADA
英文 inglês : NEW CENTURY CHILLED COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水字巷14-B號鴻基大廈地下(G座)
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86200 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 象象飲食管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO ELEFANTE, LIMITADA
英文 inglês : ELEPHANT FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路607-685號雍景灣第2座22樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86201 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東記豆夫一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街417號濠庭都會第14座暉濠軒5樓E
資本 capital : MOP\$35.000,00
登記編號 N.º do registo: 86202 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 健彬有限公司
法人住所 sede : 澳門安仿西街150號信基大廈地下C
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 86203 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾創視覺設計有限公司
葡文 português : EMPRESA DE DESIGN VISUAL EL-CRIAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : EL-CREATION VISUAL DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街99號昌明花園第1期(金星閣, 銀星閣, 寶星閣, 福星閣)閣樓CN座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86204 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新御寶閣藝術珍品陳列館有限公司

葡文 português : NOVO PAVILHÃO IMPERIAL GALERIA DE TESOURA DA ARTE, LIMITADA
 英文 inglês : NEW IMPERIAL PAVILION ART TREASURE GALLERY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門皇朝廣場光輝商業中心 1 9 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86205 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中澳興華(海外)投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA (ULTRAMARINA) DE INVESTIMENTO SINO-MACAU XINGHUA, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路 4 3 8 號錦星花園地下 D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86206 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金寅行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE KAM IAN HONG LIMITADA
 英文 inglês : KAM IAN HONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 5 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86207 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉隆全人培訓有限公司
 葡文 português : KALOS FORMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : KALOS TRAINING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 — 3 7 1 號京澳大廈 1 6 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MB 二次方餐飲有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街 2 9 — 3 1 號地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 86209 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三立行(澳門)一人有限公司
 葡文 português : TRIGEMINAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : TRIGEMINAL (MACAO) COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 4 8 號萬基工業大廈 6 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86210 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新凱韻科技工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA E ENGENHARIA SAN HOI WAN LDA.
 英文 inglês : SAN HOI WAN TECHNOLOGY ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 7 0 號澳門財富中心 5 樓 A 座 1 2 2 0 6 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86211 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易工程有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路5 2 2—5 2 6號海洋花園(桂苑/榆苑)3樓F座1 9 3 1室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧科(澳門)工程貿易有限公司
葡文 português : CLEANTECH (MACAU) ENGENHARIA E COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : CLEANTECH (MACAU) ENGINEERING & TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7—3 7 1號京澳大廈1 5樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86213 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰尚餐飲管理有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路7 4 4—S湖景豪庭第3座3樓E室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86214 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 涵荷一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路5 0 7號運順新村第A座地下A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86215 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虹望一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路5 0 7號運順新村第A座地下A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 串本一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路5 0 7號運順新村第A座地下A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86217 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翠蓮一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路5 0 7號運順新村第A座地下A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86218 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌幸一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路5 0 7號運順新村第A座地下A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 才巨一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86220 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曙開一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86221 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禎真一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86222 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 山楓一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86223 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙文一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86224 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 冠足一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86225 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 慧巧一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86226 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 淡雅一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86227 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 令捷一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86228 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 倚婷一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86229 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 競泰一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 忠加一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86231 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱冕一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86232 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馨聚一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86233 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 循能一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86234 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 茶盛一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86235 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迎與一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86236 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 網慶一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86237 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 真彥一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86238 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 靖堯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86239 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福布斯澳門有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FUBUSI MACAU, LIMITADA
英文 inglês : FUBUSI MACAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 8 樓 C 座 2 6 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 86240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門海之誠自動化技術有限公司
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 8 樓 E 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86241 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 獨角馬娛樂及活動策劃有限公司
葡文 português : MONOKEROS ENTRETENIMENTO E PLANEAMENTO DE EVENTOS LDA.
英文 inglês : MONOKEROS ENTERTAINMENT AND EVENT PLANNING LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 9 9—1 0 7 號興華閣 9 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86242 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓盈商業顧問一人有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA COMERCIAL CHEOK IENG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : CHEOK IENG COMMERCIAL CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門區華利街107號成利大廈地下C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星寶盈有限公司
葡文 português : SHININGBRIGHT LIMITADA
英文 inglês : SHININGBRIGHT LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26—54號中福商業中心16樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉邦展發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO JING BONG ZHAN LIMITADA
英文 inglês : JING BONG ZHAN DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉邦鴻發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO JING BONG HUNG LIMITADA
英文 inglês : JING BONG HUNG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86247 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉邦圖發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO JING BONG TU LIMITADA
英文 inglês : JING BONG TU DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86248 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉邦大發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO JING BONG DA LIMITADA
英文 inglês : JING BONG DA DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86249 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉亨投資有限公司
葡文 português : KAH HANG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : KAH HANG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322—362號誠豐商業中心3樓O座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86250 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聘望投資有限公司
葡文 português : PENG MONG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : PENG MONG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎名投資有限公司
葡文 português : VASTO PRESTIGIO INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : VAST PRESTIGE INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銘佩投資有限公司
葡文 português : MENG PUI INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MENG PUI INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弘優投資有限公司
葡文 português : WANG YAU INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : WANG YAU INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86254 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌富投資有限公司
葡文 português : CHANG FU INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : CHANG FU INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86255 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻略投資有限公司
葡文 português : HUNG LEUK INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : HUNG LEUK INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 — 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩觀投資有限公司
葡文 português : AMPLE PROSPECT INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : AMPLE PROSPECT INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琨瑤投資有限公司
葡文 português : KUAN YIU INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : KUAN YIU INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琛利投資有限公司
葡文 português : SAM LEY INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SAM LEY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86259 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康心投資有限公司
葡文 português : HONG SAM INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : HONG SAM INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86260 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翹揚投資有限公司
葡文 português : KIO YEUNG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : KIO YEUNG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86261 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創哲投資有限公司
葡文 português : CHONG CHIT INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : CHONG CHIT INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澧源投資有限公司

葡文 português : LAI YUEN INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : LAI YUEN INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈德工程有限公司
 葡文 português : WINDA ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : WINDA ENGINEERING COMAPNY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南嶺工業大廈 4 樓 J
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86264 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東尚一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86265 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩比置業有限公司
 葡文 português : PASSATEMPO COMPANHIA DE PROPRIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : HOU BE PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊街 2 4 8 號信譽灣畔第 2 座地下 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86266 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福海頤樂園康養管理有限公司
 葡文 português : FUHAI PARAÍSO SAUDÁVEL GESTÃO LIMITADA
 英文 inglês : FUHAI PARADISE HEALTHY MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 1—2 0 7 號泉福工業大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86267 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新遠日建築裝飾工程有限公司
 葡文 português : NOVO SOL DISTANTE CONSTRUÇÕES DECORAÇÃO ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : NEW FAR SUN CONSTRUCTION AND DECORATION ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 1—2 0 7 號泉福工業大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86268 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新益濠江投資發展有限公司
 葡文 português : SUN YIK HOU KONG DESENVOLVIMENTO DO INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : SUN YIK HOU KONG INVESTMENT DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 86269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新天朗一人有限公司
葡文 português : TIANLANG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : TIANLANG LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201—207號泉福工業大廈3樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86270 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 秋田谷國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE AKITA VALLEY COMÉRCIO INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : AKITA VALLEY INTERNATIONAL TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈14樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86271 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 臻達貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣·建富閣)G22
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86272 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞巴斯批發有限公司
葡文 português : ABBACI DISTRIBUIÇÃO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ABBACI DISTRIBUTION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣·建富閣)G22
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 86273 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 幸福廚房(集團)有限公司
葡文 português : HAPPY COZINHA (GRUPO) LIMITADA
英文 inglês : ENJOY COOK (GROUP) LTD.
法人住所 sede : 澳門安仿西街11號海運大廈地下K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡容容工作室一人有限公司
葡文 português : ESTÚDIO DE CHOI IONG IONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CHOI IONG IONG STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門新圍6號慶利大廈3樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86275 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 西屋家居工程有限公司
 葡文 português : OBRAS DA CASA WESTERN-HOUSING LIMITADA
 英文 inglês : WESTERN-HOUSING HOME ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 1 3 號雙鑽 2 座 5 樓 I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86276 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科騰國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE KETE INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : KETE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86277 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昆徽工程發展有限公司
 葡文 português : KUN HUI ENGENHARIA E DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 9 1 8 號世界貿易中心 1 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86278 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 遇安泰集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門賣草地街 3 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86279 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御露堂生物科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BIOTECNOLOGIA ROYAL AMIRITA LIMITADA
 英文 inglês : ROYAL AMIRITA BIOTECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街中華總商會大廈 1 4 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86280 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : F N A 金融及保險顧問有限公司
 葡文 português : FNA CONSULTORIA FINANCEIRA E SEGURADORA, LIMITADA
 英文 inglês : FNA FINANCIAL AND INSURANCE CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 2 0 樓 Avenida da Praia Grande, n° 517,
 Edifício Comercial Nam Tung, 20° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86281 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 光年廣告策劃及設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PLANEJAMENTO DE PROPAGANDA E DESIGN LIGHT YEAR LIMITADA
 英文 inglês : LIGHT YEAR ADVERTISING PLANNING AND DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 6 5 號藝術花園 1 樓 D

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福森藥業（澳門）有限公司
葡文 português : FUSEN FARMACÊUTICA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FUSEN PHARMACEUTICAL (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路6 1 號永光廣場 1 3 樓C座
資本 capital : MOP\$10.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 86283 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門大灣區家裔文創及電商有限公司
葡文 português : MACAU ÁREA DA GRANDE BAIJA DE KA YUI DE CULTURAIS E CRIATIVOS E COMÉRCIO ELETRÔNICO LDA.
英文 inglês : MACAO GREATER BAY AREA KA YUI CULTURAL AND CREATIVE AND E-COMMERCE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青草街5 4 號A宏達大廈地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日進國際貿易有限公司
葡文 português : SINO WORLD - WIDE INTERNACIONAL COMERCIO LIMITADA
英文 inglês : SINO WORLD - WIDE INTERNATIONAL TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓K座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 86285 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬事達有限公司
葡文 português : MASTER LIMITADA
英文 inglês : MASTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓V座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 86286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 躍洋湯米國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TOMMIE INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : TOMMIE INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 5 樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86287 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同潤澳門一人有限公司
葡文 português : CURON MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CURON MACAO LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n.º 409, China Law Building 16/F - B76, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 86288 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 津升(澳門)一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場249—263號百德大廈(中土)6樓J
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86289 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德合堂生物科技有限公司
葡文 português : DEHETANG BIOLÓGICA TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : DEHETANG BIOLOGICAL TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路271號友邦廣場13樓H座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86290 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博御有限公司
葡文 português : BOYU LDA.
英文 inglês : BOYU LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路267號百利新邨第3座11樓Q座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 86291 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 非范室內設計及家具設計有限公司
葡文 português : NON STANDARD DESIGN DE INTERIORES E DESIGN DE MÓVEIS EMPRESA LIMITADA
英文 inglês : NON STANDARD INTERIOR DESIGN & FURNITURE DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街花園臺清暉閣2樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 86292 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 西非利科技有限公司
葡文 português : SAVVYTECH TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SAVVYTECH TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街花園臺清暉閣2樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 86293 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富華源實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL FU HUA YUAN, LIMITADA
英文 inglês : FU HUA YUAN COMMERCIAL AND INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈第1座4樓B座405室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86294 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 佛山市翔盈傢俱（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MOBILIÁRIO (MACAU) FOSHAN CHEUNG YING, LIMITADA
英文 inglês : FOSHAN CHEUNG YING FURNITURE (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈第1座5樓A I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86295 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 驊鷹（澳門）貿易一人有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE HARING MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HARING (MACAO) TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2—8 0 4號中華廣場1 4樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 融富投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IONG FU, LIMITADA
英文 inglês : IONG FU INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街1 6 2號建華新村第4座地下F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趣道（澳門）投資一人有限公司
葡文 português : FUNWAY (MACAU) INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : FUNWAY (MACAU) INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路1 2 3號協華工業大廈5樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86298 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞鋁國際有限公司
葡文 português : SOCIEDADE A LOI INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : AAG INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門華大新村第三街2 6號華強樓地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86299 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遠日國際物流有限公司
葡文 português : AFLÍNIO LOGÍSTICA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : APHELION INTERNATIONAL LOGISTICS LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 0 1—2 0 7號泉福工業大廈3樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86300 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天悅醫療集團有限公司
葡文 português : SKYLOFT GRUPO DE MEDICAL LIMITADA

英文 inglês : SKYLOFT MEDICAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 1 — 2 0 7 號泉福工業大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86301 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日遠洋行有限公司
 葡文 português : APSIS COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : APSIS TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 1 — 2 0 7 號泉福工業大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86302 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 禪茶一品一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街葡京花園創匯產業園地下 Z 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳拜網絡科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街葡京花園創匯產業園地下 Z 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86304 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華諾國際集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 5 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86305 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華諾新媒體營銷策劃有限公司
 葡文 português : COMPANHIA WELLKNOWN DE NOVA MÍDIA E MARKETING PLANENAMENTO LIMITADA
 英文 inglês : WELLKNOWN NEW MEDIA MARKETING PLANNING CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 5 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86306 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 電壓時裝設計有限公司
 葡文 português : VEVOLT - DESIGN DE MODA LIMITADA
 英文 inglês : VEVOLT - FASHION DESIGN CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門果欄街 5 號隆康大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 沒有熱情有限公司

葡文 português : ONEPASSIONOFF LIMITADA
英文 inglês : ONEPASSIONOFF COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門果欄街5號隆康大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86308 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 靈之裕一人有限公司
葡文 português : LING ZHI YU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈3樓25號室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86309 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展歡一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86310 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 望嘉一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86311 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 望遠一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86312 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 望礎一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 策優一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86314 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力賦一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路507號運順新村第A座地下AA舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86315 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 旺心一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86316 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菱冠一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86317 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天嵩一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86318 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詠康一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伶記一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夏頌一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 向葵一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晴蔚一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劍能一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 圓想一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 溫新一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興簡一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86327 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邁展一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 準莊一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86329 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耐良一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86330 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勛鉉一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86331 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賢葉一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86332 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 覓易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86333 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 溫彤一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新珀一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 水藍一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86336 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海峽澳門有限公司
葡文 português : STRONG MACAU LIMITADA
英文 inglês : STRONG MACAO LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 2 3 0 至 2 4 6 號澳門金融中心 1 7 樓 B 及 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優選海購 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : GLOBAL PREMIUM COMPRA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL PREMIUM BUY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶記水電工程有限公司
法人住所 sede : 澳門柏嘉街海景花園 (利景閣) 9 樓 D

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 繹思建築設計及工程顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ARQUITECTURA DESIGN E CONSULTADORIA DE ENGENHARIA BRICKS LIMITADA
英文 inglês : BRICKS ARCHITECTURE DESIGN AND ENGINEERING CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 4—1 4 C 號祐順工業大廈 3 樓 U 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成想盈進出口貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 9 號南方花園第 1 座 R / C + S L A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86341 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嵐浞文化創意一人有限公司
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座 1 2 1 9 8 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 統信軟件科技一人有限公司
葡文 português : UNIONTECH TECNOLOGIA DE SOFTWARE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : UNIONTECH SOFTWARE TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋廣場 3 樓 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 加士佰教育一人有限公司
葡文 português : EDUCAÇÃO GASPASOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GASPASOCIEDADE UNIPessoal LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街 1 9—2 5 號雄昌花園第 3 座 7 樓 Q
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 製造者創意工作室有限公司
葡文 português : ESTÚDIO CRIATIVO CRIADOR LIMITADA
英文 inglês : MAKER CREATIVE STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門製造廠巷 5 號澳門設計中心 3 樓 1 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86345 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藍科智能有限公司

葡文 português : BT INTELIGENTE LIMITADA
 英文 inglês : BT INTELLIGENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 1 1 4 號昌輝閣 5 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86346 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藍灣物流有限公司
 葡文 português : BLUE BAY LOGÍSTICA LIMITADA
 英文 inglês : BLUE BAY LOGISTICS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街 1 6 5 — 1 9 5 號順景商業中心 2 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86347 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鐸朗置業投資有限公司
 葡文 português : VA RON INVESTIMENTO PREDIAL LIMITADA
 英文 inglês : VA RON PROPERTIES INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第六街 1 8 — 2 2 號合時工業大廈 1 樓 A 座 S 單位
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 86348 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門元全發展有限公司
 葡文 português : MACAU YUANQUAN DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU YUANQUAN DEVELOPMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門參利仙拿姑娘街 1 2 — 1 4 號東方晉皇台 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 86349 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門馳威物流有限公司
 葡文 português : LOGISTICA CHI WEI DE MACAU LDA.
 英文 inglês : MACAU CHI WEI LOGISTICS CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路 9 8 6 — 9 9 0 號安順大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86350 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 2 2 度文化有限公司
 法人住所 sede : 澳門連勝街 6 1 號美華大廈 3 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 時令有限公司
 法人住所 sede : 澳門高士德高地烏街 5 2 號 G 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 芙瑤一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易丹一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 秀樹一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鷹爵一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86356 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 獅航一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韋聯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楓鳴一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86359 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 續綠一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翰弼一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 憶倫一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鏗合一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 與凡一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 季賀一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祈南一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曼徽一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 初柏一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珍鑽一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奎慶一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陸聯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86371 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四銓一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86372 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 開熹一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86373 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀魂一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86374 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德與一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86375 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禎美一人有限公司
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 珍潮一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86377 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯弼一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86378 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陸盛一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86379 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 續光一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 0 7 號運順新村第 A 座地下 A A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86380 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙美軒貿易一人有限公司
 葡文 português : HUI MEI XUAN IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI MEI XUAN TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街利豐大廈 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 86381 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 無忌體育有限公司
 葡文 português : FEARLESS DESPORTO LDA.
 英文 inglês : FEARLESS SPORTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 6 4 號 B 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 86382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶佳華商務澳門有限公司
 葡文 português : CIBA COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : CIBA COMMERCIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 — 3 4 1 號獲多利中心 2 1 樓 H
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 86383 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門宏築建設工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DE CONSTRUÇÃO DA WANG CHUK LIMITADA
英文 inglês : WANG CHUK CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路132號宏信大廈第1座13樓E室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門購電商直播有限公司
葡文 português : TRANSMISSÃO AO VIVO DO COMÉRCIO ELECTRÔNICO DE MACAUGO, LDA.
英文 inglês : MACAUGO E-COMMERCE LIVE BROADCAST CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心1707室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優拜有限公司
葡文 português : UMBIKE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : UMBIKE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門陳樂巷34-34A號祥發大廈4樓A室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創維工程有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街216號廣福祥花園第1座地下L舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86387 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 睿嘉(澳門)有限公司
葡文 português : YUI KA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : YUI KA (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場238-286號建興龍廣場13樓S室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 融毅國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL IONG NGAI LIMITADA
英文 inglês : IONG NGAI INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街64號B地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運馳投資有限公司
葡文 português : SUPERB LUCK INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SUPERB LUCK INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心3樓O座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓炬投資有限公司
葡文 português : TOP VISION INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : TOP VISION INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈裕投資有限公司
葡文 português : MEGA-PROFIT INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MEGA-PROFIT INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億溢投資有限公司
葡文 português : FORTUNA AFLUENTE INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : AFFLUENT FORTUNE INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰通投資有限公司
葡文 português : TAI TUNG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : TAI TUNG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 睿永投資有限公司
葡文 português : IOI WENG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : IOI WENG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 業翔投資有限公司
葡文 português : IP CHEONG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : IP CHEONG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2—3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 逸雋投資有限公司
葡文 português : YAT JUAN INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : YAT JUAN INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬貫投資有限公司
葡文 português : MAN GUN INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MAN GUN INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86398 (SO)

破產 falência

商業名稱 Firma
中文 chinês : 台澳鋁業澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : TAI-AO ALUMÍNIO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : TAI-AO ALUMINIUM MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 號光輝商業中心 1 6 樓 D 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 18198 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門美贏進出口貿易有限公司
葡文 português : COMÉRCIO IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MEI YING MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAU MEI YING IMPORT AND EXPORT TRADE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 68634 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北京六建集團力昌建築工程有限公司
葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÃO NO.6 DE PEQUIM - LEK CHEONG CONSTRUÇÃO CIVIL, LIMITADA
英文 inglês : BEIJING NO.6 CONSTRUCTION GROUP - LEK CHEONG CONSTRUCTION, LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 7 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 45723 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : E A S Y 港澳有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EASY HKMAC LDA.
英文 inglês : EASY HKMAC CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門鹽里 1 B 信泰花園地下 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 56619 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潤達實業有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1—1 8 7 號光輝(集團)商業中心 1 4 樓 I
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 79818 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南百超市有限公司
 葡文 português : SUPERMERCADO NAM PAK, LIMITADA
 英文 inglês : NAM PAK SUPERMARKET COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街怡珍閣 2 A—5 4 F 號 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19088 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : DRAGONDU (澳門) 一人有限公司
 葡文 português : DRAGONDU (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : DRAGONDU (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 78200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : SUNTON 國際貿易一人有限公司
 葡文 português : SUNTON INTERNACIONAL COMERCIAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SUNTON INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓全層
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 80741 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : TAUBMAN 澳門有限公司
 葡文 português : TAUBMAN MACAU LIMITADA
 英文 inglês : TAUBMAN MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 13° andar, Sala 1308, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28341 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : SKY SAPIENCE 一人有限公司
 葡文 português : SKY SAPIENCE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SKY SAPIENCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 2 樓 2 0 0 6 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 68316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球知識教育有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE EDUCAÇÃO CONHECIMENTOS GLOBAIS, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7—3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 79793 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新偉顧問有限公司
葡文 português : SUNNY MOTION CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : SUNNY MOTION CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈10樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 69912 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂賢一人有限公司
法人住所 sede : 澳門風順堂街38號順良大廈地下B R / C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 65195 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利鋼建築工程顧問有限公司
葡文 português : X-STEEL CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : X-STEEL BUILDING & ENGINEERING CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街22-24號寶光文創中心5樓505A室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 59077 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順威置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL SON WAI, LIMITADA
英文 inglês : SON WAI INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街12-B號東方晉皇臺地下B座 Rua da Madre Terezina, n.º 12-B, rés-do-chão B, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 8290 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奈布里納有限公司
葡文 português : NEBLINA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : NEBLINA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路271號友邦廣場1504室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78881 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳凱投資有限公司
葡文 português : AOK INVESTIMENTO, LDA.
英文 inglês : AOK INVESTMENTS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 36371 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 隆萬一人有限公司
 葡文 português : MEGA LEADER SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MEGA LEADER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳大廈 1 6 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 54141 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛豐源商貿有限公司
 葡文 português : ABUNDANCE COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : ABUNDANCE TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 69039 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 群利投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KWAN LEI, LIMITADA
 英文 inglês : KWAN LEI INVESTMENT & DEVELOPMENT, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀花園 3 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 25822 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門美康貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO MEI HONG, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO MEIKANG TRADING LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Centro Comercial Praia Grande, 27° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 51926 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E FOMENTO IMOBILIARIO PRAIA GRANDE LIMITADA
 英文 inglês : PRAIA GRANDE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Lisboa, 9° andar da Ala Velha do Hotel Lisboa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9726 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邏輯家電腦服務有限公司
 葡文 português : LOGICA - SOCIEDADE DE SERVIÇOS INFORMÁTICA, LIMITADA
 英文 inglês : LOGICA COMPUTER SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 9 1 8 號澳門世界貿易中心 9 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22183 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百寶電腦服務有限公司

葡文 português : PEBBLE - SOCIEDADE DE SERVIÇOS INFORMÁTICA, LIMITADA
 英文 inglês : PEBBLE COMPUTER SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路9 1 8號澳門世界貿易中心9樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22184 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P AND P 豪達有限公司
 葡文 português : P AND P COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : P AND P CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路2 8 A號龍苑大廈第1座1樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 75626 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百靈達國際服務音響中心有限公司
 葡文 português : BEHRINGER - CENTRO INTERNACIONAL DE SERVIÇOS DE AUDIO LIMITADA
 英文 inglês : BEHRINGER INTERNATIONAL SERVICE CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳商業大廈1 6樓A座
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22730 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞遊珠寶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA AG LDA.
 英文 inglês : AG JEWELLERY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路8 9 — C 南灣半島地下N舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 36011 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 有利幕牆工程(澳門)有限公司
 葡文 português : OBRAS DE FACHADAS YAU LEE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : YAU LEE CURTAIN WALL AND STEEL WORKS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街1 6 — I 號顯利商業中心6樓7 4室 Rua de S. Domingos, n.º 16-I,
 Centro Comercial Hin Lei, 6.º andar, E-74, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29095 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 上海萬康(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地1 7 6號保利達工業大廈7樓M室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 39793 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莉安納澳門有限公司
 葡文 português : LEONARD ÁSIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LEONARD ASIA (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街1 7 4號廣發商業中心1 2樓D Rua de Pequim, n.º 174, Centro Comercial
 Kong Fat, 12.º andar D, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31605 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信強貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : FULLY TRUST COMÉRCIO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : FULLY TRUST TRADING (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 75035 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A P G (澳門) 有限公司
 葡文 português : APG (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : APG (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25719 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈豐珠寶錶行有限公司
 葡文 português : JOALHARIA E OURIVESARIA IENG FUNG, LIMITADA
 英文 inglês : IENG FUNG JEWELRY AND GOLDSMITH LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸高士街 2 3 0 號金域酒店大堂 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 230,
 Edifício Kingsway Hotel, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15220 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澤盛澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : UNIVERSAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : UNIVERSAL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 — 3 4 1 號獲多利大廈 1 4 樓 O Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n° 335-341, Edifício Hotline, 014, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24128 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門奇維拉有限公司
 葡文 português : MACAU CAVALIER LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CAVALIER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 至 5 3 — A 號澳門廣場 1 9 樓 H — N 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31081 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匹克斯福澳門有限公司
 葡文 português : PICSOLVE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : PICSOLVE MACAU LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場20樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 69334 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞鑫恒通澳門發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門台山菜園涌北街166號威苑花園B座22樓Q
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 79644 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中泰創展(澳門)押有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CASA PENHORES ZHONG TAI CHUANG ZHAN (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : ZHONG TAI CHUANG ZHAN (MACAO) PAWNSHOP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60325 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中泰創展(澳門)珠寶鐘錶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA E RELOJOARIA ZHONG TAI CHUANG ZHAN (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : ZHONG TAI CHUANG ZHAN (MACAO) JEWELLERY AND WATCH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60326 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華峰工程(澳門)有限公司
 葡文 português : WAH FENG ENGENHARIA (MACAU) LDA.
 英文 inglês : WAH FENG ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈15樓C
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 54498 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門天機科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OPORTUNIDADE TECNOLOGIA DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU OPPORTUNITY TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心25樓C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 68656 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 協豐電子實業(澳門)有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : COMERCIAL E INDÚSTRIA ELECTRÓNICA HIP FUNG (MACAU) LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : HIP FUNG ELECTRONICS INDUSTRIAL (MACAO) LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號大豐廣場第2座8樓E, F, G Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 398, Edifício Tai Fung, Bloco II, 8.º andar E, F, G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 17913 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新橋傳媒有限公司
 葡文 português : PONTE-D MEDIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : D-BRIDGE MEDIA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場號中航大廈 1 1 樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 398, Edifício CNAC, 11° andar, Nape, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59952 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : U T A H 項目策劃顧問有限公司
 葡文 português : UTAH PLANEAMENTO DO PROJECTO E CONSULTADORIA LIMITADA
 英文 inglês : UTAH PROJECT PLANNING AND CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 6 5 號志豪大廈 7 樓 B 座 Avenida da Praia Grande, n° 665, Great Will, 7° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 68325 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超級科技 (澳門) 有限公司
 葡文 português : HYPER TECNOLOGIA (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HYPER TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 8 5 至 1 9 1 號澳門工業中心 1 3 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 58200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 精電 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 葡文 português : VARITRONIX (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : VARITRONIX (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 2 樓 A 9 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 21251 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : NOBLE P A C I F I C 貿易一人有限公司
 葡文 português : NOBLE PACIFIC COMERCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : NOBLE PACIFIC TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玖門半文化藝術發展有限公司
 葡文 português : NEXT BEST ARTE E CULTURA DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : NEXT BEST ART AND CULTURE DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 60039 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門金江集團有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 至 3 4 1 號獲多利中心 8 樓M
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 70329 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卡斯(美國)貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KRAUS (USA) LIMITADA
英文 inglês : KRAUS (USA) TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓P座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 53802 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
中文 chinês : 史丹利百得亞洲控股有限公司澳門分公司
英文 inglês : STANLEY BLACK & DECKER ASIA HOLDINGS, LLC, MACAO BRANCH
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 – 5 3 A 號澳門廣場 1 6 樓 A – D 座 Avenida do Infante D.
Henrique, n.ºs 43-53A, The Macau Square, 16.º andar A-D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 86169 (SO)

商業名稱 Firma
英文 inglês : THINKLEAN LIMITED MACAU BRANCH
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 86244 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
中文 chinês : 姿妍沁生物科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA BIOLÓGICA ZIIMXIN LDA.
英文 inglês : ZIIMXIN BIOLOGICAL TECHNOLOGY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 7 0 號財富中心 5 樓A座 1 2 2 0 9 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 84291 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐成有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRIME SUCCESS LIMITADA
英文 inglês : PRIME SUCCESS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 – 2 2 5 號南光大廈 1 4 樓H座 Avenida do Dr. Rodrigo
Rodrigues 223-225, Nam Kwong Building, 14.º andar H, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 32637 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈淘貿易一人有限公司
 葡文 português : YINGTAO COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : YINGTAO TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 — 2 3 2 號如意閣 1 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 81213 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 名時集團有限公司
 葡文 português : GRUPO KAIROS LIMITADA
 英文 inglês : KAIROS GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖祿杞街 7 號添樂大廈地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 64937 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 心動科技(澳門)一人有限公司
 葡文 português : SIMTECH MACAU TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SIMTECH MACAU TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖祿杞街 7 號添樂大廈地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 70721 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 灰熊電子競技醫療研究中心有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRIZZLY BEAR COMPETIÇÃO ELECTRÓNICA E CENTRO DE PESQUISA MÉDICO LIMITADA
 英文 inglês : GRIZZLY BEAR ELECTRONIC COMPETITION MEDICAL RESEARCH CENTER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路 4 0 5 號成和閣 1 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 73237 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海濱工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 4 八達商場地下 B M 鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59660 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 先時有限公司
 葡文 português : XEAMS LIMITADA
 英文 inglês : XEAMS LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n° 258 Kin Heng Long 10° andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 34890 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I C G (澳門) 有限公司
 葡文 português : ICG (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : ICG (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門快艇頭街19—21號鏡康大廈1樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 72941 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門文創綜合服務中心有限公司
葡文 português : CENTRO DOS SERVIÇOS INTEGRADOS CULTURAIS E CRIATIVOS DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU CULTURAL & CREATIVE INTEGRATED SERVICES CENTRE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈6樓B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 49631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全領域服務有限公司
葡文 português : SERVICOS SPECTRAL LDA.
英文 inglês : SPECTRAL SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街41號通利工業大廈3樓A座A3室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 47531 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中山市利冠達五金制品有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場10樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 72272 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 通歐亞出入口發展有限公司
葡文 português : TONG AO AH DESENVOLVIMENTO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LDA.
英文 inglês : TONG AO AH IMPORT EXPORT DEVELOPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門水坑尾街202號婦聯大廈7樓G
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 84402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 神州企業策劃服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA SERVIÇO DE PLANEAMENTO CORPORATIVO SHENZHOU LIMITADA
英文 inglês : SHENZHOU CORPORATE PLANNING SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門如意圍建發新村第3座5樓K
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 38076 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻天國際汽車中心有限公司
葡文 português : HONG TIN INTERNACIONAL CARRO CENTRO LIMITADA
英文 inglês : HONG TIN INTERNATIONAL CAR CENTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門山水圍斜巷7號山水苑大廈地下C
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 73218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翰林教育服務中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE SERVIÇO DE EDUCAÇÃO HANLIN, LIMITADA
 英文 inglês : HANLIN EDUCATION SERVICE CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : Travessa do Padre Soares, n° 25, Edif. Vai Va, 1° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34196 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華佳華智能工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE INTELIGENTE ENGENHARIA VACAVA LIMITADA
 英文 inglês : VACAVA INTELLIGENCE ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門板樟堂巷4號2樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 76409 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MATSON LDA.
 法人住所 sede : Calçada de Santo Agostinho, 19, Nan Yue Commercial Centre, 3/F, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 77741 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 山雞變鳳凰有限公司
 法人住所 sede : 澳門大炮台下街3—C號鉅福大廈地下C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 68092 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳港置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA IMOBILIÁRIA MHK LIMITADA
 英文 inglês : MHK PROPERTY LTD.
 法人住所 sede : 澳門德香里14號地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新盈泰工程有限公司
 葡文 português : FINETEC ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : FINETEC ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門德香里14號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 43260 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利卡餐飲有限公司
 葡文 português : LEI KA RESTAURAÇÃO LDA.
 英文 inglês : LEI KA RESTAURANTS LTD.
 法人住所 sede : 澳門德香里14號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 63320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仁泰建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA IAN TAI, LIMITADA
英文 inglês : IAN TAI CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門德香里14號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞太健身有限公司
葡文 português : A TAI FITNESS LIMITADA
英文 inglês : A TAI FITNESS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門德香里14號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力基機電設備有限公司
葡文 português : EQUIPAMENTOS ELECTROMECÂNICOS RILKI, LIMITADA
英文 inglês : RILKI ELECTRONIC & MECHANICAL EQUIPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓F座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 44562 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈富機電設備有限公司
葡文 português : YIELD FULL - EQUIPAMENTOS MECÂNICOS E ELÉTRICOS, LIMITADA
英文 inglês : YIELD FULL MECHANICAL & ELECTRICAL EQUIPMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓F座
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 18282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈富屋宇設備有限公司
葡文 português : YIELD FULL EQUIPAMENTO DE EDIFÍCIO LDA.
英文 inglês : YIELD FULL BUILDING EQUIPMENT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 月昇(澳門)一人有限公司
葡文 português : LUA CRESCENTE (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : RISING MOON (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街澳門金融中心5樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85117 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SAN LUN HENG FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL SAN LUN HENG, LIMITADA
 英文 inglês : SAN LUN HENG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街 1 6 — I 號顯利商業中心 4 樓 5 室 Rua de São Domingos, n° 16-I, Edifício Commercial Hin Lei, 4° andar apartamento 5, em Macau
 資本 capital : MOP\$4.128.000,00
 登記編號 N° do registo: 10839 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MVET SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Rua da Aleluia, n° 5-A, Edifício Fu Keng, rés-do-chão B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳拿路士文化有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DA CULTURA DO CéU LIMITADA
 英文 inglês : HEAVEN'S CULTURE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋街 1 5 號友聯大廈 1 5 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 78866 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓化妝品(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街 7 號永新大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅美容(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街 7 號永新大廈 1 樓 Rua de S. Domingos, n° 7, Veng San, 1° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46287 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 立方通訊貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES E COMÉRCIO CUBE LIMITADA
 英文 inglês : CUBE TELECOMMUNICATION & TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門菜園路 1 1 0 號信達廣場第 3 座地下 P 鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39944 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東瀚管理有限公司
 葡文 português : TONG HONG GESTÃO LDA.
 英文 inglês : TONG HONG MANAGEMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 恒昌大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 84072 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泓倡國際科技(澳門)有限公司
葡文 português : APEX INTERNACIONAL TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : APEX INTERNATIONAL TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 71686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 施利華葡式貨品有限公司
葡文 português : SILVA - COMPANHIA DE PRODUTOS PORTUGUESES, LIMITADA
英文 inglês : SILVA PORTUGUESE GOODS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1047號南方大廈第3期5樓O座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 25371 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕滿生果農產品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路35號慶運大廈地下A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 82041 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T S A顧問管理(澳門)有限公司
葡文 português : TSA CONSULTORIA E GESTÃO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TSA CONSULTING & MANAGEMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 195, Edif. Industrial Nam Leng, 11.º andar H,
em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 47009 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創狄意念集團有限公司
葡文 português : GRUPO CONDE CONCEPÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : CONDE GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心20樓G座
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 2185 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 言恆技術發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DA TECNOLOGIA YH, LIMITADA
英文 inglês : YH TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心9樓902A
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 84989 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠野仙蹤有限公司
 葡文 português : AMAZING GREEN LIMITADA
 英文 inglês : AMAZING GREEN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 5 號翡翠園 2 期 1 0 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 62265 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達澳恒發實業有限公司
 葡文 português : DA AO HENG FA INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : DA AO HENG FA INDUSTRIAL & COMMERCIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 6 樓 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53011 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國茶葉（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 68899 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君祺有限公司
 葡文 português : MONARCH QUALITY LIMITADA
 英文 inglês : MONARCH QUALITY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 K
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56980 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君祺電腦有限公司
 葡文 português : COMPUTADOR MONARCH QUALITY, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MONARCH QUALITY COMPUTER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 K
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 27179 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B G B 保安（澳門）有限公司
 葡文 português : BGB SEGURANÇA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BGB SECURITY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Moraes, n° 195, Edf. Industrial Nam Leng, 11° andar H,
 em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 46416 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅棋美容集團有限公司
 葡文 português : BEAUTY SHINE BELEZA GRUPO LIMITADA

英文 inglês : BEAUTY SHINE BEAUTY GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路82—C號德群大廈地下及閣樓E座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 84869 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱撒貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO HOI SA LIMITADA
英文 inglês : HOI SA TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹美施拿地大馬路（施拿地馬路）3號12樓C座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 47257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆盛數碼電子有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELETRÔNICA DIGITAL HING SHENG, LIMITADA
英文 inglês : HING SHENG DIGITAL ELECTRONICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路49號海景園地下Q舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 76135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國譽企業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTO GUOYU, LIMITADA
英文 inglês : GUOYU ENTERPRISE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街162號建華新村第4座閣樓F—06室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 61603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明美（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : TWS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TWS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路24至54號中福商業中心16樓F座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷通數碼系統工程有限公司
葡文 português : SISTEMAS DIGITAIS E ENGENHARIA TSIT TONG, LIMITADA
英文 inglês : TSIT TUNG DIGITAL SYSTEM AND COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街1—15號銀座廣場地庫K舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39142 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : LLB CONSULTADORIA E GESTÃO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edifício Comercial Si Toi, 11.º andar, sala 11-02, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 83633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東新工程有限公司
葡文 português : DONG XIN - COMPANHIA DE ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : DONG XIN ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 3 號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 45284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 檸檬樹資訊科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INFORMAÇÃO E TECNOLOGIA DE ÁRVORE DE LIMÃO LIMITADA
英文 inglês : LEMON TREE INFORMATION TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路華仁中心 1 6 樓 D 室
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 57537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江南控股有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES JIANG NAN, LIMITADA
英文 inglês : JIANG NAN HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路時代商業中心 5 J
資本 capital : MOP\$5.000.000,00

登記編號 N° do registo: 33230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江南設計顧問有限公司
葡文 português : JIANGNAN DESIGN CONSULTORIA LDA.
英文 inglês : JIANGNAN DESIGN CONSULTING LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路時代商業中心 5 J
資本 capital : MOP\$80.000,00

登記編號 N° do registo: 83264 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名峯物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL GRAND PEAK LIMITADA
英文 inglês : GRAND PEAK PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 1 1 2 6 號瑞祥新邨地下 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 68306 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威浚咖啡澳門有限公司
葡文 português : CAFÉ WHISKEY MACAU LIMITADA
英文 inglês : WHISKEY CAFE MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 1 8 號環宇豪庭地下 N 座
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 53806 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂豐汽車有限公司
葡文 português : LOK FENG CARRO LIMITADA
英文 inglês : LOK FENG CAR LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路5—87號海景園地下A E座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 69768 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永景工程有限公司
法人住所 sede : 澳門福安街60號福安大廈地下K室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 75631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬豐建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO MAN FUNG LIMITADA
英文 inglês : MAN FUNG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路13號南方花園第9座地下C
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 41566 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 春佳有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CHUN JIA, LIMITADA
英文 inglês : CHUN JIA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門華大街12號海南花園第2座地下J座O1室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 77465 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弘叡電子科技有限公司
葡文 português : WANG IOI TECNOLOGIA ELETRÔNICA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : WANG IOI ELECTRONIC TECHNOLOGY LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍街24號宏昌大廈地下W座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 53778 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天定有限公司
葡文 português : FATE LIMITADA
英文 inglês : FATE LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路39—D—43B號祐適工業大廈14A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 37363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百第建築有限公司
葡文 português : ZETTA CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : ZETTA CONSTRUCTION LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔沙維斯街伯樂花園第 4 座 1 5 樓 E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 72488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曉梵設計工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DESIGN HUVAN, LIMITADA
英文 inglês : HUVAN DESIGN ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門白灰街 9 號僑威大廈地下 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 71415 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : ELFREDO LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔聚龍街富豪海景花園別墅 H 座地下 Rua da Choi Long, Regal Seaview Garden
Villa, House H, R/C, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 19010 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢濠環保工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL PAK HOU, LIMITADA
英文 inglês : PAK HOU ENVIRONMENTAL ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門涌河新街 1 8 0 號金海山花園第 1 3 座地下 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 43791 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門力通國際物流有限公司
葡文 português : LITON MACAU LOGÍSTICA INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : LITON MACAU INTERNATIONAL LOGISTICS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門佑漢新邨第八街 3 1 號 C 康和廣場第 1 座 9 樓 G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 33830 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麵越 (澳門) 餐飲管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTES NOODLES VIETNAM (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : NOODLES VIETNAM (MACAU) CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 7 樓 D 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 78893 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍勝貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO LONG SHENG LDA.
英文 inglês : LONG SHENG TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 7 1 號京澳大廈 2 4 樓
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 52064 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金豐盛集團一人有限公司
葡文 português : KAM FUNG SHENG GRUPO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : KAM FUNG SHENG GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路55號澄碧閣第1期7樓B Estrada de Cacilhas, n.º 55, Edf. Ching
Bic Kok, Bl. 1, 7º-andar-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 76051 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒興隆一人有限公司
葡文 português : HANG HING LUNG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HANG HING LUNG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路55號澄碧閣第1期7樓B Estrada de Cacilhas, n.º 55, Edf. Ching
Bic Kok, Bl. 1, 7º-andar-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78082 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鋒隆貿易一人有限公司
葡文 português : FUNG LUNG COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : FUNG LUNG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路55號澄碧閣第1期7樓B Estrada de Cacilhas, n.º 55, Edf. Ching
Bic Kok, Bl. 1, 7º-andar-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利盛豐貿易一人有限公司
葡文 português : LEE SHING FUNG COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LEE SHING FUNG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路55號澄碧閣第1期7樓B Estrada de Cacilhas, n.º 55, Edf. Ching
Bic Kok, Bl. 1, 7º-andar-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78081 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 益利工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MECÂNICA IEK LEI, LIMITADA
英文 inglês : IEK LEI ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路58號宏基大廈第1座3樓C室
資本 capital : MOP\$210.000,00
登記編號 N.º do registo: 13478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黑科技有限公司
葡文 português : BLACKTECH COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BLACKTECH COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心6樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 75840 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華諾會展策劃顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXIBIÇÃO E CONVENÇÃO E CONSULTADORIA WELLKNOWN LIMITADA
 英文 inglês : WELLKNOWN EXHIBITION & CONVENTION CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 3 B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 55794 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雲訊科技一人有限公司
 葡文 português : YUNXUN TECNOLOGÍA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : YUNXUN TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 3 3 9 號金海山花園第 3 座 1 5 / F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 73343 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球上進置業有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 1 5 / D
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 61598 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蜚聲國際玉石珠寶有限公司
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路 2 6 號廣昌大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39279 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂玩(澳門)文化發展有限公司
 葡文 português : LE DIVERSÃO MACAO CULTURAL DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : LE FUN MACAO CULTURAL DEVELOPMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 2 4 樓 P 2 4 — 0 2
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 78740 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : EMPREENDIMENTOS ESTRELA SUCESSO - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mario Soares, n° 25, Edif. Montepio, 2° andar, Apt. 25, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 72603 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陶比貿易(澳門)一人有限公司
 葡文 português : TOPPY AGÊNCIA COMERCIAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : TOPPY TRADING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街 1 號文豐工業大廈 A 7 7 0 3 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 74585 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新惠和建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門工匠里(沙欄仔圍) 1—D號金富樓B 2
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 83647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東方聯信貿易有限公司
葡文 português : ORIENTAL UNITRUST COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : ORIENTAL UNITRUST TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 8樓D座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 79488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源景灣建築置業股份有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO UN KENG VAN, S.A.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 15樓A—K座 Avenida Doutor Mário Soares,
Edifício Finance and IT Center of Macau, 15º andar A-K, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 8963 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳創置業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE E INVESTIMENTO MAJOR LIMITADA
英文 inglês : MAJOR PROPERTY INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門得勝馬路 1 2 A勝苑大廈E E座及閣樓
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 58980 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 糖閣甜品有限公司
葡文 português : K SOBREMESA LIMITADA
英文 inglês : K DESSERT LIMITED
法人住所 sede : 澳門永聯台 4 0號永聯大廈地下E 1 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 62088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟聚國際貿易一人有限公司
葡文 português : QI JU COMERCIO INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : QI JU INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5號澳門中華總商會大廈 1 1樓K座
資本 capital : MOP\$990.000,00
登記編號 N.º do registo: 81699 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耳木田咖啡烘焙有限公司
葡文 português : RETHINK CAFÉ TORRADO LIMITADA
英文 inglês : RETHINK COFFEE ROASTERS LIMITED

法人住所 sede : 澳門巴黎街 2 1 1 號星海豪庭地下 A I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 58350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳海貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO SEAMAC LIMITADA
英文 inglês : SEAMAC TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門田畔街 2 1 號田畔新村地下 Z 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 42305 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利豪清潔有限公司
法人住所 sede : 澳門收容所街 7 美居廣場第 1 期第 1 座地下 G
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 67108 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金金三有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE KAM KAM SAM LIMITADA
英文 inglês : KAM KAM SAM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊大馬路澄碧閣第 1 期 1 0 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 72350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奇建裝修工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA QI JIAN LIMITADA
英文 inglês : QI JIAN DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涼水街 2 9 號明記新邨第 2 期 4 樓 D 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 78399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日韓匯一人有限公司
法人住所 sede : 澳門華大新村第二街 3 號地下 G 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 60891 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福日工程貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FOK IAP LIMITADA
法人住所 sede : 澳門三巴仔街 8 一 B 號新慈大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22871 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天鳳企業(澳門)有限公司

葡文 português : DEFUN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : DEFUN (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環客商街5號地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 27183 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯博國際有限公司
 葡文 português : HDM INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : HDM INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環客商街5號地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 40759 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國賢建築裝修工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EDIFÍCIOS E DECORAÇÃO ENGENHARIA GUO YIN LIMITADA
 英文 inglês : GUO YIN BUILDING AND DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路63—69號678文創園8樓824室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 75959 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 興隆投資發展一人有限公司
 葡文 português : HING LUNG INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HING LUNG INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路55號澄碧閣第1期7樓B Estrada de Cacilhas, n.º 55, Edf. Ching
 Bic Kok, Bl.1, 7º-andar-B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 78084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富邦創意科技有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DA TECNOLOGIA RICHUNITED LIMITADA
 英文 inglês : RICH UNITED TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場(興海閣, 建富閣) 16S
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 73125 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩鵬建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO HOU PANG, LIMITADA
 英文 inglês : HOU PANG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411—417皇朝廣場6樓L, M
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31609 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶龍國際物業管理有限公司
 羅馬拼音 romanização: POU LONG KUOK CHAI MAT IP KUN LEI IAO HAN CONG SI

葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES DRAGON INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : DRAGON INTERNATIONAL PROPERTY MANAGEMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 6 樓 A , B
 資本 capital : MOP\$250.000,00
 登記編號 N° do registo: 10991 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶龍集團發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E INVESTIMENTO PREDIAL POU LONG, LIMITADA
 英文 inglês : POU LONG CONSTRUCTION AND LAND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 6 樓 A , B
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 5439 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永豐機電工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ELETROMECANICA ENGENHARIA WENG FENG LIMITADA
 英文 inglês : WENG FENG ELECTROMECHANICAL ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 6 5 號志豪大廈 1 4 樓 A
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 75486 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創施設計裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門和樂街 6 7 — 7 1 號宏德工業大廈 2 期 3 樓 F 2 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 62611 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 四合苑工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA QUADRANGLE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : QUADRANGLE ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 68297 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 塞科利達(澳門)有限公司
 葡文 português : PROTECTAS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PROTECTAS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 21° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 78616 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金龍商業機器有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MAQUINARIAS KAM LONG, LIMITADA
 英文 inglês : KAM LONG BUSINESS MACHINE COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 6 樓 A , B
 資本 capital : MOP\$120.000,00

登記編號 N.º do registo: 9790 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: KAM LONG KEI IP CHAP TUN IAO HAN KONG SI

葡文 português : GRUPO DRAGÃO DE OURO - COMPANHIA DE GESTÃO, LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN DRAGON GROUP- MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路810號財神商業中心16樓A, B

資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N.º do registo: 12046 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 信泰機電工程有限公司

葡文 português : SHUN TAI ELÉTRICA E MECÂNICA ENGENHARIA LDA.

英文 inglês : SHUN TAI ELECTRICAL & MECHINERY ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場21樓D室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 63881 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 智威科技有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA SMART NET LDA.

英文 inglês : SMART NET TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門騎士馬路63-69號地下G19室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 85492 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門李氏教育集團有限公司

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈第1座4樓B座414室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 81074 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 名昇汽車一人有限公司

葡文 português : CELEBRITY AUTOMÓVEIS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : CELEBRITY MOTORS COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈(第1座)地下G1座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 84861 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 龍力有限公司

葡文 português : DRAGÃO PODER LIMITADA

英文 inglês : DRAGON POWER LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 62400 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國華實集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO CHINA WA SAT, LIMITADA
 英文 inglês : CHINA HUASHI GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 57675 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合盈裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街 1 號文豐工業大廈 A 座 5 樓 5 0 8 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 81605 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 5 0 5 0 玻璃幕牆有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DO PAREDE DE CORTINA DO VIDRO 5050, LIMITADA
 英文 inglês : 5050 GLASS CURTAIN WALL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 7 樓 B—D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 57735 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 上聯控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES RISELINK, LIMITADA
 英文 inglês : RISELINK HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 4 5 號保利達工業大廈 3 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 78059 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順發行有限公司
 法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 4 樓 O
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31587 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鳳城英發有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FONG SENG IENG FAT LIMITADA
 英文 inglês : FONG SENG IENG FAT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂園 1 9 號宏佳工業大廈 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34063 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長泓國際實業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL INTERNACIONAL LONGEVIDADE E GRANDEZA, LIMITADA
 英文 inglês : LONG GREATNESS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路澄碧閣第 1 期 1 0 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31584 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞晟車業有限公司
葡文 português : RUI SHENG NEG O DE AUTOMOVEIS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : RUI SHENG CAR BUSINESS LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街錦興大廈2 2號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63840 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿榮貨運有限公司
葡文 português : CHUN WENG TRANSPORTE DE CARGA LDA.
英文 inglês : CHUN WENG CARGO TRANSPORTATION LTD.
法人住所 sede : 澳門東望洋斜巷5—9號益薈花園2樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 55985 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 制創工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) CHAI CHONG, LIMITADA
英文 inglês : ZHICHUANG ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街4 2號祐成工業大廈第2期4樓C座0 5室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 73536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協邦工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HIP PONG, LIMITADA
英文 inglês : XIEBANG ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街4 2號祐成工業大廈第2期4樓C座2 0室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 71487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悟空搬屋搬運(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MUDANÇAS E TRANSPORTES (MACAU) NG HONG, LIMITADA
英文 inglês : WUKONG MOVING AND TRANSPORT (MACAO) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街4 2號祐成工業大廈第2期4樓C座2 1室
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 69974 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德億建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO ENGENHARIA TAK IEK LIMITADA
英文 inglês : TAK IEK CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街4 2號祐成工業大廈第2期4樓C座0 7室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31949 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協造網絡科技(澳門)有限公司

葡文 português : TECNOLOGIA DE REDE HIP CHOU (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : XIEZAO NETWORK TECHNOLOGY (MACAO) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街 4 2 號祐成工業大廈第 2 期 4 樓 C 座 0 1 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 73263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易跨境供應鏈服務有限公司
 葡文 português : MACAU EASY CROSS-BOARDER SERVIÇOS DA CADEIA DE FORNECIMENTOS LDA.
 英文 inglês : MACAU EASY CROSS-BOARDER SUPPLY CHAIN SERVICES LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 6 7 9 號南方工業大廈第 3 座 4 樓 C 座 I 室
 資本 capital : MOP\$1.026.800,00
 登記編號 N° do registo: 51485 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達智顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA TOCAR, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TOUCH CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 77034 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 周才記有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊新街樂斯大廈 1 9 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67152 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : HONRA MODERNA - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Istmo de Ferreira do Amaral, Edifício Tai Fung San Chuen, Bloco 2, 10° andar AF,
 em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 72651 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福駿雲有限公司
 葡文 português : FOOK HORSE NUVEN LIMITADA
 英文 inglês : FOOK HORSE CLOUD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 6 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 80428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福駿商業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE NEGÓCIOS FOOK HORSE LIMITADA
 英文 inglês : FOOK HORSE BUSINESS MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 至 4 1 7 號皇朝廣場 6 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 80429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福駿電信有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES FOOK HORSE LIMITADA
英文 inglês : FOOK HORSE TELECOMMUNICATIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場4 1 1至4 1 7號皇朝廣場6樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 80427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福駿秘書服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SECRETARIADO FOOK HORSE LIMITADA
英文 inglês : FOOK HORSE SECRETARIAL SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場4 1 1至4 1 7號皇朝廣場6樓G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 80426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 其亮裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭口巷1 6號A新景大廈地下A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 79842 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協駿實業貿易有限公司
葡文 português : EMPRESA COMERCIAL SAN SI TOI IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : NEW TIME INDUSTRIAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街1 2 6號怡德商業中心5樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 10739 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏施一人有限公司
葡文 português : PAK SI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PAK SI LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬交石街7 6—8 0號南華新村第4座地下F座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 67705 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寵物誌有限公司
葡文 português : PETS DIARIA LIMITADA
英文 inglês : PETS DIARY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街9 7—9 9號俾利喇廣場1樓C 1
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78618 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻運工程有限公司
葡文 português : E & E - EMPRESA DE INSTALAÇÕES E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : E & E ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 L, M, N 座 Alameda Dr. Carlos
D'Assumpção, n.º 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21.º andar L, M, N, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 12462 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 摩網電信設備有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES EQUIPAMENTOS DE MONET, LIMITADA

英文 inglês : MONET TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENTS COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門路氹連貫公路新濠影滙購物大道 1 樓 1 0 7 6 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 77922 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 亞歷山大館有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ALEXANDER HOUSE LIMITADA

英文 inglês : ALEXANDER HOUSE CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門營地大街 1 4 1 號方林商業中心 2 樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 69658 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永勝押有限公司

葡文 português : VENG SENG CASA DE PENHOR LIMITADA

英文 inglês : VENG SENG PAWN SHOP CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門營地大街 1 4 1 號 1 樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 76991 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 同源堂 (澳門) 醫藥保健食品有限公司

葡文 português : TYT (MACAU) PRODUTOS DE MEDICAMENTOS E CUIDADOS MÉDICOS LDA.

英文 inglês : TYT (MACAO) MEDICINE AND MEDICAL CARE PRODUCTS LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 9 樓 9 0 2 A

資本 capital : MOP\$5.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 71351 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 雅健景觀工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PANORAMA E ENGENHARIA DE ALLGREENS LIMITADA

英文 inglês : ALLGREENS LANDSCAPE & ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 6 6 — 1 9 0 號永好工業大廈 1 2 樓 F 座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 70152 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 唯花卉裝飾有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE FLORISTAS E DECORAÇÕES THE LIMITADA

英文 inglês : THE FLORISTS AND DECORATIONS LIMITED

法人住所 sede : 澳門漁翁街 1 6 6 — 1 9 0 號永好工業大廈 1 2 樓 F 座

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 70151 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣盈數碼科技有限公司
葡文 português : GRAND CENTURY DIGITAL TECNOLOGIA, LIMITADA
英文 inglês : GRAND CENTURY DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街17號樂駿盈軒AV舖閣樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 37665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 步朗國際商貿有限公司
葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL INTERNACIONAL BLONG LDA.
英文 inglês : BLONG INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓A室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 84574 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協信物理治療及美容中心一人有限公司
葡文 português : CENTRO DE BELEZA E FISIOTERAPIA FE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : FAITH PHYSIO & BEAUTY CENTRE CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街454號百利寶花園地下O座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 33071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 年代未來(澳門)演藝有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600-E號第一國際商業中心24樓P2402
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 69934 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞洲清潔服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE LIMPEZA ÁSIA, LIMITADA
英文 inglês : ASIA CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路266號裕華大廈第6座地下C舖
資本 capital : MOP\$980.000,00
登記編號 N.º do registo: 8047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆地投資有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓C
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 82171 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : T A N D C有限公司

葡文 português : T AND C LIMITADA
 英文 inglês : T AND C COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 9 樓 9 0 2 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 69786 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門美術館有限公司
 葡文 português : GALERIA DE ARTE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU ART GALLERY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 5 樓 A—E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 13788 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迅捷科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 樓 P 1—0 6 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53367 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐恆(國際)貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FENG HENG (INTERNACIONAL), LIMITADA
 英文 inglês : FENG HENG (INTERNATIONAL) TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 18231 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝晉一人有限公司
 葡文 português : AI CHUN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : AI CHUN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石街 1 0 6 號南華新村第 2 座地下 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 84495 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 格瑞工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 3 A B 號福成大廈 1 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 71797 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞怡食品有限公司
 葡文 português : SHUI YE PRODUTOS ALIMENTARES LIMITADA
 英文 inglês : SHUI YE FOOD PRODUCTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 7 樓 F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 75932 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 影聲工程有限公司
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心11樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 66339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門科創投資有限公司
葡文 português : FC INVESTIMENTO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FC INVESTMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號置地廣場13樓1308室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 62888 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羽駿有限公司
葡文 português : E&F LIMITADA
英文 inglês : E&F LIMITED
法人住所 sede : Travessa do Padre Soares n.º 25, Edif. Vai Va, 1.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 37481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博天建築工程有限公司
葡文 português : BULLSKY ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BULLSKY CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26號中福商業中心11樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 65578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬洋匯有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MAN IEONG WUI, LIMITADA
英文 inglês : MAN IEONG WUI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高地烏街90-92號東方花園地下A座25室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 80269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太陽之光(澳門)生物科技有限公司
葡文 português : SHINY (MACAU) BIOTECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : SHINY (MACAU) BIOTECH LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場14樓G座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 38198 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安富貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO ANFU LDA.
英文 inglês : ANFU TRADING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門收容所街 1 9 號美居廣場第 1 座地下 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 69588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛鴻科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA SHENGHONG LDA.
英文 inglês : SHENGHONG TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門收容所街 1 9 號美居廣場第 1 座地下 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 69587 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 顯峰投資有限公司
葡文 português : XIANFENG INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : XIANFENG INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里)高富薈 2 3 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 81062 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國帶路智慧零售有限公司
法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里)高富薈 2 3 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 70846 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門公共關係事務有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE RELAÇÕES PÚBLICAS DE MACAU LDA.
英文 inglês : MACAO PUBLIC RELATIONS AGENCY LTD.
法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里)高富薈 2 3 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 30250 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門神變科技文化有限公司
葡文 português : MACAU SHENBIAN TECNOLOGIA E CULTURA LIMITADA
英文 inglês : MACAU SHENBIAN TECHNOLOGY AND CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里)高富薈 2 3 號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 81136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金金一有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE KAM KAM IAT LIMITADA
英文 inglês : KAM KAM IAT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊馬路澄碧閣第 1 期 1 0 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 70067 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金金四有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE KAM KAM FOUR LIMITADA
英文 inglês : KAM KAM FOUR COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊馬路澄碧閣第1期10樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 71617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫源一人有限公司
葡文 português : XINUAN, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : XINUAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街133號香林新邨133-F舖地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48137 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國高直集團股份有限公司
葡文 português : GRUPO CHINA HIGH-STRAIGHT, S.A.
英文 inglês : CHINA HIGH-STRAIGHT GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場4樓M座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 82032 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門羅德國際投資有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 82691 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 香港偉誠企業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTO HONG KONG WAI SENG, LIMITADA
英文 inglês : HONG KONG WAI SENG ENTERPRISE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1287-1309號中福商業中心地下P舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 78086 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 模玩一人有限公司
葡文 português : MODELTOYS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MODELTOYS LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路永泰大廈11樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 83540 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華力護衛有限公司
葡文 português : SECUMAX SEGURANÇA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SECUMAX SECURITY (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 C 室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção
 n° 180, Edifício Centro Comercial Tung Nam Ah, 14° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 59126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝們有限公司
 葡文 português : ART MO LIMITADA
 英文 inglês : ART MO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里) 2 3 號高富薈地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 50117 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門瀚程有限公司
 葡文 português : MACAU HAN CHENG LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HAN CHENG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俊秀圍(俊秀里) 2 3 號高富薈地下
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 58122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門瑞希卡有限公司
 葡文 português : MACAU RINCICA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU RINCICA CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85249 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 臻新集團有限公司
 葡文 português : JHEN SIN GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : JHEN SIN GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門圓台街無門牌號數晉海地下 D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 85146 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 敏智工程顧問有限公司
 葡文 português : MIN CHI ENGENHARIA CONSULTORIA LIMITADA
 英文 inglês : MIN CHI ENGINEERING CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 P 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 70603 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶明時裝有限公司
 葡文 português : LUZ DO TESOURO MODA LIMITADA
 英文 inglês : TREASURE LIGHT FASHION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路威尼斯人酒店大運河購物中心 9 5 4 號舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無限創作中國有限公司
葡文 português : COMPANHIA OUTSMART CHINA, LIMITADA
英文 inglês : OUTSMART CHINA LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29999 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 均安環保工程有限公司
葡文 português : KWAN ON ENGENHARIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL COMPANHIA LDA.
英文 inglês : KWAN ON ENVIRONMENTAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路115C青翠花園第6座C地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 41001 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳勝物業代理有限公司
葡文 português : BRIGHT SUCCESS - AGÊNCIA DE IMOBILIÁRIOS LIMITADA
英文 inglês : BRIGHT SUCCESS - PROPERTY AGENCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心3樓O座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 39322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門瀚宇科技實業有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈12樓C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 52313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湘龍飛一人有限公司
法人住所 sede : 澳門美基街2號十六薈5樓J座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 51045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙泰兆業貿易投資有限公司
葡文 português : SCS COMÉRCIO E INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SCS TRADING AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門罈些喇提督大馬路39-D至43-B號祐適工業大廈9樓A4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 83930 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門菲陸格8N有限公司

法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路第 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園第 7 座地下 A Q 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 64813 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 穩全物業設施管理有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE INSTALAÇÕES DE PROPRIEDADES WAN CHUN, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 3 樓 F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56080 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 穩全建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA WAN CHUN, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 3 樓 F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56081 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長源實業(集團)有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO CHEUNG YUEN, LIMITADA
 英文 inglês : CHEUNG YUEN LAND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 6 樓 A, B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 11400 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富德銓集團有限公司
 葡文 português : FU TAK CHUN GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : FU TAK CHUN GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路澄碧閣第 1 期 1 0 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 39086 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬方置業有限公司
 葡文 português : MASTER TWO PROPRIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : MASTER TWO PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 6 樓 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 71353 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯進置業有限公司
 葡文 português : LUNCHON PROPRIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : LUNCHON PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 6 樓 P
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 63256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國際銳智教育有限公司
葡文 português : EDUCAÇÃO INTERNACIONAL NEAT CONHECIMENTO LIMITADA
英文 inglês : INTERNATIONAL NEAT KNOWLEDGE EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心6樓P
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 75842 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 炎記飲食一人有限公司
葡文 português : COMIDAS E BEBIDAS YIM GEI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : YIM GEI FOOD AND BEVERAGE ONE PERSON COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路1—25號新益花園第1座23樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 48967 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: MENG CHUN MAT IP KUN LEI IAO HAN KONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO PROPRIEDADES DIAMANTE, LIMITADA
英文 inglês : DIAMOND PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edif. China Law Building 26.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 13392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 錦洪投資有限公司
葡文 português : VIDA INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : VIDA INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈第1座14樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 69073 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉創盛有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE WCS LIMITADA
英文 inglês : WCS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門媽閣樓街55號泉閣樓地下B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 73462 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甄殿有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IAN DIN LIMITADA
英文 inglês : IAN DIN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心5樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 63334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 旭達設備租賃一人有限公司

葡文 português : RISEDER LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : RISEDER EQUIPMENT LEASING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門區神父街 1 6 5—3 0 7 號八達新邨地下 A U 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 81307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 果然貿易有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE FRESCO LIMITADA
 英文 inglês : BE FRESH TRADE CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 6 5 號中裕大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85221 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一良燒餐飲有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 6 8 號華寶花園地下 W 座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 85628 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德龍貿易有限公司
 葡文 português : TAK LONG COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : TAK LONG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街 7 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59768 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 果然貿易有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE FRESCO LIMITADA
 英文 inglês : BE FRESH TRADE CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 6 5 號中裕大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 85221 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 哲睿設計室有限公司
 葡文 português : ESTUDIO DE DESIGN SAGE LDA.
 英文 inglês : SAGE DESIGN STUDIO LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 (興海閣, 建富閣) 1 7 樓 G 2
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57961 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錦佳源 (澳門) 商貿有限公司
 葡文 português : JINJIAYUAN (MACAU) COMERCIO LDA.
 英文 inglês : JINJIAYUAN (MACAU) TRADING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 1 9 號華寶商業中心 5 樓 C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 83127 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門和致創意投資有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡 1 3 5 號至 2 7 5 號大潭山壹號第 5 座御晉苑 1 4 樓 V
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 76001 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耳沐有限公司
法人住所 sede : 澳門馬德里街 1 7 7 號珠江大廈地下 R
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 85235 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佰利創富投資有限公司
葡文 português : MILLION BEST INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MILLION BEST INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 1 6 2 號建華新村第 4 座地下 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 75246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叻智蓮花公關服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE RELAÇÕES PÚBLICAS WISDOM LOTUS LIMITADA
英文 inglês : WISDOM LOTUS PUBLIC RELATION SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 – 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 O 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 76788 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南粵科技有限公司
葡文 português : NAM YUE - TECNOLOGIAS LIMITADA
英文 inglês : NAM YUE - TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路 2 6 7 號地下 Estrada da Seac Pai Van, n.º 267, r/c, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 14324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀得建設工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門樂上巷 6 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 80324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 得寶國際有限公司

葡文 português : TOP BUILDERS INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : TOP BUILDERS INTERNATIONAL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 1 6 樓 Avenida da Praia Grande, n° 599,
 Edifício Comercial Rodrigues, 16° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 18867 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 黃友發律師事務所管理有限公司
 葡文 português : WONG IAO FAT SOCIEDADE GESTORA DE ESCRITÓRIO DE ADVOGADOS LIMITADA
 英文 inglês : WONG IAO FAT LAW OFFICE MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5—3 4 1 號獲多利中心 1 7 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 76779 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御煌國際工程顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA DE INTERNACIONAL U WONG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門永聯台 3 2 號永聯大廈閣樓 H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 48465 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卡卡汽車改色貼膜有限公司
 法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路青怡大廈 2 座 8 樓 G 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 84017 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朗文坊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LMF, LIMITADA
 英文 inglês : LMF COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 1 5 號花城牡丹花園地下 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 58103 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 臻林服務管理有限公司
 葡文 português : SERENSIA WOODS GESTÃO DE SERVIÇOS, LIMITADA
 英文 inglês : SERENSIA WOODS SERVICES MANAGEMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 C Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 65381 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門你好裝修工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DECORAÇÃO HELLO MACAO LDA.
 英文 inglês : HELLO MACAO DECORATION ENGINEERING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 2 9—3 3 號萬利工業大廈 6 樓 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 84393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 坤鴻物業管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES KUAN HONG, LIMITADA
英文 inglês : KUAN HONG PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂坊一街6 1 – 7 1 號宏泰工業大廈 1 座 6 樓 B 室
資本 capital : MOP\$250.000,00
登記編號 N.º do registo: 22241 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M S C 管理有限公司
葡文 português : MSC GESTÃO LIMITADA
英文 inglês : MSC MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, 409, Edifício China Law, 21º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 65721 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新盛環球貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIO MUNDIAL SAN SENG, LIMITADA
英文 inglês : SAN SENG GLOBAL TRADES COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 C
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 85674 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 西奧機電設備有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E MECÂNICOS SIMAC LIMITADA
英文 inglês : SIMAC ELECTRICAL AND MECHANICAL EQUIPMENT CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門聖祿杞街 3 7 – A 地下 Rua de S. Roque, n.º 37-A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 13362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : S T A N D A R T 貿易有限公司
葡文 português : STANDART COMÉRCIO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : STANDART TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 3 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 71834 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒源保險代理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE AGENCIA DE SEGUROS EVER FOUNTAIN LIMITADA
英文 inglês : EVER FOUNTAIN INSURANCE AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓 A 座 7 6 室
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 58290 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 巴黎士多有限公司
 葡文 português : MERCEARIA PARIS LIMITADA
 英文 inglês : PARIS STORE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 9 號激成工業中心第 1 座 1 0 樓 B Avenida Venceslau de Morais, n° 149, Edifício Centro Industrial Keck Seng, Bloco 1, 10° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 69474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳權餐飲管理有限公司
 葡文 português : POWERMAC GESTÃO DE ALIMENTOS E BEBIDAS LIMITADA
 英文 inglês : POWERMAC FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 5 1 4 號寶龍花園寶龍閣 8 樓 U
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 85460 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泓瑞建築工程有限公司
 葡文 português : HONG RUI COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : HONG RUI CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅景巷 5 號三興大廈地庫 H 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 66562 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉鴻食品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS KA HUNG, LIMITADA
 英文 inglês : KA HUNG FOOD COMPNAY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門小販巷(下環小市) 7 號置富閣第 2 座地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 79530 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天茄(中國)國際貿易有限公司
 葡文 português : TIANJIA (CHINA) INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : TIANJIA (CHINA) INTERNATIONAL TRADING CORPORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 77282 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐薈有限公司
 葡文 português : R VIEW LIMITADA
 英文 inglês : R VIEW COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門工業園大馬路 3 0 6 號地下 Avenida do Parque Industrial, n° 306, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 83382 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞峰物業管理有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE GESTÃO PROPRIEDADES RUI FENG, LIMITADA
英文 inglês : RUI FENG PROPERTY ADMINISTRATION SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1 號南方工業大廈第2期9樓F座
資本 capital : MOP\$250.000,00
登記編號 N.º do registo: 26463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德贏匯集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE DE YING HUI, LIMITADA
英文 inglês : DE YING HUI GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1 至 1 8 7 號光輝集團商業中心7樓Q—V座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 78544 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏偉國際(澳門)有限公司
葡文 português : GRAND INTERNACIONAL MACAU LIMITADA
英文 inglês : GRAND INTERNATIONAL (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 9 3 號大華大廈5樓A室 Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edf.
Tai Wah, 5.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20632 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 友天餐飲供應有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE FORNECIMENTO DE COMIDAS DAILY FRIEND LDA.
英文 inglês : DAILY FRIEND FOOD SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬植度博士大馬路3 0 3 號海洋工業中心第1期6樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28783 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新粵投資管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E GESTÃO SAN YUE, LIMITADA
英文 inglês : SAN YUE INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 0 號東南亞商業中心6樓E
資本 capital : MOP\$10.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 57291 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南粵天然藥物有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MEDICINA NATURAL NAM YUE, LIMITADA
英文 inglês : NAM YUE NATURAL MEDICINE CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路9 6 2 號安順大廈2樓
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 81616 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門漢福有限公司
 葡文 português : HAN FOU MACAU LDA.
 英文 inglês : HAN FOU MACAU LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 2 7 樓H
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 66221 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邦發物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS PERFECT, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$250.000,00
 登記編號 N° do registo: 3208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新獲多利物業管理有限公司
 羅馬拼音 romanização: SAN WOT TO LEI MAT IP KUN LEI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO PREDIAL SAN WOT TO LEI, LIMITADA
 英文 inglês : SAN WOT TO LEI ADMINISTRATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 至 3 4 1 號獲多利商業中心地下 Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n°s 335-341, Hotline Building, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$250.000,00
 登記編號 N° do registo: 9847 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 黑盒子 (澳門) 有限公司
 葡文 português : CAIXA PRETA (MACAO) LIMITADA
 英文 inglês : BLACK BOX (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門下環街利達樓 9 4 號地下
 資本 capital : MOP\$400.000,00
 登記編號 N° do registo: 83905 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 有華行有限公司
 葡文 português : YAU WA HONG COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : YAU WA HONG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣巷 2 號 1 樓
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 45917 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門泛亞國際集團有限公司
 葡文 português : MACAU PANASIA INTERNACIONAL GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU PANASIA INTERNACIONAL COOPERATION GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 1 1 及 1 3 號南方花園第 1 2 座地下 D 座 Estrada da Areia Preta, n°s
 11 e 13, Nam Fong Garden, Bloco 12, rés-do-chão, Loja D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 32838 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵港澳投資服務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE INVESTIMENTO KUONG TONG, HONG KONG, MACAU, LIMITADA
英文 inglês : KUONG TONG, HONG KONG, MACAU INVESTMENT SERVICES CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門羅利老馬路2 2號德群大廈地下G舖
資本 capital : MOP\$600.000,00
登記編號 N.º do registo: 57096 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中澳合盈科技有限公司
葡文 português : KINIK TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : KINIK TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路4 8號萬基工業大廈6樓
資本 capital : MOP\$990.000,00
登記編號 N.º do registo: 83083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海怡物業管理有限公司
葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES HOI YEE, LIMITADA
英文 inglês : HOI YEE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 3.º andar, Apartamentos 301-302, em Macau
資本 capital : MOP\$250.000,00
登記編號 N.º do registo: 7603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 城市物業管理有限公司
葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES CIDADE, LIMITADA
英文 inglês : CITY PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 3.º andar, Apartamentos 301-302, em Macau
資本 capital : MOP\$250.000,00
登記編號 N.º do registo: 17559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富財代理有限公司
葡文 português : FORTUNE AGÊNCIA LIMITADA
英文 inglês : FORTUNE AGENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街1 0 0號南光貨倉
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 40767 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 忠誠澳門人壽保險股份有限公司
葡文 português : FIDELIDADE MACAU VIDA - COMPANHIA DE SEGUROS, S.A.
英文 inglês : FIDELIDADE MACAU LIFE - INSURANCE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 567, Edifício BNU, 14.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$170.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 82698 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞喜貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA COMERCIAL SHUI HEY LIMITADA
 英文 inglês : SHUI HEY TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門福安街 3 3 號寶麗花園第 2 座地下 B 座
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 83400 (SO)

二零二零年十一月十九日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 19 de Novembro de 2020.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$335,420.00)
 (Custo desta publicação \$ 335 420,00)

法律及司法培訓中心

CENTRO DE FORMAÇÃO JURÍDICA E JUDICIÁRIA

通告

Aviso

茲公佈根據第7/2004號法律及第30/2004號行政法規的相關規定、經法律及司法培訓中心教學委員會建議、由終審法院院長於二零二零年十一月十六日批示核准、本通告附件內所列的法院首席書記員晉升培訓課程大綱。

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Presidente do Tribunal de Última Instância, datado de 16 de Novembro de 2020, e nos termos da Lei n.º 7/2004 e do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, sob proposta do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, foi aprovado o programa do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal, que consta em anexo ao presente aviso.

二零二零年十一月二十日於法律及司法培訓中心

Centro de Formação Jurídica e Judiciária, aos 20 de Novembro de 2020.

教學委員會主席 Manuel Marcelino Escovar Trigo

O Presidente do Conselho Pedagógico, *Manuel Marcelino Escovar Trigo*.

附件

ANEXO

法院首席書記員晉升培訓課程大綱

Programa do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal

第一部分

I

1. 本課程共210課時，將於法律及司法培訓中心舉行。課程分為：

1. O curso de formação tem a duração de 210 horas, decorre no Centro de Formação Jurídica e Judiciária, e compreende:

1.1. 理論課及實踐課，旨在讓學員熟習擔任法院首席書記員職務所須的知識；

1.1. Aulas teóricas e práticas, que visam proporcionar aos formandos o aprofundamento dos conhecimentos necessários ao desempenho das funções de escrivão judicial principal;

1.2. 座談會、討論會及學習考察，旨在向學員講授對擔任該職務有用的特定事務的現況。

1.2. Conferências, debates e visitas de estudo, que têm como objectivo promover a actualização em determinados assuntos com interesse para o exercício das respectivas funções.

第二部分

II

2. 上述的理論課及實踐課共佔173課時，包括：

2.1. 民法知識（25課時）：

——親屬法及繼承法；

——一般債法：

——債之淵源；

——債之類型；

——債權及債務之移轉；

——債之一般擔保；

——債之特別擔保；

——債務之履行及不履行；

——履行以外之債務消滅原因。

2.2. 刑法知識（20課時）：

——刑事法律在時間上及空間上的適用（適用於澳門特別行政區的中華人民共和國法律）；

——刑事法律的更替；

——不法事實（作為及不作為）；

——特定故意犯罪及意圖犯罪；

——阻卻責任（不法性及罪過）的事由；

——刑罰：選擇及確定；

——刑法典的分則及單行刑法：

——詐騙罪，電腦詐騙罪，信任之濫用罪，盜竊罪及搶劫罪。

2.3. 行政法知識（10課時）：

——澳門特別行政區的行政組織；

——行政程序；

——行政程序的各階段：

——初始階段；

——調查階段；

——準備階段；

——構成階段；

——補充階段。

2. O programa das matérias a ministrar no âmbito das aulas teóricas e práticas, com a duração total de 173 horas, é o seguinte:

2.1. Noções de direito civil (25 horas)

— Temas de direito da família e de direito das sucessões;

— Temas de direito das obrigações em geral:

— Fontes das obrigações;

— Modalidades das obrigações;

— Transmissão de créditos e de dívidas;

— Garantia geral das obrigações;

— Garantias especiais das obrigações;

— Cumprimento e não cumprimento das obrigações;

— Causas de extinção das obrigações além do cumprimento.

2.2. Noções de direito penal (20 horas)

— Aplicação da lei penal no tempo e no espaço (Leis da República Popular da China aplicáveis na Região Administrativa Especial de Macau);

— Sucessão de leis penais;

— Facto ilícito (acção e omissão);

— Crimes com dolo específico e crimes de intenção;

— Causas de exclusão da responsabilidade (da ilicitude e da culpa);

— Penas: escolha e determinação;

— Parte especial do Código Penal e legislação penal avulsa:

— Crimes de burla, burla informática, abuso de confiança, furto e roubo.

2.3. Noções de direito administrativo (10 horas)

— Organização administrativa da RAEM;

— Procedimento administrativo;

— Fases do procedimento administrativo:

— Fase inicial;

— Fase instrutória;

— Fase de preparação;

— Fase constitutiva;

— Fase complementar.

2.4. 勞動法知識 (10 課時) :

- 勞動合同;
- 工作意外及職業病所引致之損害之彌補之法律制度。

2.5. 民事訴訟法 (40 課時) :

- 一般概念及基本原則;
- 保全程序;
- 訴訟形式;
- 普通宣告訴訟程序: 通常及簡易;
- 普通執行程序: 一般規定。

2.6. 刑事訴訟法 (20 課時) :

- 普通訴訟程序:
 - 一般規定;
 - 犯罪消息;
 - 偵查;
 - 取證;
 - 強制措施及財產擔保措施;
 - 偵查終結;
 - 歸檔;
 - 控訴;
 - 自訴程序;
 - 預審;
- 審判:
 - 缺席審判程序;
- 上訴;
- 特別訴訟程序;
- 刑罰執行。

2.7. 勞動訴訟法 (10 課時) :

- 勞動民事訴訟程序:
 - 試行調解;

2.4. Noções de direito do trabalho (10 horas)

- Contrato de trabalho;
- O regime aplicável à reparação dos danos emergentes dos acidentes de trabalho e doenças profissionais.

2.5. Direito processual civil (40 horas)

- Noções gerais e princípios fundamentais;
- Procedimentos cautelares;
- Formas de processo;
- Processo comum de declaração ordinário e sumário;
- Processo comum de execução: Disposições gerais.

2.6. Direito processual penal (20 horas)

- Processo comum:
 - Disposições gerais;
 - Notícia do crime;
 - Inquérito;
 - Prova;
 - Medidas de coacção e de garantia patrimonial;
 - Encerramento do inquérito;
 - Despacho de arquivamento;
 - Acusação;
 - Procedimento dependente de acusação particular;
 - Instrução;
- Julgamento:
 - Julgamento na ausência;
- Recursos;
- Processos especiais;
- Execução de penas.

2.7. Direito processual do trabalho (10 horas)

- Processo civil do trabalho:
 - Tentativa de conciliação;

- 爭訟階段；
- 會診鑑定。
- 勞動輕微違反訴訟程序。

2.8. 行政訴訟 (10課時)：

- 司法上訴：
- 訴訟前提；
- 訴訟階段；
- 訴；
- 保全程序。

2.9. 接待技巧及公共關係 (8課時)

2.10. 實用中文及葡文 (20課時)：

- 實用中文；
- 實用葡文。

第三部分

3.1. 座談會及討論會共佔19課時，包括：

- 澳門特別行政區政治組織及司法組織 (3課時)；
- 訴訟費用、會計及出納 (6課時)；
- 職業道德 (2課時)；
- 電腦技術 (2課時)；
- 打擊毒品犯罪 (3課時)；
- 民事及刑事的區際司法合作 (3課時)。

3.2. 課程可安排2小時到登記局及公證署的學習考察，或在第二部分上課期間進行與相關科目有關的學習考察。

第四部分

4. 培訓課程還將加入下列對培訓屬重要的補充課目，共16課時：

- 未成年人社會保護制度 (5課時)；
- 司法援助 (2課時)；
- 登記及公證 (6課時)；
- 刑事紀錄 (3課時)。

- Fase contenciosa;
- Exame por junta médica.

– Processo contravençional de trabalho.

2.8. Contencioso administrativo (10 horas)

- Recurso contencioso:
 - Pressupostos processuais;
 - Marcha do processo;
- Acções;
- Procedimentos conservatórios.

2.9. Técnicas de atendimento e relações públicas (8 horas)

2.10. Chinês e português funcional (20 horas)

- Chinês funcional;
- Português funcional.

III

3.1. O programa das conferências e debates, com a duração total de 19 horas, é o seguinte:

- Organização política e organização judiciária da RAEM (3 horas);
- Custas, contabilidade e tesouraria (6 horas);
- Deontologia (2 horas);
- Informática (2 horas);
- Combate à criminalidade de tráfico de estupefacientes (3 horas);
- Cooperação judiciária inter-regional em matéria civil e criminal (3 horas).

3.2. O programa de formação inclui ainda uma visita de estudo, de 2 horas, a uma Conservatória e a um Cartório Notarial, ou outras a incluir no âmbito e horário das matérias referidas em II.

IV

4. O curso de formação integra ainda as seguintes matérias com interesse para a formação, num total de 16 horas:

- Regime de protecção social de jurisdição de menores (5 horas);
- Apoio judiciário (2 horas);
- Registos e notariado (6 horas);
- Registo criminal (3 horas).

第五部分

V

5.1. 根據第30/2004號行政法規第三十八條規定，出現下列情況的學員，將被取消修讀培訓課程的資格：

5.1.1. 三次連續或間斷的不合理缺勤；

5.1.2. 二十一次連續或間斷的合理缺勤。

5.2. 修讀培訓課程期間，未能出席整天或部分培訓，皆視為一次缺勤。

5.3. 將適用經適當調整後的公共行政工作人員一般制度中的規定，以界定缺勤是否為合理缺勤。

(是項刊登費用為 \$9,920.00)

5.1. Para efeitos do disposto no artigo 38.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, determinam a exclusão do curso de formação:

5.1.1. Três (3) faltas injustificadas, seguidas ou interpoladas;

5.1.2. Vinte e uma (21) faltas justificadas, seguidas ou interpoladas.

5.2. Durante o Curso de Formação, uma (1) falta corresponde à ausência do formando durante a totalidade ou parte de cada período diário de formação.

5.3. Para efeitos de justificação de faltas, aplicar-se-á o disposto no regime geral previsto para os trabalhadores da Administração Pública, com as devidas adaptações.

(Custo desta publicação \$ 9 920,00)

勞工事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

名單

Lista

(開考編號：05/2019-AT)

(Concurso n.º 05/2019-AT)

統一管理制度——專業或職務能力評估對外開考

勞工事務局第一職階二等技術輔導員

(一般行政技術輔助範疇)

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, para adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral

為填補勞工事務局人員編制技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）十二個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年六月五日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，現公佈最後成績名單如下：

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de doze lugares vagos de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 5 de Junho de 2019:

及格的投考人：

Candidatos aprovados:

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 |
|-----|-----|---------------|-------|
| 1.º | 梁偉雄 | 5098XXXX..... | 76.67 |
| 2.º | 黎淑媚 | 5157XXXX..... | 73.42 |
| 3.º | 羅傑瑩 | 1295XXXX..... | 73.38 |
| 4.º | 邱美欣 | 5194XXXX..... | 70.43 |
| 5.º | 張雪儀 | 1245XXXX..... | 70.20 |
| 6.º | 劉燁晉 | 5181XXXX..... | 69.85 |
| 7.º | 雷榮熙 | 7423XXXX..... | 69.77 |
| 8.º | 胡惠敏 | 5139XXXX..... | 69.75 |

| Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|-------|-----------------|---------------|---------------------|
| 1.º | Leong, Wai Hong | 5098XXXX..... | 76,67 |
| 2.º | Lai, Sok Mei | 5157XXXX..... | 73,42 |
| 3.º | Lo, Kit Ieng | 1295XXXX..... | 73,38 |
| 4.º | Iao, Mei Ian | 5194XXXX..... | 70,43 |
| 5.º | Cheong, Sut I | 1245XXXX..... | 70,20 |
| 6.º | Lao, Ip Chon | 5181XXXX..... | 69,85 |
| 7.º | Loi, Weng Hei | 7423XXXX..... | 69,77 |
| 8.º | Wu, Wai Man | 5139XXXX..... | 69,75 |

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|------|-----|----------|-----------|-------|-----------------|------------|---------------------|
| 9.º | 袁小明 | 5191XXXX | 69.53 | | | | |
| 10.º | 林美娜 | 5154XXXX | 69.00 | 9.º | Un, Sio Meng | 5191XXXX | 69,53 |
| 11.º | 李麗華 | 5136XXXX | 68.72 | 10.º | Lam, Mei Na | 5154XXXX | 69,00 |
| 12.º | 譚樂恩 | 5160XXXX | 68.65 | 11.º | Lei, Lai Wa | 5136XXXX | 68,72 |
| 13.º | 陳思榕 | 1470XXXX | 67.97 | 12.º | Tam, Lok Ian | 5160XXXX | 68,65 |
| 14.º | 劉雪瑩 | 1239XXXX | 67.72 | 13.º | Chen, Sirong | 1470XXXX | 67,97 |
| 15.º | 梁鞍輝 | 1248XXXX | 67.69 | 14.º | Lao, Sut Ieng | 1239XXXX | 67,72 |
| 16.º | 區敏華 | 5129XXXX | 67.60 | 15.º | Leong, On Fai | 1248XXXX | 67,69 |
| 17.º | 李真 | 5122XXXX | 67.45 | 16.º | Ao, Man Wa | 5129XXXX | 67,60 |
| 18.º | 陳露 | 1541XXXX | 67.34 | 17.º | Lei, Chan | 5122XXXX | 67,45 |
| 19.º | 梁嘉明 | 5180XXXX | 67.25 | 18.º | Chen, Lu | 1541XXXX | 67,34 |
| 20.º | 陳結儀 | 1238XXXX | 66.90 | 19.º | Leong, Ka Meng | 5180XXXX | 67,25 |
| 21.º | 陳芷凝 | 5158XXXX | 66.82 | 20.º | Chan, Kit I | 1238XXXX | 66,90 |
| 22.º | 袁嘉怡 | 5145XXXX | 66.61 | 21.º | Chan, Chi Ieng | 5158XXXX | 66,82 |
| 23.º | 陳振暉 | 5201XXXX | 66.25 | 22.º | Un, Ka I | 5145XXXX | 66,61 |
| 24.º | 陳繼光 | 5196XXXX | 65.86 | 23.º | Chan, Chan Fai | 5201XXXX | 66,25 |
| 25.º | 伍燕齡 | 5211XXXX | 65.70 | 24.º | Chan, Kai Kuong | 5196XXXX | 65,86 |
| 26.º | 陳文謙 | 1223XXXX | 65.55 (a) | 25.º | Ng, In Leng | 5211XXXX | 65,70 |
| 27.º | 陳迪鋒 | 1238XXXX | 65.55 | 26.º | Chan, Man Him | 1223XXXX | 65,55 (a) |
| 28.º | 杜劍鳴 | 1485XXXX | 65.49 | 27.º | Chan, Tek Fong | 1238XXXX | 65,55 |
| 29.º | 鄭偉忠 | 1365XXXX | 65.38 (a) | 28.º | Du, Jianming | 1485XXXX | 65,49 |
| 30.º | 崔美瑩 | 5159XXXX | 65.38 | 29.º | Zheng, Weizhong | 1365XXXX | 65,38 (a) |
| 31.º | 陳美欣 | 1218XXXX | 65.35 | 30.º | Choi, Mei Ieng | 5159XXXX | 65,38 |
| 32.º | 梁曉容 | 1230XXXX | 65.30 | 31.º | Chan, Mei Ian | 1218XXXX | 65,35 |
| 33.º | 譚淑瑩 | 1353XXXX | 65.25 | 32.º | Leong, Hio Iong | 1230XXXX | 65,30 |
| 34.º | 黎淑賢 | 5185XXXX | 65.16 | 33.º | Tam, Sok Ieng | 1353XXXX | 65,25 |
| 35.º | 史黛聰 | 5201XXXX | 64.96 | 34.º | Lai, Sok In | 5185XXXX | 65,16 |
| 36.º | 葉曉彤 | 5210XXXX | 64.91 | 35.º | Si, Toi Chong | 5201XXXX | 64,96 |
| 37.º | 鄧曉琳 | 1286XXXX | 64.57 | 36.º | Ip, Hio Tong | 5210XXXX | 64,91 |
| 38.º | 黃鳳君 | 1283XXXX | 64.50 | 37.º | Tang, Hio Lam | 1286XXXX | 64,57 |
| 39.º | 陳鶯 | 7442XXXX | 64.49 | 38.º | Wong, Fong Kuan | 1283XXXX | 64,50 |
| 40.º | 梁綺文 | 1365XXXX | 64.35 | 39.º | Chan, Ang | 7442XXXX | 64,49 |
| 41.º | 陳嘉敏 | 1224XXXX | 64.33 | 40.º | Leong, I Man | 1365XXXX | 64,35 |
| 42.º | 余世康 | 5177XXXX | 64.19 | 41.º | Chan, Ka Man | 1224XXXX | 64,33 |
| 43.º | 張婉玲 | 5127XXXX | 64.03 | 42.º | Iu, Sai Hong | 5177XXXX | 64,19 |
| 44.º | 陳家欣 | 1269XXXX | 64.00 | 43.º | Cheong, Un Leng | 5127XXXX | 64,03 |
| 45.º | 王少帆 | 5166XXXX | 63.97 | 44.º | Chan, Ka Ian | 1269XXXX | 64,00 |
| 46.º | 吳曉榮 | 1294XXXX | 63.75 | 45.º | Wong, Sio Fan | 5166XXXX | 63,97 |
| 47.º | 梁家慶 | 1241XXXX | 63.64 | 46.º | Ng, Hio Weng | 1294XXXX | 63,75 |
| 48.º | 吳璟昌 | 5183XXXX | 63.53 | 47.º | Leong, Ka Heng | 1241XXXX | 63,64 |
| 49.º | 姚珊青 | 1234XXXX | 63.45 | 48.º | Ng, Keng Cheong | 5183XXXX | 63,53 |
| | | | | 49.º | Io, San Cheng | 1234XXXX | 63,45 |

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|------|-----|----------|-----------|-------|-------------------|------------|---------------------|
| 50.º | 羅俊添 | 5175XXXX | 63.32 | 50.º | Lo, Chon Tim | 5175XXXX | 63,32 |
| 51.º | 鄧玉婷 | 5184XXXX | 63.04 | 51.º | Tang, Iok Teng | 5184XXXX | 63,04 |
| 52.º | 鄧鎮輝 | 5187XXXX | 62.72 | 52.º | Tang, Chan Fai | 5187XXXX | 62,72 |
| 53.º | 陳曉菊 | 1383XXXX | 62.66 | 53.º | Chan, Hio Kok | 1383XXXX | 62,66 |
| 54.º | 麥嘉慧 | 1305XXXX | 62.45 | 54.º | Mak, Ka Wai | 1305XXXX | 62,45 |
| 55.º | 禰詠賢 | 5155XXXX | 62.35 | 55.º | Hun, Weng In | 5155XXXX | 62,35 |
| 56.º | 梁嘉碧 | 5156XXXX | 62.22 | 56.º | Leong, Ka Pek | 5156XXXX | 62,22 |
| 57.º | 陳嘉敏 | 1296XXXX | 62.13 | 57.º | Chan, Ka Man | 1296XXXX | 62,13 |
| 58.º | 談希雯 | 5206XXXX | 62.04 | 58.º | Tam, Hei Man | 5206XXXX | 62,04 |
| 59.º | 李慧雅 | 5199XXXX | 61.98 | 59.º | Lei, Wai Nga | 5199XXXX | 61,98 |
| 60.º | 張莉山 | 1330XXXX | 61.97 | 60.º | Cheong, Lei San | 1330XXXX | 61,97 |
| 61.º | 方沁寧 | 1219XXXX | 61.95 | 61.º | Fang, Sam Neng | 1219XXXX | 61,95 |
| 62.º | 馮婉雅 | 5176XXXX | 61.94 | 62.º | Fong, Un Nga | 5176XXXX | 61,94 |
| 63.º | 陳貞貞 | 1330XXXX | 61.89 | 63.º | Chan, Cheng Cheng | 1330XXXX | 61,89 |
| 64.º | 麥子雅 | 5207XXXX | 61.80 | 64.º | Mak, Chi Nga | 5207XXXX | 61,80 |
| 65.º | 吳澤南 | 1496XXXX | 61.73 | 65.º | Wu, Zenan | 1496XXXX | 61,73 |
| 66.º | 鄭美君 | 1234XXXX | 61.55 (a) | 66.º | Cheang, Mei Kuan | 1234XXXX | 61,55 (a) |
| 67.º | 徐啓進 | 5193XXXX | 61.55 | 67.º | Choi, Kai Chon | 5193XXXX | 61,55 |
| 68.º | 戴暉樺 | 1263XXXX | 61.52 | 68.º | Tai, Fai Wa | 1263XXXX | 61,52 |
| 69.º | 何敏芝 | 1272XXXX | 61.51 | 69.º | Ho, Man Chi | 1272XXXX | 61,51 |
| 70.º | 董琪琪 | 5199XXXX | 61.45 | 70.º | Tong, Kei Kei | 5199XXXX | 61,45 |
| 71.º | 歐惠敏 | 1218XXXX | 61.43 | 71.º | Ao, Wai Man | 1218XXXX | 61,43 |
| 72.º | 關健鴻 | 1351XXXX | 61.39 | 72.º | Kuan, Kin Hong | 1351XXXX | 61,39 |
| 73.º | 鄧玉燕 | 1234XXXX | 61.27 | 73.º | Tang, Iok In | 1234XXXX | 61,27 |
| 74.º | 梁綺婷 | 1231XXXX | 61.15 | 74.º | Leong, I Teng | 1231XXXX | 61,15 |
| 75.º | 張秀儀 | 5188XXXX | 61.13 | 75.º | Cheong, Sao I | 5188XXXX | 61,13 |
| 76.º | 許堯 | 1428XXXX | 61.01 (a) | 76.º | Xu, Yao | 1428XXXX | 61,01 (a) |
| 77.º | 蘇詩淳 | 5208XXXX | 61.01 | 77.º | Sou, Si Son | 5208XXXX | 61,01 |
| 78.º | 方杏華 | 1318XXXX | 60.88 | 78.º | Fong, Hang Wa | 1318XXXX | 60,88 |
| 79.º | 朱衛欣 | 5189XXXX | 60.70 | 79.º | Chu, Wai Ian | 5189XXXX | 60,70 |
| 80.º | 黃雅婷 | 1345XXXX | 60.69 (a) | 80.º | Wong, Nga Teng | 1345XXXX | 60,69 (a) |
| 81.º | 梁欣琪 | 5152XXXX | 60.69 | 81.º | Leong, Ian Kei | 5152XXXX | 60,69 |
| 82.º | 梁淑賢 | 1347XXXX | 60.63 | 82.º | Leong, Sok In | 1347XXXX | 60,63 |
| 83.º | 陳志強 | 1218XXXX | 60.49 | 83.º | Chan, Chi Keong | 1218XXXX | 60,49 |
| 84.º | 何健永 | 5178XXXX | 60.48 | 84.º | Ho, Kin Wing | 5178XXXX | 60,48 |
| 85.º | 何美燕 | 5153XXXX | 60.43 | 85.º | Ho, Mei In | 5153XXXX | 60,43 |
| 86.º | 林穎彤 | 1244XXXX | 60.40 | 86.º | Lam, Weng Tong | 1244XXXX | 60,40 |
| 87.º | 譚永康 | 1221XXXX | 60.39 | 87.º | Tam, Weng Hong | 1221XXXX | 60,39 |
| 88.º | 梁珮霞 | 5200XXXX | 60.38 | 88.º | Leong, Pui Ha | 5200XXXX | 60,38 |
| 89.º | 麥寶芯 | 5159XXXX | 60.32 | 89.º | Mak, Pou Sam | 5159XXXX | 60,32 |
| 90.º | 王美玲 | 5167XXXX | 60.22 | 90.º | Wong, Mei Leng | 5167XXXX | 60,22 |

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|-------|------|----------|-----------|-------|--------------------|------------|---------------------|
| 91.º | 潘家明 | 1231XXXX | 60.17 | | | | |
| 92.º | 利嘉豐 | 1265XXXX | 60.11 | 91.º | Pun, Ka Meng | 1231XXXX | 60,17 |
| 93.º | 區家晴 | 5176XXXX | 60.00 | 92.º | Lei, Ka Fong | 1265XXXX | 60,11 |
| 94.º | 馮立言 | 7431XXXX | 59.96 | 93.º | Ao, Ka Cheng | 5176XXXX | 60,00 |
| 95.º | 陳慧芬 | 1260XXXX | 59.88 | 94.º | Fong, Lap In | 7431XXXX | 59,96 |
| 96.º | 黎漢輝 | 5097XXXX | 59.85 | 95.º | Chan, Wai Fan | 1260XXXX | 59,88 |
| 97.º | 梁成鵬 | 5198XXXX | 59.78 | 96.º | Lai, Hon Fai | 5097XXXX | 59,85 |
| 98.º | 杜苑婷 | 5141XXXX | 59.68 | 97.º | Leung, Seng Pang | 5198XXXX | 59,78 |
| 99.º | 關慧敏 | 1342XXXX | 59.65 | 98.º | Tou, Un Teng | 5141XXXX | 59,68 |
| 100.º | 關小燕 | 1354XXXX | 59.58 | 99.º | Kuan, Wai Man | 1342XXXX | 59,65 |
| 101.º | 陳慧珊 | 1260XXXX | 59.43 | 100.º | Kuan, Sio In | 1354XXXX | 59,58 |
| 102.º | 周宛螢 | 1265XXXX | 59.30 | 101.º | Chan, Wai Shan | 1260XXXX | 59,43 |
| 103.º | 彭傲然 | 1254XXXX | 59.25 | 102.º | Chao, Un Ieng | 1265XXXX | 59,30 |
| 104.º | 黃杏盈 | 5212XXXX | 59.00 | 103.º | Pang, Ngou In | 1254XXXX | 59,25 |
| 105.º | 林振偉 | 1308XXXX | 58.94 | 104.º | Wong, Hang Ieng | 5212XXXX | 59,00 |
| 106.º | 梁凱琪 | 5208XXXX | 58.89 | 105.º | Lam, Chan Wai | 1308XXXX | 58,94 |
| 107.º | 聶詩敏 | 5197XXXX | 58.82 | 106.º | Leong, Hoi Kei | 5208XXXX | 58,89 |
| 108.º | 葉善恆 | 5163XXXX | 58.73 | 107.º | Nip, Si Man | 5197XXXX | 58,82 |
| 109.º | 張鳳彩 | 1220XXXX | 58.72 | 108.º | Ip, Sin Hang | 5163XXXX | 58,73 |
| 110.º | 黃凱欣 | 1329XXXX | 58.70 | 109.º | Cheong, Fong Choi | 1220XXXX | 58,72 |
| 111.º | 何敏霞 | 1311XXXX | 58.57 | 110.º | Wong, Hoi Ian | 1329XXXX | 58,70 |
| 112.º | 陳燕婷 | 1271XXXX | 58.54 | 111.º | Ho, Man Ha | 1311XXXX | 58,57 |
| 113.º | 陳童偉 | 1272XXXX | 58.53 | 112.º | Chan, In Teng | 1271XXXX | 58,54 |
| 114.º | 庄嘉嘉 | 5210XXXX | 58.52 | 113.º | Chan, Tong Wai | 1272XXXX | 58,53 |
| 115.º | 姚宇軒 | 1225XXXX | 58.48 | 114.º | Chong, Ka Ka | 5210XXXX | 58,52 |
| 116.º | 林穎文 | 5136XXXX | 58.45 | 115.º | Iu, U Hin | 1225XXXX | 58,48 |
| 117.º | 何芷珊 | 5167XXXX | 58.43 | 116.º | Lam, Laurinda | 5136XXXX | 58,45 |
| 118.º | 胡嘉碧 | 5199XXXX | 58.30 | 117.º | Ho, Chi San | 5167XXXX | 58,43 |
| 119.º | 張媛婷 | 1230XXXX | 58.29 | 118.º | Wu, Ka Pek | 5199XXXX | 58,30 |
| 120.º | 陳民強 | 1268XXXX | 58.09 | 119.º | Cheong, Wun Teng | 1230XXXX | 58,29 |
| 121.º | 李敏彤 | 1235XXXX | 58.00 | 120.º | Chan, Man Keong | 1268XXXX | 58,09 |
| 122.º | 馮美婷 | 1221XXXX | 57.93 | 121.º | Lei, Man Tong | 1235XXXX | 58,00 |
| 123.º | 陳志恆 | 1263XXXX | 57.90 | 122.º | Fong, Mei Teng | 1221XXXX | 57,93 |
| 124.º | 梁艷華 | 7431XXXX | 57.89 | 123.º | Chan, Chi Hang | 1263XXXX | 57,90 |
| 125.º | 蔡虹瑩 | 1229XXXX | 57.87 | 124.º | Leong, Im Wa | 7431XXXX | 57,89 |
| 126.º | 盛啓宏 | 5157XXXX | 57.83 | 125.º | Choi, Hong Ieng | 1229XXXX | 57,87 |
| 127.º | 羅嘉恩 | 5210XXXX | 57.80 | 126.º | Seng, Kai Wang | 5157XXXX | 57,83 |
| 128.º | 李嘉麗 | 1239XXXX | 57.72 (a) | 127.º | Lo, Ka Ian | 5210XXXX | 57,80 |
| 129.º | 歐陽雁雯 | 5198XXXX | 57.72 | 128.º | Lei, Ka Lai | 1239XXXX | 57,72 (a) |
| 130.º | 陳餘榮 | 5147XXXX | 57.67 | 129.º | Ao Ieong, Ngan Man | 5198XXXX | 57,72 |
| 131.º | 吳偉勝 | 1334XXXX | 57.66 | 130.º | Chan, U Weng | 5147XXXX | 57,67 |
| | | | | 131.º | Ng, Wai Seng | 1334XXXX | 57,66 |

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|-------|------|----------|-----------|-------|------------------|------------|---------------------|
| 132.º | 劉家寶 | 5206XXXX | 57.65 | 132.º | Lao, Ka Pou | 5206XXXX | 57,65 |
| 133.º | 何盈熹 | 5197XXXX | 57.53 | 133.º | Ho, Sio Ieng | 5197XXXX | 57,53 |
| 134.º | 黃葆儀 | 5199XXXX | 57.50 | 134.º | Wong, Pou I | 5199XXXX | 57,50 |
| 135.º | 洪佳勝 | 1328XXXX | 57.38 | 135.º | Hong, Kai Seng | 1328XXXX | 57,38 |
| 136.º | 吳育麟 | 5187XXXX | 57.28 | 136.º | Ng, Iok Lon | 5187XXXX | 57,28 |
| 137.º | 翁偉雄 | 1330XXXX | 57.15 | 137.º | Iong, Wai Hong | 1330XXXX | 57,15 |
| 138.º | 黃敏貴 | 1304XXXX | 57.02 | 138.º | Wong, Man Kuai | 1304XXXX | 57,02 |
| 139.º | 司徒夢雪 | 5184XXXX | 56.93 | 139.º | Si Tou, Mong Sut | 5184XXXX | 56,93 |
| 140.º | 羅燕燕 | 1262XXXX | 56.87 | 140.º | Lo, In In | 1262XXXX | 56,87 |
| 141.º | 易穎加 | 1215XXXX | 56.83 | 141.º | Iek, Weng Ka | 1215XXXX | 56,83 |
| 142.º | 楊穎欣 | 5186XXXX | 56.75 | 142.º | Ieong, Weng Ian | 5186XXXX | 56,75 |
| 143.º | 陳熊楚 | 5110XXXX | 56.71 | 143.º | Chan, Hong Cho | 5110XXXX | 56,71 |
| 144.º | 關淑詩 | 1226XXXX | 56.52 | 144.º | Kuan, Sok Si | 1226XXXX | 56,52 |
| 145.º | 趙俊毅 | 7385XXXX | 56.42 | 145.º | Chio, Chon Ngai | 7385XXXX | 56,42 |
| 146.º | 翁義梅 | 5202XXXX | 56.41 | 146.º | Iong, I Mui | 5202XXXX | 56,41 |
| 147.º | 馮靜子 | 1352XXXX | 56.25 | 147.º | Fong, Cheng Chi | 1352XXXX | 56,25 |
| 148.º | 蘇琪晶 | 5200XXXX | 56.22 | 148.º | Sou, Kei Cheng | 5200XXXX | 56,22 |
| 149.º | 趙艷芬 | 1365XXXX | 56.20 | 149.º | Chio, Im Fan | 1365XXXX | 56,20 |
| 150.º | 高韻純 | 5132XXXX | 56.16 | 150.º | Kou, Wan Son | 5132XXXX | 56,16 |
| 151.º | 黃慧東 | 1254XXXX | 56.07 | 151.º | Wong, Wai Tong | 1254XXXX | 56,07 |
| 152.º | 尤雅雯 | 5151XXXX | 56.02 | 152.º | Iao, Nga Man | 5151XXXX | 56,02 |
| 153.º | 何詠欣 | 5199XXXX | 56.00 | 153.º | Ho, Weng Ian | 5199XXXX | 56,00 |
| 154.º | 溫婉玲 | 1225XXXX | 55.92 | 154.º | Wan, Un Leng | 1225XXXX | 55,92 |
| 155.º | 歐惠怡 | 5200XXXX | 55.82 (a) | 155.º | Ao, Wai I | 5200XXXX | 55,82 (a) |
| 156.º | 蘇穎君 | 1257XXXX | 55.82 | 156.º | Sou, Weng Kuan | 1257XXXX | 55,82 |
| 157.º | 鄭耀輝 | 5137XXXX | 55.65 | 157.º | Kuong, Io Fai | 5137XXXX | 55,65 |
| 158.º | 劉始潔 | 5166XXXX | 55.64 | 158.º | Lao, Chi Kit | 5166XXXX | 55,64 |
| 159.º | 張雅儀 | 1239XXXX | 55.60 | 159.º | Cheong, Nga I | 1239XXXX | 55,60 |
| 160.º | 勞建彬 | 1236XXXX | 55.58 (a) | 160.º | Lou, Kin Pan | 1236XXXX | 55,58 (a) |
| 161.º | 梁芷慧 | 5187XXXX | 55.58 | 161.º | Leong, Chi Wai | 5187XXXX | 55,58 |
| 162.º | 陳童璇 | 1329XXXX | 55.43 | 162.º | Chan, Tong Sun | 1329XXXX | 55,43 |
| 163.º | 黃嘉賢 | 5114XXXX | 55.42 | 163.º | Wong, Ka In | 5114XXXX | 55,42 |
| 164.º | 甘美君 | 1221XXXX | 55.20 | 164.º | Kam, Mei Kuan | 1221XXXX | 55,20 |
| 165.º | 張倩芝 | 1248XXXX | 55.17 | 165.º | Cheong, Sin Chi | 1248XXXX | 55,17 |
| 166.º | 莫嘉敏 | 1233XXXX | 55.08 | 166.º | Mok, Ka Man | 1233XXXX | 55,08 |
| 167.º | 陳彬俐 | 1336XXXX | 55.06 | 167.º | Chan, Pan Lei | 1336XXXX | 55,06 |
| 168.º | 楊少雄 | 5158XXXX | 54.95 | 168.º | Ieong, Sio Hong | 5158XXXX | 54,95 |
| 169.º | 湯婷婷 | 5159XXXX | 54.92 | 169.º | Tong, Teng Teng | 5159XXXX | 54,92 |
| 170.º | 陳淑清 | 1377XXXX | 54.85 | 170.º | Chen, Shuqing | 1377XXXX | 54,85 |
| 171.º | 蔡家堯 | 5197XXXX | 54.82 | 171.º | Choi, Ka Io | 5197XXXX | 54,82 |
| 172.º | 劉詠怡 | 5204XXXX | 54.77 | 172.º | Lao, Weng I | 5204XXXX | 54,77 |

| 名次 | 姓名 | 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|-------|-----|----------|-------|-------|-----------------|------------|---------------------|
| 173.º | 吳秀萍 | 5183XXXX | 54.71 | 173.º | Ng, Sao Peng | 5183XXXX | 54,71 |
| 174.º | 陳詠儀 | 1232XXXX | 54.65 | 174.º | Chan, Weng I | 1232XXXX | 54,65 |
| 175.º | 譚嘉文 | 1257XXXX | 54.64 | 175.º | Tam, Ka Man | 1257XXXX | 54,64 |
| 176.º | 何偉賢 | 5093XXXX | 54.63 | 176.º | Ho, Wai In | 5093XXXX | 54,63 |
| 177.º | 尹艷欣 | 1238XXXX | 54.35 | 177.º | Wan, Im Ian | 1238XXXX | 54,35 |
| 178.º | 黃樂怡 | 1286XXXX | 53.95 | 178.º | Wong, Lok I | 1286XXXX | 53,95 |
| 179.º | 盧綺微 | 5193XXXX | 53.83 | 179.º | Lou, I Mei | 5193XXXX | 53,83 |
| 180.º | 林儲僑 | 5174XXXX | 53.72 | 180.º | Lam, Chu Kio | 5174XXXX | 53,72 |
| 181.º | 嚴燕嵐 | 5214XXXX | 53.64 | 181.º | Im, In Lam | 5214XXXX | 53,64 |
| 182.º | 楊詠心 | 5190XXXX | 53.62 | 182.º | Ieong, Weng Sam | 5190XXXX | 53,62 |
| 183.º | 吳嘉敏 | 5170XXXX | 53.54 | 183.º | Ng, Ka Man | 5170XXXX | 53,54 |
| 184.º | 周惠儀 | 1312XXXX | 53.53 | 184.º | Chow, Wai Yee | 1312XXXX | 53,53 |
| 185.º | 吳海文 | 1240XXXX | 53.51 | 185.º | Ng, Hoi Man | 1240XXXX | 53,51 |
| 186.º | 袁家銘 | 5204XXXX | 53.47 | 186.º | Un, Ka Meng | 5204XXXX | 53,47 |
| 187.º | 林燕珊 | 1330XXXX | 53.46 | 187.º | Lam, In San | 1330XXXX | 53,46 |
| 188.º | 何寶霞 | 1386XXXX | 53.35 | 188.º | Ho, Pou Ha | 1386XXXX | 53,35 |
| 189.º | 簡寶茵 | 1251XXXX | 53.12 | 189.º | Kan, Pou Ian | 1251XXXX | 53,12 |
| 190.º | 黃櫻梅 | 1371XXXX | 52.98 | 190.º | Huang, Yingmei | 1371XXXX | 52,98 |
| 191.º | 黃玉梅 | 1304XXXX | 52.87 | 191.º | Wong Iok Mui | 1304XXXX | 52,87 |
| 192.º | 吳美玲 | 1235XXXX | 52.84 | 192.º | Ng, Mei Leng | 1235XXXX | 52,84 |
| 193.º | 陳文璐 | 5140XXXX | 52.32 | 193.º | Chan, Man Lou | 5140XXXX | 52,32 |

備註：

(a) 得分相同，按經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十四條的規定優先排序。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定投考者可自本名單之公告於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零二零年十一月十八日的批示認可)

二零二零年十一月十三日於勞工事務局

典試委員會：

主席：黎健倫

委員：孟瑞怡

曾國孟

(是項刊登費用為 \$14,100.00)

Nota:

(a) Igualdade de classificação, preferência nos termos do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Novembro de 2020).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 13 de Novembro de 2020.

O Júri:

Presidente: Lai Kin Lon Kenny.

Vogais: Mang Sui Yee Margaret; e

Chang Kuok Mang.

(Custo desta publicação \$ 14 100,00)

澳門金融管理局

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

通告

Aviso

第015/2020-AMCM號通告

Aviso n.º 015/2020-AMCM

事由：保險監察——保險人、再保險人及退休基金管理實體的監察費

根據經第21/2020號法律修改的六月三十日第27/97/M號法令《保險業務法律制度》（下稱《保險業務法律制度》）第十五條及經第10/2001號法律修改的二月八日第6/99/M號法令《私人退休基金法律制度》（下稱《私人退休基金法律制度》）第四十九條的規定，獲許可於澳門特別行政區從事業務的保險人、再保險人及退休基金管理實體必須每年支付一筆監察費，有關監察費的計算方式由澳門金融管理局以通告訂定，並於每年六月份內進行結算及徵收上一營業年度的監察費。

基此，根據三月十一日第14/96/M號法令核准的《澳門金融管理局通則》第九條第一款a)項、《保險業務法律制度》第十條第二款a)項及第十五條第三款，以及《私人退休基金法律制度》第四十八條的規定，澳門金融管理局行政管理委員會議決如下：

有關保險人、再保險人及退休基金管理實體的監察費的計算方式

1. 定義

為適用本通告，下列用語的含義為：

1.1 “技術準備金”：適用《保險業務法律制度》第五十六條所指的情況，且包括一般賬戶產品及獨立賬戶產品¹的技術準備金。

1.2 “基金總淨值”：指組成基金的資產依法增值後的價值，尤其包括未收取的到期債務利息，並經扣除倘有的未償還的到期債務。

2. 監察費的計算

2.1 監察費由固定費用及非固定費用的總和組成，上限為澳門元一百萬元。

2.2 固定費用指第2.4條列表內所屬參照期的相應款額。

Assunto: Supervisão da actividade seguradora — Taxa de fiscalização das seguradoras, resseguradoras e entidades gestoras dos fundos de pensões

Do abrigo do estabelecido no artigo 15.º do Regime jurídico da actividade seguradora, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho (adiante designado por «Regime jurídico da actividade seguradora»), alterado pela Lei n.º 21/2020 e no artigo 49.º do Regime jurídico dos fundos privados de pensões, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 6/99/M, de 8 de Fevereiro (adiante designado por «Regime jurídico dos fundos privados de pensões»), alterado pela Lei n.º 10/2001, as seguradoras, resseguradoras e entidades gestoras dos fundos de pensões autorizadas a exercer a actividade na Região Administrativa Especial de Macau estão sujeitas ao pagamento anual de uma taxa de fiscalização, cujo método de cálculo é fixado por aviso da Autoridade Monetária de Macau, sendo que a taxa relativa ao último exercício é liquidada e cobrada durante o mês de Junho de cada ano.

Assim, nos termos do previsto na alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º do Estatuto da Autoridade Monetária de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março, na alínea a) do n.º 2 do artigo 10.º e no n.º 3 do artigo 15.º do Regime jurídico da actividade seguradora, bem como no artigo 48.º do Regime jurídico dos fundos privados de pensões, o Conselho de Administração da Autoridade Monetária de Macau delibera no sentido de:

Método de cálculo da taxa de fiscalização das seguradoras, resseguradoras e entidades gestoras dos fundos de pensões

1. Definições

Para efeitos do presente aviso, entende-se por:

1.1 «Provisões técnicas»: As provisões técnicas são aplicáveis às situações referidas no artigo 56.º do Regime jurídico da actividade seguradora, incluindo ainda as provisões técnicas¹ para os produtos da conta geral e produtos da conta separada.

1.2 «Valor líquido global do fundo»: É o valor dos activos que integram o fundo, valorizados de acordo com as disposições legais, incluindo, nomeadamente, juros de obrigações vencidos mas não recebidos, deduzido do valor das eventuais responsabilidades já vencidas e não pagas.

2. Cálculo da taxa de fiscalização

2.1 A taxa de fiscalização é a soma de taxas fixas e taxas não fixas, com limite máximo de um milhão de patacas.

2.2 As taxas fixas referem-se ao valor correspondente aos anos de referência, indicados na Tabela 2.4.

¹ 一般賬戶產品及獨立賬戶產品具有《保險業務法律制度》第六十一條第三款所指的通告給予該詞的涵義。

¹ Os produtos da conta geral e produtos da conta separada têm o mesmo significado previsto no aviso mencionado no n.º 3 do artigo 61.º do Regime jurídico da actividade seguradora.

2.3 非固定費用指將有關保險人、再保險人及退休基金管理實體於上一營業年度末的技術準備金及其管理的所有退休基金的基金總淨值的總和，乘以第2.4條列表內所屬參照期的相應非固定費用率而得的款額。

2.4 固定費用及非固定費用率為：

| 參照期 | 固定費用 (澳門元) | 非固定費用率 |
|-------------|------------|----------|
| 2020年 | 40,000 | 0.00004% |
| 2021年 | 40,000 | 0.00020% |
| 2022年 | 40,000 | 0.00052% |
| 2023年 | 40,000 | 0.00104% |
| 2024年 | 40,000 | 0.00124% |
| 2025年及隨後之期間 | 40,000 | 0.00156% |

2.5 澳門金融管理局可透過通告訂定或更新參照期或以後之計算方式。

二零二零年十一月十二日於澳門金融管理局

行政管理委員會：

主席：陳守信

委員：黃立峰

(是項刊登費用為 \$4,055.00)

2.3 As taxas não fixas referem-se ao valor da multiplicação da soma das provisões técnicas constituídas pelas seguradoras, resseguradoras e entidades gestoras dos fundos de pensões, reportadas ao final do exercício anterior e do valor líquido global do fundo dos fundos de pensões geridos por aquelas, pelo rácio das taxas não fixas do correspondente ano de referência, indicado na Tabela 2.4.

2.4 Indicam-se na seguinte tabela as taxas fixas e o rácio das taxas não fixas:

| Anos de referência | Taxas fixas (Patacas) | Rácio das taxas não fixas |
|--------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 2020 | 40.000 | 0,00004% |
| 2021 | 40.000 | 0,00020% |
| 2022 | 40.000 | 0,00052% |
| 2023 | 40.000 | 0,00104% |
| 2024 | 40.000 | 0,00124% |
| 2025 e os anos seguintes | 40.000 | 0,00156% |

2.5 Os anos de referência e o método de cálculo são determinados ou actualizados pela Autoridade Monetária de Macau por aviso.

Autoridade Monetária de Macau, aos 12 de Novembro de 2020.

Pel'O Conselho de Administração.

O Presidente, *Chan Sau San*.

O Administrador, *Vong Lap Fong*.

(Custo desta publicação \$ 4 055,00)

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二零年九月三十日

Balço em 30 de Setembro de 2020

澳門元
(Patacas)

| 資產帳戶 ACTIVO | 負債帳戶 PASSIVO |
|--|------------------------------|
| 財政儲備資產 Reserva financeira da RAEM | 2,926,712,935.41 |
| 銀行結存 Depósitos e contas correntes | 其它負債 Outros valores passivos |
| 債券 Títulos de crédito | 605,380,908,509.43 |
| 外判投資 Investimentos sub-contratados | 282,760,454,717.01 |
| 其他投資 Outras aplicações | 190,256,974,756.24 |
| | 131,972,739,849.03 |
| | 390,739,187.15 |
| 其他資產 Outros valores activos | 604,750,445,768.54 |
| | 164,466,690,750.00 |
| | 424,594,790,186.97 |
| | 15,688,964,831.57 |
| 總計 Total do activo | 607,677,158,703.95 |

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pel'lo Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Yong Lap Fong

黃善文

Vong Sin Man

劉杏娟

Lau Hang Kun

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

公告

Anúncios

第25/2020/DSFSM號公開招標

Concurso Público n.º 25/2020/DSFSM

根據保安司司長二零二零年十一月九日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「輕型車輛」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門元壹佰元整）或於本局網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於本局網頁內查閱倘有之最新資料。

標書必須於二零二一年一月六日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$103,000.00（澳門元壹拾萬零叁仟元整）之證明文件。該擔保須以銀行擔保、現金、抬頭為「澳門保安部隊事務局」之本票或澳門大西洋銀行支票遞交，倘以現金、本票或澳門大西洋銀行支票方式，必須前往澳門大西洋銀行（總行）繳交，並於繳付後將存款憑證交回澳門保安部隊事務局行政管理廳出納以換取正式收據；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零二一年一月七日上午十時三十分，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之技術特徵要求的查詢，必須以書面形式於二零二零年十二月九日前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零二零年十一月十二日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

（是項刊登費用為 \$2,480.00）

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Novembro de 2020, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Veículos ligeiros».

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de \$100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>). Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite para entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se ao Departamento de Administração desta Direcção de Serviços, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, ou ter acesso à página electrónica acima mencionada, a fim de verificar as eventuais informações adicionais.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 6 de Janeiro de 2021. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de \$103 000,00 (cento e três mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada por garantia bancária, ou em numerário, ordem de caixa ou cheque do Banco Nacional Ultramarino (BNU), sendo os últimos dois em nome da DSFSM. Caso seja prestada em numerário, ordem de caixa ou cheque do BNU, os concorrentes devem efectuar a prestação pertinente no BNU (sede) e depois devem apresentar à Tesouraria do Departamento de Administração desta DSFSM o guia citado, para efeitos de levantamento do recibo oficial em causa. Caso seja prestada por garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,30 horas do dia 7 de Janeiro de 2021. Os concorrentes ou os seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas, a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

Os esclarecimentos respeitantes aos requisitos das características técnicas do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até ao dia 9 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Novembro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

茲公佈，為填補澳門保安部隊事務局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階二等高級技術員（行政範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十二月十八日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第 23/2017 號行政法規修改的第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將澳門保安部隊事務局專業或職務能力評估對外開考的投考人知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於澳門保安部隊網頁（<http://www.fsm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年十一月十三日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

通告

第6/DSFSM/2020號批示

本人行使公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》內第191/2019號保安司司長批示第三款所賦予之權限，並根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及經第19/2005號、第3/2018號及第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規第四條的規定，作出本批示。

一、授予及轉授予澳門保安部隊事務局陸路口岸廳廳長劉小玲警務總長（編號100970）有關權限，以便作出下列行為：

（一）在港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給公證合同範圍內：

（1）批閱承批人提交的報告書，當有需要時，採取適當程序，並向上級報告；

（2）審批承批人擬在港珠澳大橋澳門邊檢大樓廣告宣傳空間張貼及播放的廣告及宣傳內容，並簽署相關公函，但法律另有規定者除外；

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica das Forças de Segurança de Macau — <http://www.fsm.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área administrativa, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 51, II Série, de 18 de Dezembro de 2019.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Novembro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Aviso

Despacho n.º 6/DSFSM/2020

Usando da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 191/2019, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, e de harmonia com o artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, os artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, bem como o artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 19/2005, n.º 3/2018 e n.º 29/2018, determino:

1. Delego e subdelego na chefe do Departamento de Postos Fronteiriços Terrestres da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, intendente Lao Siu Leng, n.º 100 970, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Relativamente ao contrato de concessão de gestão e exploração das áreas comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau:

(1) Visar os relatórios apresentados pela concessionária, adoptando os procedimentos adequados, quando necessário, e informando superiormente;

(2) Autorizar o conteúdo da publicidade e da propaganda afixada e divulgada pela concessionária no espaço publicitário e para divulgação do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, assinando os devidos ofícios, salvo disposição legal em contrário;

(3) 審批承批人擬在港珠澳大橋澳門邊檢大樓商業空間及營運空間的經營地點內、外張貼或擺放宣傳物品的申請，並簽署相關公函；

(二) 簽署關於港珠澳大橋澳門邊檢大樓工作證及停車場泊車證的申請、取消及續期事宜之公函。

二、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權與監管權的行使。

三、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長二零二零年十一月十二日批示認可)

二零二零年十一月六日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(3) Autorizar os pedidos de afixação e de colocação dos artigos de propaganda no interior e exterior do local de exploração da actividade do espaço comercial e do espaço de exploração comercial do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, apresentados pela concessionária, e assinar os devidos ofícios;

2) Assinar os ofícios sobre pedido, cancelamento e renovação do cartão de trabalho e do cartão de estacionamento do veículo do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das delegações e subdelegações aqui conferidas cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Novembro de 2020).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 6 de Novembro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

衛生局

名單

(開考編號: A13/ISE/2020)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的衛生督察職程第一職階特級衛生督察一缺，經二零二零年六月二十四日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

| | |
|-----------|-------|
| 合格投考人: | 分 |
| 李麗娟 | 79.75 |

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零二零年十月三十日社會文化司司長的批示認可)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

(Ref. do Concurso n.º A13/ISE/2020)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de inspector sanitário especialista, 1.º escalão, da carreira de inspector sanitário, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 24 de Junho de 2020:

| | |
|----------------------------|---------|
| <i>Candidato aprovado:</i> | valores |
| Lei Lai Kun | 79,75 |

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Outubro de 2020).

二零二零年十月二十三日於衛生局

典試委員會：

主席：顧問醫生 陳丹梅

正選委員：顧問醫生 李兆田

顧問醫生 梁亦好

(是項刊登費用為 \$1,734.00)

(開考編號：A11/ISEP/2020)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的衛生督察職程第一職階首席特級衛生督察一缺，經二零二零年六月二十四日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

| | |
|----------|-------|
| 合格投考人： | 分 |
| 楊小莉..... | 72.02 |

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零二零年十月三十日社會文化司司長的批示認可)

二零二零年十月二十三日於衛生局

典試委員會：

主席：顧問醫生 陳丹梅

正選委員：顧問醫生 李兆田

顧問醫生 梁亦好

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

公 告

為填補衛生局人員編制內高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員（化驗職務範疇）一缺，經二零二零年十月七日第四十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2020.

O Júri:

Presidente: Chan Tan Mui, médico consultor.

Vogais efectivos: Li Siu Tin, médico consultor; e

Leong Iek Hou, médico consultor.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

(Ref. do Concurso n.º A11/ISEP/2020)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de inspector sanitário especialista principal, 1.º escala, da carreira de inspector sanitário, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 24 de Junho de 2020:

| | |
|----------------------------|---------|
| <i>Candidato aprovado:</i> | valores |
| Ieong Sio Lei..... | 72,02 |

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Outubro de 2020).

Serviços de Saúde, aos 23 de Outubro de 2020.

O Júri:

Presidente: Chan Tan Mui, médico consultor.

Vogais efectivos: Li Siu Tin, médico consultor; e

Leong Iek Hou, médico consultor.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condi-

二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視作確定名單。

二零二零年十一月十八日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,178.00）

為填補衛生局人員編制內藥劑師職程第一職階一等藥劑師兩缺，經二零二零年七月十五日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二零年十一月十九日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$906.00）

2020年度《護理領域的同等學歷》考試通告已於二零二零年九月十六日第三十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現根據經第1/CEHE/2019號決議修改的第2/CEHE/2010號決議第十一款公佈，准考人確定名單已上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）以供查閱。

二零二零年十一月十九日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$634.00）

通告

為填補衛生局人員編制內高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員（化驗職務範疇）一缺，經二零二零年十月七日第四十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進

行，為填補衛生局人員編制內藥劑師職程第一職階一等藥劑師兩缺，經二零二零年七月十五日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 18 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de farmacêutico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 29, II Série, de 15 de Julho de 2020.

Serviços de Saúde, aos 19 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

Torna-se público que, de acordo com o ponto 11.º da Deliberação n.º 1/CEHE/2019, alterada pela Deliberação n.º 2/CEHE/2010, a lista definitiva dos candidatos ao exame de «equiparação de habilitações na área de enfermagem» do ano de 2020, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 38, II Série, de 16 de Setembro de 2020, encontra-se disponível na página electrónica dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 19 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 634,00)

Avisos

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 4 do artigo 26.º e n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento

行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改之第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第四款及第二十七條第三款的規定公佈，知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二零年十一月十八日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,065.00）

茲通知，按照社會文化司司長二零二零年十一月十二日的批示，刊登於二零一九年十一月二十七日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組，為填補衛生局翻譯員職程中葡翻譯範疇第一職階一等翻譯員編制內兩個職缺及行政任用合同制度一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺而進行的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考，由於該開考通告“第5.1第一組”所列學歷條件，欠缺了經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第二十七條第二款（一）項所列的“高等課程”學歷，限制了具備上述“高等課程”學歷且符合開考其他條件的人士投考，違反了《公務人員職程制度》第二十七條第二款（三）項的規定，以及第十條第三款規定的投考人機會均等原則，根據《行政程序法典》第一百二十四條、第一百二十七條、第一百三十條及第一百三十三條第二款的規定，廢止此開考的開考通告及所有後續行為。

就上述社會文化司司長批示，可按照經第9/1999號法律核准的《司法組織綱要法》第三十六條（八）項（2）的規定，以及經十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條第二款a項及第二十六條第二款a項的規定，在本通告公佈日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

新的開考通告將會在《澳門特別行政區公報》公佈，亦會於若憲馬路衛生局人事處張貼（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載

to Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos do concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 41, II Série, de 7 de Outubro de 2020.

Serviços de Saúde, aos 18 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Novembro de 2020, foram revogados, nos termos dos artigos 124.º, 127.º, 130.º e do n.º 2 do artigo 133.º do Código do Procedimento Administrativo, o aviso de abertura e todos os actos subsequentes do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal e um em regime de contrato administrativo de provimento, de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, área de línguas chinesa e portuguesa, da carreira de intérprete-tradutor dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, de 27 de Novembro de 2019, por falta da referência «curso superior» nas habilitações académicas indicadas no «5.1 Grupo 1» daquele aviso de abertura, a qual consta da alínea 1) do n.º 2 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 12/2015 e pela Lei n.º 4/2017, circunstância que limitou a candidatura de indivíduos habilitados com curso superior e que reúnam os demais requisitos do concurso, tendo violado o disposto na alínea 3) do n.º 2 do artigo 27.º e o princípio da igualdade de oportunidades para todos os candidatos previsto no n.º 3 do artigo 10.º do Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos.

Do referido despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura cabe recurso contencioso para o Tribunal de Segunda Instância, a interpor no prazo de trinta dias a contar da data da publicação do presente aviso, nos termos da subalínea (2) da alínea 8) do artigo 36.º da Lei de Bases da Organização Judiciária, aprovada pela Lei n.º 9/1999, da alínea a) do n.º 2 do artigo 25.º e alínea a) do n.º 2 do artigo 26.º do Código do Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro.

O novo aviso de abertura será publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, bem como estará disponível no sítio electrónico dos

於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo>和行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>。

二零二零年十一月十九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,243.00)

Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 19 de Novembro de 2020.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 243,00)

文化局

名單

2019-IC-TS-MO-2

文化局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員音樂(西方音樂)範疇兩個職缺,以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺,經二零一九年十一月十三日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考,茲公佈最後成績名單如下:

及格的投考人:

| 名次 | 姓名 | 最後成績 |
|-----|-----|----------------------|
| 1.º | 孫仲佳 | 5175XXXX..... 84.03 |
| 2.º | 章薇薇 | 1283XXXX 74.52 |
| 3.º | 林敏妍 | 1514XXXX..... 65.22 |

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定,投考者可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零二零年十一月十二日的批示認可)

二零二零年十月二十七日於文化局

典試委員會:

主席:澳門樂團總經理 曹偉妍

正選委員:澳門樂團助理指揮 簡栢堅

澳門演藝學院音樂學校中學教育二級教師 劉明燕

(是項刊登費用為 \$2,085.00)

INSTITUTO CULTURAL

Lista

2019-IC-TS-MO-2

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de música (música ocidental), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 13 de Novembro de 2019:

Candidatos aprovados:

| Ordem | Nome | Classificação final |
|-------|--------------------|----------------------|
| 1.º | Shuen Harris | 5175XXXX..... 84,03 |
| 2.º | Cheong Mei Mei | 1283XXXX 74,52 |
| 3.º | Lam Man Yin Anissa | 1514XXXX..... 65,22 |

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Novembro de 2020).

Instituto Cultural, aos 27 de Outubro de 2020.

O Júri:

Presidente: Chou Wai In, administradora da Orquestra de Macau.

Vogais efectivos: Kan Pak Kin Francis, maestro assistente da Orquestra de Macau; e

Liu Mingyan, docente do ensino secundário de nível 2 da Escola de Música do Conservatório de Macau.

(Custo desta publicação \$ 2 085,00)

社會工作局

通告

茲公佈，為填補社會工作局以行政任用合同制度任用的公共行政範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告。本局定於二零二零年十二月十五日至十二月十八日為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時間為二十分鐘，考試地點為澳門巴掌圍斜巷19號南粵商業中心14樓。

參加甄選面試的准考人的日期及時間安排等詳細資料，以及有關的其他重要資訊，已張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.ias.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零二零年十一月十九日於社會工作局

局長 韓衛

（是項刊登費用為 \$1,382.00）

茲公佈，為填補社會工作局以行政任用合同制度任用的公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年五月二十二日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本局定於二零二零年十二月十六日至十七日為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時間為二十分鐘。考試地點為澳門西墳馬路六號社會工作局總部。

參加甄選面試准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）前往上述地點查閱，並可在本局網頁（<http://www.ias.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de administração pública, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Acção Social, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2019, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, terá lugar nos dias de 15 a 18 de Dezembro de 2020 e será realizada na Calçada de Santo Agostinho, n.º 19, Nan Yue Commercial Centre, 14.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas no quadro de anúncios da sede do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas deste Instituto (<http://www.ias.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

Instituto de Acção Social, aos 19 de Novembro de 2020.

O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

(Custo desta publicação \$ 1 382,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas do Instituto de Acção Social, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 22 de Maio de 2019, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, terá lugar nos dias 16 e 17 de Dezembro de 2020, e será realizada na sede do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas no quadro de anúncios da sede do Instituto de Acção Social, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas deste Instituto (<http://www.ias.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>).

二零二零年十一月十九日於社會工作局

局長 韓衛

(是項刊登費用為 \$1,462.00)

Instituto de Acção Social, aos 19 de Novembro de 2020.

O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

澳門大學

公告

(公開招標編號:PT/036/2020)

“澳門大學——E11科技學院區域海洋研究中心地面層G016室及G020室實驗室建造工程”

公開招標

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——E11科技學院地面層G016室及G020室。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——E11科技學院區域海洋研究中心地面層G016室及G020室實驗室建造工程。
5. 最長總施工期：90日曆天，工期較短為佳。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門元捌萬柒仟陸佰元正（澳門元87,600.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncio

(Concurso Público n.º PT/036/2020)

Concurso público para as «Obras de construção dos Laboratórios nas salas G016 e G020 no rés-do-chão do Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia E11 da Universidade de Macau»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução das obras: nas salas G016 e G020 no rés-do-chão da Faculdade de Ciências e Tecnologia E11 da Universidade de Macau.
4. Objecto da empreitada: obras de construção dos laboratórios nas salas G016 e G020 no rés-do-chão do Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia E11 da Universidade de Macau.
5. Prazo máximo de execução: 90 dias corridos. É dada preferência a prazo de execução mais curto.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: oitenta e sete mil e seiscentas patacas (\$87 600,00), a prestar em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

12. 講解會地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6 行政樓四樓，4009 室。

日期及時間：二零二零年十一月二十七日（星期五）上午十時正。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6 行政樓四樓，4012 室採購處。

截止日期及時間：二零二零年十二月十六日（星期三）下午五時三十分正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6 行政樓四樓，4009 室。

日期及時間：二零二零年十二月十七日（星期四）上午十時正。

根據十一月八日第 74/99/M 號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6 行政樓四樓，4012 室採購處。

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門元貳仟元正（澳門元 2,000.00）。

16. 評標準則及其所佔之比重：

——施工期（施工期最短是項評分最高）：10%

——工作計劃（工作進度表及施工方案）：10%

——是項工程的人員架構、經驗及資歷：10%

——競投者工程經驗：10%

——價格（價格最低是項評分最高）：60%

總分數：100%

12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:

Local: sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 27 de Novembro de 2020, sexta-feira, às 10,00 horas.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora limite: 16 de Dezembro de 2020, quarta-feira, até às 17,30 horas.

14. Local, data e hora do acto público:

Local: sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Data e hora: 17 de Dezembro de 2020, quinta-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, a partir da data da publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Preço: na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

— Prazo de execução (o prazo de execução mais curto terá a pontuação mais elevada neste critério): 10%;

— Plano de trabalho (cronograma de trabalho e plano de execução): 10%;

— Estrutura, experiência e qualificações do pessoal interveniente nas presentes obras: 10%;

— Experiência do concorrente na realização de obras: 10%;

— Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 60%.

Total: 100%.

17. 附加的說明文件：由二零二零年十一月二十五日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學·N6行政樓四樓·4012室採購處，以了解有否附加之說明文件。

二零二零年十一月十八日於澳門大學

校長 宋永華

（是項刊登費用為 \$5,198.00）

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 25 de Novembro de 2020, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Universidade de Macau, aos 18 de Novembro de 2020.

O Reitor, *Song Yonghua*.

（Custo desta publicação \$ 5 198,00）

社會保障基金

名單

（招聘編號：Rec05/2019）

統一管理制度——社會保障基金編制內
第一職階二等高級技術員（中文寫作傳意範疇）
專業或職務能力評估對外開考

社會保障基金編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（中文寫作傳意範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零一九年九月十一日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格的投考人：

| 名次 | 姓名 | 澳門居民 身份證編號 | 最後成績 |
|------|-----|---------------|-------|
| 1.º | 張彩萍 | 1365XXXX | 66.12 |
| 2.º | 張子開 | 1221XXXX | 65.46 |
| 3.º | 胡安琪 | 1229XXXX | 62.65 |
| 4.º | 馮嘉儀 | 5176XXXX | 62.23 |
| 5.º | 陳惠蘭 | 7440XXXX | 62.01 |
| 6.º | 梁素茵 | 5146XXXX | 58.98 |
| 7.º | 林靜雯 | 1262XXXX | 58.83 |
| 8.º | 王蕙蘭 | 7359XXXX | 58.33 |
| 9.º | 古淑珍 | 5142XXXX | 57.27 |
| 10.º | 楊玲 | 5113XXXX | 56.10 |
| 11.º | 林佩怡 | 5187XXXX | 55.65 |
| 12.º | 梁亞妹 | 1328XXXX | 55.51 |

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Lista

（Recrutamento n.º Rec05/2019）

Regime de gestão uniformizada — Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação escrita em língua chinesa, do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social

De classificação final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação escrita em língua chinesa, do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se no FSS até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 11 de Setembro de 2019:

Candidatos aprovados:

| Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|-------|-------------------|------------|------------------------|
| 1.º | Cheong, Choi Peng | 1365XXXX | 66,12 |
| 2.º | Cheong, Chi Hoi | 1221XXXX | 65,46 |
| 3.º | Wu, On Kei | 1229XXXX | 62,65 |
| 4.º | Fong, Ka I | 5176XXXX | 62,23 |
| 5.º | Chan, Wai Lan | 7440XXXX | 62,01 |
| 6.º | Leong, Sou Ian | 5146XXXX | 58,98 |
| 7.º | Lam, Cheng Man | 1262XXXX | 58,83 |
| 8.º | Wong, Wai Lan | 7359XXXX | 58,33 |
| 9.º | Ku, Sok Chan | 5142XXXX | 57,27 |
| 10.º | Ieong, Leng | 5113XXXX | 56,10 |
| 11.º | Lam, Pui I | 5187XXXX | 55,65 |
| 12.º | Leong, A Mui | 1328XXXX | 55,51 |

| 名次 | 姓名 | 澳門居民 身份證編號 | 最後成績 | Ordem | Nome | N.º de BIR | Classificação final |
|------|-----|---------------|-------|-------|-----------------|------------|------------------------|
| 13.º | 尹頌雅 | 1222XXXX | 54.40 | 13.º | Wan, Chong Nga | 1222XXXX | 54,40 |
| 14.º | 梁肖歡 | 5127XXXX | 52.39 | 14.º | Leong, Chio Fun | 5127XXXX | 52,39 |

被除名的投考人:

| 姓名 | 澳門居民 身份證編號 | 備註 |
|-----|---------------|----|
| 鍾展健 | 5212XXXX | a) |
| 羅翠珊 | 5172XXXX | a) |
| 施少坤 | 1359XXXX | a) |
| 王綺琪 | 5124XXXX | b) |

被除名的原因:

(a) 最後成績低於50分。

(b) 根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十一條第十款的規定，因缺席甄選面試而被除名。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零二零年十一月十七日批示認可)

二零二零年十一月四日於社會保障基金

典試委員會:

主席: 公共關係及技術支援處處長 郭冬梅

正選委員: 顧問高級技術員 蔡潔芬

候補委員: 顧問高級技術員 龍慧君

(是項刊登費用為 \$3,817.00)

Candidatos excluídos:

| Nome | N.º de BIR | Nota |
|-----------------|------------|------|
| Chong, Chin Kin | 5212 XXXX | a) |
| Lo, Choi San | 5172 XXXX | a) |
| Si, Sio Kuan | 1359 XXXX | a) |
| Wong, I Kei | 5124 XXXX | b) |

Motivos de exclusão:

(a) Por terem obtido a classificação final inferior a 50 valores;

(b) Por terem faltado à entrevista de selecção, nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Novembro de 2020).

Fundo de Segurança Social, aos 4 de Novembro de 2020.

O Júri:

Presidente: Kuok Tong Mui, chefe da Divisão de Relações Públicas e Apoio Técnico.

Vogal efectiva: Choi Kit Fan Filomena, técnica superior assessora.

Vogal suplente: Long Wai Kuan, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 3 817,00)

文化產業基金

通告

茲公佈，為填補文化產業基金以行政任用合同任用的項目資助範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及開考有效期屆滿前本基金出現的職缺，經二零二零年三月十一日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本基金定

FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de projectos de apoio financeiro, do Fundo das Indústrias Culturais, e dos que vierem a verificar-se neste Fundo até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Ad-*

於二零二零年十二月九日上午十時至十二時十五分為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘。考試地點為澳門冼星海大馬路105號金龍中心14樓A室文化產業基金。

參加甄選面試的准考人的考試地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零二零年十一月二十五日張貼於澳門冼星海大馬路105號金龍中心14樓A室文化產業基金（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本基金網頁（<http://www.fic.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零二零年十一月十八日於文化產業基金

行政委員會委員 朱妙麗

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

ministrativa Especial de Macau n.º 11, II Série, de 11 de Março de 2020, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar no dia 9 de Dezembro de 2020, no período das 10,00 às 12,15 horas, no Fundo das Indústrias Culturais, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Edif. Centro Golden Dragon, 14.º andar A – Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 25 de Novembro de 2020, no Fundo das Indústrias Culturais, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Edif. Centro Golden Dragon, 14.º andar A – Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas deste Fundo (<http://www.fic.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>).

Fundo das Indústrias Culturais, aos 18 de Novembro de 2020.

O Membro do Conselho de Administração, *Chu Miu Lai*.

（Custo desta publicação \$ 1 654,00）

建築、工程及城市規劃專業委員會

通告

（考試編號：01-CAEU-2020）

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款（一）項及第二款的建築學專業學位的人士取得辦理建築師專業職銜登記的資格，經二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行建築學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多鳥拜斯大馬路高美士中葡中學。

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁（<http://www.caeu.gov.mo/>）。

（考試編號：02-CAEU-2020）

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款（一）項及第二款的土木工程學專業學位的人士取得辦理土木工程師專業

CONSELHO DE ARQUITECTURA, ENGENHARIA E URBANISMO

Avisos

（Exame de admissão n.º 01-CAEU-2020）

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de arquitecto por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Arquitectura, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Arquitectura foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

（Exame de admissão n.º 02-CAEU-2020）

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro civil por parte dos titulares do grau académico na área de especializa-

職銜登記的資格，經二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行土木工程學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多烏拜斯大馬路高美士中葡中學。

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

(考試編號: 03-CAEU-2020)

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的電機工程學專業學位的人士取得辦理電機工程師專業職銜登記的資格，經二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行電機工程學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多烏拜斯大馬路高美士中葡中學。

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

(考試編號: 04-CAEU-2020)

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的機電工程學專業學位的人士取得辦理機電工程師專業職銜登記的資格，經二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行機電工程學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多烏拜斯大馬路高美士中葡中學。

ção em Engenharia Civil, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Engenharia Civil foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

(Exame de admissão n.º 03-CAEU-2020)

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro electrotécnico por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Electrotécnica, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Engenharia Electrotécnica foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

(Exame de admissão n.º 04-CAEU-2020)

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro electromecânico por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Electromecânica, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Engenharia Electromecânica foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

(考試編號：05-CAEU-2020)

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的機械工程學專業學位的人士取得辦理機械工程師專業職銜登記的資格，經二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行機械工程學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多烏拜斯大馬路高美士中葡中學。

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

(考試編號：06-CAEU-2020)

按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年九月十八日的決議，有關刊登於二零二零年九月三十日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的景觀建築學專業學位的人士取得辦理景觀建築師專業職銜登記的資格而舉行景觀建築學範疇的資格認可考試，因報名期間屆滿後沒有任何人士報考，該考試程序根據經第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百零三條第二款b)項予以消滅。

(考試編號：07-CAEU-2020)

按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年九月三十日的決議，有關刊登於二零二零年十月十四日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的消防工程學專業學位的

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

(Exame de admissão n.º 05-CAEU-2020)

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro mecânico por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Mecânica, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Engenharia Mecânica foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

(Exame de admissão n.º 06-CAEU-2020)

Em conformidade com a deliberação do dia 18 de Setembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, respeitante à realização do exame de admissão na área de Arquitectura Paisagista, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de arquitecto paisagista por parte dos titulares do grau académico nessa área, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 30 de Setembro de 2020, torna-se público que o exame de admissão foi extinto por não haver inscrições após o termo do prazo de inscrição, ao abrigo da alínea b) do n.º 2 do artigo 103.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M.

(Exame de admissão n.º 07-CAEU-2020)

Em conformidade com a deliberação do dia 30 de Setembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, respeitante à realização do exame de admissão na área de Engenharia de Segurança Contra Incêndios, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do

人士取得辦理消防工程師專業職銜登記的資格而舉行消防工程學範疇的資格認可考試，因報名期間屆滿後沒有任何人士報考，該考試程序根據經第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百零三條第二款b)項予以消滅。

(考試編號:08-CAEU-2020)

茲公佈，為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的環境工程專業學位的人士取得辦理環境工程師專業職銜登記的資格，經二零二零年十月十四日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行環境工程學範疇的資格認可考試的通告，並按照建築、工程及城市規劃專業委員會之登記委員會二零二零年十一月三日的決議，筆試地點為澳門士多鳥拜斯大馬路高美士中葡中學。

參加筆試的准考人的名單、考室、准考人須知，以及與准考人有關的其他重要資訊，將上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

二零二零年十一月十二日於建築、工程及城市規劃專業委員會

登記委員會協調員 姚偉彬

(是項刊登費用為 \$8,188.00)

郵 電 局

公 告

茲公佈，為填補郵電局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階二等高級技術員（郵政管理範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零一九年五月二十二日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第

título profissional de engenheiro de segurança contra incêndios por parte dos titulares do grau académico nessa área, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 14 de Outubro de 2020, torna-se público que o exame de admissão foi extinto por não haver inscrições após o termo do prazo de inscrição, ao abrigo da alínea b) do n.º 2 do artigo 103.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M.

(Exame de admissão n.º 08-CAEU-2020)

Torna-se público que, para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro do ambiente por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia do Ambiente, definido na alínea I) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, a candidatura ao exame de admissão na área de Engenharia do Ambiente foi aberta por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 14 de Outubro de 2020 e em conformidade com a deliberação do dia 3 de Novembro de 2020 da Comissão de Registo do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, a prova escrita será realizada na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, sita na Avenida de Sidónio Pais, Macau.

As informações sobre a lista dos candidatos admitidos, salas de realização da prova escrita, observações para os candidatos admitidos e outras informações importantes relacionadas com os mesmos, estão disponíveis no sítio electrónico do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo (<http://www.caeu.gov.mo/>).

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 12 de Novembro de 2020.

O Coordenador da Comissão de Registo, *Iu Vai Pan*.

(Custo desta publicação \$ 8 188,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, 2.º andar do Edifício-Sede da mesma Direcção de Serviços, sita no Largo do Senado, em Macau, podendo ser consultada

23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將郵電局專業或職務能力評估開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.ctt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年十一月十八日於郵電局

局長 劉惠明

（是項刊登費用為 \$1,779.00）

通告

茲公佈，為填補郵電局以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階二等高級技術員（博物館科學研發範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二零年一月二日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，本局定於二零二零年十二月十日及十一日由上午九時二十分至下午五時二十分為參加專業或職務能力評估對外開考的准考人舉行甄選面試，時間為二十分鐘，面試地點為郵電局，澳門馬交石炮台馬路11號至11號D郵政大樓六樓（報到地點）。

參加甄選面試的准考人的地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.ctt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ctt.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão postal, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 22 de Maio de 2019.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Novembro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 779,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de pesquisa e desenvolvimento científico do Museu, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, terá lugar de 10 até 11 de Dezembro de 2020, no período das 9,20 às 17,20 horas, na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sito na Estrada de D. Maria II, n.ºs 11-11D, Edifício dos Correios, 6.º andar, Macau (sala de recepção dos candidatos).

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, 2.º andar do Edifício-Sede da mesma Direcção de Serviços, sito no Largo do Senado, em Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica destes Serviços (<http://www.ctt.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

二零二零年十一月十八日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,734.00)

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Novembro de 2020.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

房 屋 局

公 告

茲公佈，為填補房屋局以編制內任用的公共財政管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前房屋局出現的職缺，經二零一九年四月十七日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將房屋局專業或職務能力評估開考的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L房屋局接待處（查閱時間：週一至週五上午九時至下午六時），並上載於房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二零年十一月十七日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$1,258.00)

[134/2020]

茲特公告，有關刊登於二零二零年十一月四日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組的“為房屋局轄下之社會房屋屋邨提供樓宇管理服務(I)”的公開招標，招標實體已按照招標方案第3條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門鴨涌馬路220號青葱大廈地下L房屋局查閱，有關資料亦可透過房屋局網頁（<http://www.ihm.gov.mo/>）下載。

二零二零年十一月十七日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$906.00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na recepção do Instituto de Habitação (IH), sita na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edifício Cheng Chong, r/c L, Macau, podendo ser consultada no local indicado (horário de consulta: segunda a sexta-feira entre as 9,00 e as 18,00 horas) e disponibilizada na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão financeira pública, do quadro do pessoal do IH, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 17 de Abril de 2019.

Instituto de Habitação, aos 17 de Novembro de 2020.

O Presidente, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 258,00)

[134/2020]

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para a «Prestação de serviços para a administração dos edifícios para os Bairros Sociais do IH (I)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 45, II Série, de 4 de Novembro de 2020, foram prestadas respostas escritas, nos termos do artigo 3 do programa do concurso, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

As referidas respostas encontram-se disponíveis para consulta e obtenção, durante o horário de expediente, no Instituto de Habitação (IH), sito na Estrada do Canal dos Patos, n.º 220, Edifício Cheng Chong, r/c L, Macau, e as respectivas informações também se encontram disponíveis na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo/>).

Instituto de Habitação, aos 17 de Novembro de 2020.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

建設發展辦公室

公告

「北安O4地段文件倉庫大樓設計連建造工程」

公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：北安工業區O4地段。
4. 承攬工程目的：設計連建造文件倉庫大樓。
5. 最長施工期：
 - 5.1 總設計連施工期：700（七百）工作天；
 - 5.2 工程節點1：完成地面層（R/C）結構，施工期為350（三百五十）工作天（由委託工程日起計）；
 - 5.3 工程節點2：由地面層（R/C）結構完成至天面結構封頂，施工期為210（二百一十）工作天（由地面層（R/C）結構完成日起計）。（由競投者訂定；須參照招標方案前序第7條及第8條之說明）
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以總額承攬，樁基礎部份以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$7,000,000.00（澳門幣柒佰萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 「安全項目投入計劃」的費用：本承攬工程的判給金額的1%。
12. 參加條件：

只接納在土地工務運輸局有施工註冊，以及在開標日期前

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncio

Concurso Público para

«Empreitada de Concepção e Construção do Edifício para Arquivo de Documentos Oficiais no Lote O4 no Pac On»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau (RAEM).
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Lote O4 da zona industrial no Pac On.
4. Objecto da empreitada: concepção e construção do edifício para arquivo de documentos.
5. Prazo máximo de concepção e construção:
 - 5.1 Prazo máximo global de concepção e construção: 700 (setecentos) dias de trabalho;
 - 5.2 Primeira (1.ª) meta obrigatória de execução: o prazo máximo de execução para a conclusão da estrutura do rés-do-chão é de 350 (trezentos e cinquenta) dias de trabalho, contados a partir da data de consignação;
 - 5.3 Segunda (2.ª) meta obrigatória de execução: o prazo máximo de execução da estrutura do rés-do-chão concluída até à laje de cobertura é de 210 (duzentos e dez) dias de trabalho, contados a partir da data de conclusão da estrutura do rés-do-chão.（Indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 7 e 8 do Preâmbulo do programa do concurso）.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, sendo as fundações por estacas por série de preços.
8. Caução provisória: \$7 000 000,00 (sete milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Custo do «Plano de incentivos a projectos de segurança»: 1% do valor da adjudicação da empreitada.
12. Condições de admissão:

São admitidos como concorrentes as pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem

已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

1) 任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

2) 公司及其常設代表處被視為同一實體，不論以獨立身份或與其他自然人或法人組成集團，均僅可提交一份標書。

3) 由自然人或法人組成的集團，其成員人數不得超過2 (二) 名，其中一名成員的參與百分比不得低於60%，也不得高於70%，而各成員之間無須存有任何法定的合夥形式。

13. 任何承攬本工程的企業集團應採用法律規定的合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

14. 交標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

截止日期及時間：二零二一年一月二十七日 (星期三) 下午五時正。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致建設發展辦公室於截止遞交投標書日及時間停止辦公，投標書截止遞交日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 公開開標地點、日期及時間：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室會議室。

日期及時間：二零二一年一月二十八日 (星期四) 上午九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致建設發展辦公室於公開開標日及時間停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

16. 查閱案卷及取得文件電子副本 (PDF格式) 之地點、時間及價格：

地點：羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室。

時間：辦公時間內。

價格：\$1,500.00 (澳門幣壹仟伍佰元整) 電子副本 (PDF格式)。

como as que à data do concurso tenham requerido ou renovado a sua inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

1) As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

2) As sociedades e as suas representações são consideradas como sendo uma única entidade, devendo submeter apenas uma única proposta, por si ou agrupada com outras pessoas.

3) Os agrupamentos, de pessoas singulares ou colectivas, devem ter no máximo até dois (2) membros, sendo que a percentagem da participação de um dos membros não deve ser inferior a 60% e não superior a 70%, não sendo necessário que entre os membros exista qualquer modalidade jurídica de associação.

13. Modalidade jurídica da associação que deve adoptar qualquer agrupamento de empresas a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

14. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Dia e hora limite: dia 27 de Janeiro de 2021, quarta-feira, até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento do GDI no dia e hora limites para apresentação de propostas por motivos de força maior ou qualquer outro facto impeditivo, a data limite para apresentação das propostas será transferida para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, sala de reunião;

Dia e hora: dia 28 de Janeiro de 2021, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento do GDI no dia e hora fixados para a realização do acto público de abertura das propostas por motivos de força maior ou qualquer outro facto impeditivo, a data para realização do acto público de abertura das propostas será transferida para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

16. Local, hora e preço para obtenção da cópia digital (em formato PDF) e consulta do processo:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar;

Hora: horário de expediente;

Preço: \$1 500,00 (mil e quinhentas patacas).

17. 評標標準及其所佔比重：

- 設計概念15%；
- 設計經驗5%；
- 工程造价45%；
- 設計連施工期20%；
- 施工經驗及質量15%。

判給標準：本工程將判予總得分最高的競投者。

18. 附加的說明文件：

由二零二一年一月七日至截標日止，競投者可前往羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室，以了解有否附加之說明文件。

二零二零年十一月十九日於建設發展辦公室

主任 林煒浩

(是項刊登費用為 \$6,104.00)

17. Critérios de apreciação de propostas e respectivas proporções:

- Conceção conceitual: 15%;
- Experiência em concepção: 5%;
- Preço da obra: 45%;
- Prazo de concepção e construção: 20%;
- Experiência e qualidade em obras: 15%.

Critério de adjudicação: a adjudicação será efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada.

18. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, a partir de 7 de Janeiro de 2021, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas, aos 19 de Novembro de 2020.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 6 104,00)

能 源 業 發 展 辦 公 室

公 告

按照運輸工務司司長二零二零年十一月十七日批示，有關刊登於二零二零年三月二十五日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組，進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補能源業發展辦公室的高級技術員職程第一職階首席高級技術員（土木工程範疇）一個職缺，以及開考有效期屆滿前出現的職缺，因經過知識考試後，沒有合格投考人而予以消滅。

二零二零年十一月十九日於能源業發展辦公室

主任 許志樑

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DO SECTOR ENERGÉTICO

Anúncio

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Novembro de 2020, para os devidos efeitos se publica que o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia civil, em regime de contrato administrativo de provimento, do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, e dos que vierem a verificar-se neste Gabinete até ao termo da validade do concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 13, II Série, de 25 de Março de 2020, foi extinto por não haver candidatos aprovados na prova de conhecimentos.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 19 de Novembro de 2020.

O Coordenador do Gabinete, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門樹木學會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二零年十一月十六日起，存放於本署之“2020年社團及財團儲存文件檔案”第2/2020/ASS檔案組第77號，有關條文內容載於附件。

澳門樹木學會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門樹木學會”。

第二條

宗旨

本會為非牟利組織，宗旨為團結熱心於樹木維護的專家及學者，與國際同類組織交流合作，致力提升維護樹木治療技術水平，開展愛護樹木教育，培養市民大眾珍惜樹木資源意識，推動維護樹木環境活動，促進樹木健康生長。

第三條

會址

本會會址設於澳門城市日大馬路20號海景花園第二座利景閣4樓T座。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權和被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機構

第六條

機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條

會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條

理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。

會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

(四) 理事長有權代表本會簽署所有對外文件。

第九條

監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長和監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

附則

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二零年十一月十六日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,096.00)

(Custo desta publicação \$ 2 096,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

澳門地質勘探從業員協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二零年十一月十六日起，存放於本署之“2020年社團及財團儲存文件檔案”第2/2020/ASS檔案組第78號，有關條文內容載於附件。

澳門地質勘探從業員協會 章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門地質勘探從業員協會”，中文簡稱為“澳地勘會”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體；宗旨為：

- 1) 團結本澳從事地質勘探從業員，提升行業質量，使業界得以在質量並重之前提下茁壯成長。
- 2) 協辦地質勘探（鑽探）工人帶津培訓計劃，使有意從事此行業之澳門居民透過適量培訓後晉身為從業員，為行業擴展和質量提昇貢獻力量。
- 3) 與本澳及世界各地相關學會或協會交流，提高行業水平。

第三條 會址

本會設於澳門黑沙環中街廣福祥花園第四座地下BC室。

第二章 會員

第四條 會員資格

- 1) 一般會員：於本澳從事地質勘探（或相關專業）之從業員。
- 2) 名譽會員：為本澳工程界，從事非地質勘探其他專長之專業人士。
- 3) 一般及名譽會員由現有會員、理事或監事建議，經本會理事會批准後便可成為會員，並享有會員之權利及義務。

第五條 會員權利及義務

- 1) 參與本會之技術會議及出席會員大會。
- 2) 遵守本會章程和規例，並繳交會費。
- 3) 持有入會證書。
- 4) 享有選舉權及被選舉權。

5) 參加本會的活動、新技術之交流分享和享有會員應有的福利。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

- 1) 本會最高權力機構為會員大會，負責制訂或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針，審查和批准理事會工作報告。
- 2) 會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名，每屆任期為三年，可連選連任。
- 3) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- 4) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三贊同票。

第八條 理事會

- 1) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體事務。
- 2) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名及副理事長兩名，每屆任期為三年，可連選連任。
- 3) 理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

- 1) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政開支。
- 2) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名及副監事長兩名，每屆任期為三年，可連選連任。
- 3) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議

決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 附則

第十條 經費

本會經費源自會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十一條 會徽



二零二零年十一月十六日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$ 2,357.00)

(Custo desta publicação \$ 2 357,00)

海島公證署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證明書

CERTIFICADO

都市更新與智能規劃開發協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二零年十一月十六日起，存放於本署之“2020年社團及財團儲存文件檔案”第2/2020/ASS檔案組第79號，有關條文內容載於附件。

都市更新與智能規劃開發協會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為：“都市更新與智能規劃開發協會”；英文名稱為“Urban

Renewal Intelligent Planning and Development Association”。

第二條 宗旨

本會為非牟利社團，宗旨為致力於促進都市舊城改造與都市更新與開發做出貢獻，整合建築與都市行業專家庫資源，從都市政策、智能規劃、產業發展、古蹟保存、環境保護及行政管理等多維度協同促進都市發展，協助都市更新項目的開發落地及有序發展。

第三條 會址

本會會址設於澳門馬濟時總督大馬路13號雙鑽第二座14樓L。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在遵守法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條 理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和管理法人。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每半年召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每半年召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 附則

第十條 經費

本會經費源於會員及各界人士贊助，倘有不敷或特別需要用款時，得由理事會決定籌募之。

第十一條 會徽



二零二零年十一月十六日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,198.00)
(Custo desta publicação \$ 2 198,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門女會計師協會

為着公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零二零年十一月十三日起，存放於本署之“2020年社團及財團文件檔案”第1/2020/ASS號檔案組內，文件編號為1，該組織章程內容載於證明書之附件內並與原件一式無訛。

澳門女會計師協會章程

第一章 總則

第一條 本會名稱

本會中文名稱為“澳門女會計師協會”，以下簡稱為“本會”，本會的存立並無期限。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為提供平台予本澳女會計師與內地及國際會計專業界別人士合作交流，為澳門女會計師隊伍的人才培育貢獻力量。

第三條 會址

本會會址設於澳門南灣大馬路763號聯邦大廈6樓B座。本會會址經會員大會決議，可遷至本澳任何地方。

第二章 會員

第四條 會員資格

(一) 凡持有澳門居民身份證並按本澳法律規定註冊之會計師，並認同本會宗旨及願意遵守本會章程者，均可申請成為會員。

(二) 新會員之加入須由一位會員推薦，並以書面申請，經理事會通過，方得成為會員。

(三) 本會得邀請傑出人士出任名譽會長及顧問，該等人士將不會直接參與本會之行政及管理等事務。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條 會員大會

(一) 會員大會設主席、副主席及秘書長，主席一名，副主席一名或多名，秘書長一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 會員大會職責為：

1. 修改本會章程；
2. 選舉本會各機關成員；
3. 審議及通過本會的工作報告及財務報告；
4. 討論及決定本會重大事宜；
5. 法律及本章程規定之其他職責。

(三) 會員大會每年舉行一次，大會之召集需最少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內需註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 屬首次召集之大會，如出席會員未足半數，不得作任何決議。

(五) 如首次召集少於法定人數，則會員大會於該次召集書所定時間逾一小時後在同一地點進行第二次召集，屆時不論出席人數多寡亦可進行會議，而決議則取決於出席會員之絕對多數贊同票，但法律及本章程另有規定者除外。

(六) 修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票；解散法人或延長法

人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

(七) 會員如不能參加會員大會，可委託另一會員行使投票權，委託應以具有前者簽名之文書為之，其內詳細列明由其代理人參加之會議資料，或詳細列明其代理權所涉及之事項類別，並須在會議召開前二十四小時將委託書送達本會會址。

第八條 理事會

(一) 理事會由單數成員組成，設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，理事若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。理事會的職責為：

1. 制定本會的政策及活動方針，並提交會員大會審核通過；
2. 執行會員大會之決議及維持本會的會務及各項活動；
3. 按會務之發展及需要，設立各專責委員會、工作小組及部門，並有權委任及撤換有關負責人；
4. 每年向會員大會提交會務報告、賬目和監事會交來之意見書；
5. 草擬各項內部規章及規則，並提交會員大會審議通過；
6. 審批入會申請；
7. 召開會員大會；
8. 訂定會員之會費；
9. 履行法律及章程所載之其他職責。

(三) 理事會會議每三個月召開一次。理事長認為必要時或過半數理事會成員提出請求時，得召開特別理事會會議。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。如表決時票數相等，則理事長有決定性一票。

(四) 理事會得視乎會務需要，聘任名譽職位。

第九條 監事會

(一) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名及副監事長若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 本會監察機關為監事會，監事會的職責為：

1. 監察本會之運作及理事會之工作；
2. 監察各項會務進展，向理事會提出意見和批評；
3. 對本會財產及賬目進行定期監察及對理事會之報告提供意見；
4. 對有關年報及帳目制定意見，提交會員大會；
5. 履行法律及章程所載之其他義務。

(三) 監事會會議每三個月召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條

使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長簽署。

第四章 財政及經費

第十一條 財產

本會之財產由以下部分組成：

- (一) 於開展工作中獲得之資產或權利；
- (二) 任何合法獲得之資產。

第十二條 經費

本會之經費包括以下各項：

- (一) 會員之會費及捐獻；
- (二) 本會獲得之津貼、捐贈、遺產、遺贈；
- (三) 公共或私人實體給予之津貼或資助；
- (四) 本身財產及資本之收益；
- (五) 活動之盈餘；
- (六) 其他合法收益。

二零二零年十一月十六日於澳門

私人公證員 周笑銀

(是項刊登費用為 \$3,240.00)
(Custo desta publicação \$ 3 240,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門華人會計師協會

為着公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零二零年十一月十三日起，存放於本署之“2020年社團及財團文件檔案”第1/2020/ASS號檔案組內，文件編號為2，該組織章程內容載於證明書之附件內並與原件一式無訛。

澳門華人會計師協會章程**第一章****總則****第一條****本會名稱**

本會中文名稱為“澳門華人會計師協會”，以下簡稱為“本會”，本會的存立並無期限。

第二條**宗旨**

本會為非牟利團體，宗旨為促進本澳會計專業發展，提供平台予本澳與內地及國際會計專業界別人合作交流，為澳門會計專業的可持續發展貢獻力量。

第三條**會址**

本會會址設於澳門南灣大馬路763號聯邦大廈6樓B座。本會會址經會員大會決議，可遷至本澳任何地方。

第二章**會員****第四條****會員資格**

(一) 凡持有澳門居民身份證並按本澳法律規定註冊之會計師，並認同本會宗旨及願意遵守本會章程者，均可申請成為會員。

(二) 新會員之加入須由一位會員推薦，並以書面申請，經理事會通過，方得成為會員。

(三) 本會得邀請傑出人士出任名譽會長及顧問，該等人士將不會直接參與本會之行政及管理等事務。

第五條**會員權利及義務**

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章**組織機關****第六條****機關**

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條**會員大會**

(一) 會員大會設主席、副主席及秘書長，主席一名，副主席一名或多名，秘書長一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 會員大會職責為：

1. 修改本會章程；
2. 選舉本會各機關成員；
3. 審議及通過本會的工作報告及財務報告；
4. 討論及決定本會重大事宜；
5. 法律及本章程規定之其他職責。

(三) 會員大會每年舉行一次，大會之召集需最少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內需註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 屬首次召集之大會，如出席會員未足半數，不得作任何決議。

(五) 如首次召集少於法定人數，則會員大會於該次召集書所定時間逾一小時後在同一地點進行第二次召集，屆時不論出席人數多寡亦可進行會議，而決議則取決於出席會員之絕對多數贊同票，但法律及本章程另有規定者除外。

(六) 修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票；解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

(七) 會員如不能參加會員大會，可委託另一會員行使投票權，委託應以具有前者簽名之文書為之，其內詳細列明由其代理人參加之會議資料，或詳細列明其代理權所涉及之事項類別，並須在會議召開前二十四小時將委託書送達本會會址。

第八條**理事會**

(一) 理事會由單數成員組成，設理事長一名，副理事長若干名，秘書長一名，理事若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。理事會的職責為：

1. 制定本會的政策及活動方針，並提交會員大會審核通過；
2. 執行會員大會之決議及維持本會的會務及各項活動；
3. 按會務之發展及需要，設立各專責委員會、工作小組及部門，並有權委任及撤換有關負責人；
4. 每年向會員大會提交會務報告、賬目和監事會交來之意見書；
5. 草擬各項內部規章及規則，並提交會員大會審議通過；
6. 審批入會申請；
7. 召開會員大會；
8. 訂定會員之會費；
9. 履行法律及章程所載之其他職責。

(三) 理事會會議每三個月召開一次。理事長認為必要時或過半數理事會成員提出請求時，得召開特別理事會會議。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。如表決時票數相等，則理事長有決定性一票。

(四) 理事會得視乎會務需要，聘任名譽職位。

第九條**監事會**

(一) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名及副監事長若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(二) 本會監察機關為監事會，監事會的職責為：

1. 監察本會之運作及理事會之工作；
2. 監察各項會務進展，向理事會提出意見和批評；
3. 對本會財產及賬目進行定期監察及對理事會之報告提供意見；
4. 對有關年報及賬目制定意見，提交會員大會；

5. 履行法律及章程所載之其他義務。

(三) 監事會會議每三個月召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條

使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長簽署。

第四章 財政及經費

第十一條

財產

本會之財產由以下部分組成：

- (一) 於開展工作中獲得之資產或權利；
- (二) 任何合法獲得之資產。

第十二條

經費

本會之經費包括以下各項：

- (一) 會員之會費及捐獻；
- (二) 本會獲得之津貼、捐贈、遺產、遺贈；
- (三) 公共或私人實體給予之津貼或資助；
- (四) 本身財產及資本之收益；
- (五) 活動之盈餘；
- (六) 其他合法收益。

二零二零年十一月十六日於澳門

私人公證員 周笑銀

(是項刊登費用為 \$3,126.00)
(Custo desta publicação \$ 3 126,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

**Associação Desportiva
CF – Clube Futebol**

Certifico, para efeitos de publicação, que por escritura de 17 de Novembro de 2020,

lavrada de folhas 120 a 125 do livro n.º 480, deste Cartório, foi constituída a Associação Desportiva CF – Clube Futebol, e cujos estatutos constam do documento em anexo:

CAPÍTULO I

Artigo primeiro

A associação adopta o nome Associação Desportiva CF – Clube Futebol e tem a sua sede em Macau, RAE, na Avenida dos Oceanos, números 522-526, Edifício Yu Yuan e Gui Yuan, Ocean Plaza, Bloco E e F, 3.º andar, Sala D18, a qual poderá ser alterada por deliberação da Assembleia Geral.

Artigo segundo

A Associação é uma pessoa colectiva de fins não lucrativos, que se constitui por tempo indeterminado, e tem as seguintes finalidades:

- a) contribuir localmente para o fomento da prática desportiva junto das camadas jovens das diferentes comunidades residentes na Região Administrativa Especial de Macau;
- b) promover e dinamizar eventos de cariz desportivo na RAEM;
- c) promover e desenvolver relações de intercâmbio e cooperação com outras associações congéneres sediadas na RAEM e no exterior.

CAPÍTULO II

Dos Associados, Seus Direitos e Deveres

Artigo terceiro

1. Poderão ser admitidos como associados todas as pessoas ou sociedades devidamente incorporadas em Macau e que estejam interessados em contribuir, por qualquer forma, para a prossecução dos fins da Associação.

2. Os Associados podem ser fundadores, ordinários e honorários.

3. São Associados fundadores os que tiverem subscrito o título constitutivo da Associação.

4. Associados ordinários são todas as pessoas singulares ou colectivas que, identificando-se com os fins da Associação, requeiram a sua inscrição, e esta seja aceite por deliberação da Direcção.

5. São Associados honorários as pessoas singulares ou colectivas a quem a Associação, por deliberação da Assembleia Geral, atribua essa qualidade, em virtude de poderem, de forma especial, ajudar a Associação na prossecução dos seus fins.

Artigo quarto

A admissão far-se-á mediante o preenchimento do respectivo boletim de inscrição firmado pelo pretendente, dependendo a mesma da aprovação da Direcção.

Artigo quinto

São direitos dos associados:

- a) Participar na Assembleia Geral;
- b) Eleger e ser eleito para os cargos sociais da Associação;
- c) Participar nas actividades organizadas pela Associação e agir de acordo com os interesses da mesma;
- d) Gozar dos benefícios concedidos aos associados.

Artigo sexto

São deveres dos associados:

- a) Cumprir o estabelecido nos estatutos e regulamentos da Associação, bem como as deliberações da Assembleia Geral e da Direcção;
- b) Contribuir, por todos os meios ao seu alcance, para o progresso, prestígio e bem-estar dos associados;
- c) Pagar com prontidão a quota e/ou a contribuição anual a fixar pela Direcção;
- d) Participar e ser informado de todas as actividades da Associação.

CAPÍTULO III

Da Disciplina

Artigo sétimo

Aos associados que infringirem os estatutos ou praticarem actos que desprestigiem a Associação, serão aplicadas, mediante deliberação da Direcção, as seguintes sanções:

- a) Advertência;
- b) Censura; e
- c) Expulsão.

CAPÍTULO IV**Dos Órgãos***Artigo oitavo*

1. São órgãos da Associação a Assembleia Geral, a Direcção e o Conselho Fiscal.

2. Os corpos gerentes são eleitos por mandatos de três anos, conforme for deliberado em Assembleia Geral, que pode deliberar a respectiva reeleição por uma ou mais vezes.

Artigo nono

A Mesa da Assembleia Geral é constituída por um presidente e um secretário.

Artigo décimo

A Assembleia Geral, como órgão supremo da Associação, é constituída por todos os associados em pleno uso dos seus direitos e é convocada por meio de carta registada, enviada com a antecedência mínima de oito dias, e extraordinariamente, quando convocada pela Direcção ou por 25% de associados ordinários, sendo que na convocatória indicar-se-á o dia, hora e local da reunião e a respectiva ordem de trabalhos.

Artigo décimo primeiro

1. Compete à Assembleia Geral:

- a) Aprovar, alterar e interpretar os Estatutos;
- b) Eleger a Mesa da Assembleia Geral, a Direcção e o Conselho Fiscal;
- c) Definir as directivas de actuação e dissolução da Associação;
- d) Decidir sobre a aplicação dos bens da Associação; e
- e) Apreciar e aprovar o relatório anual e as contas de gerência da Direcção.

2. Qualquer deliberação sobre as alterações dos estatutos exige voto favorável de três quartos do número de associados presentes na reunião.

3. As deliberações sobre a dissolução da associação exigem e/ou requerem o voto favorável de três quartos do número de todos os associados.

Artigo décimo segundo

A Direcção é constituída por um número ímpar de membros, num total de cinco, sendo constituída por um presidente, um

secretário, um tesoureiro e dois vogais, sendo o presidente substituído na sua falta ou impedimento pelo tesoureiro.

Artigo décimo terceiro

A Direcção reúne ordinariamente uma vez por trimestre e, extraordinariamente, sempre que o presidente o achar necessário.

Artigo décimo quarto

Compete à Direcção:

- a) Assegurar o cumprimento dos Estatutos, bem como as deliberações da Assembleia Geral;
- b) Efectuar a gestão administrativa e financeira da Associação, promovendo as actividades correntes da mesma;
- c) Elaborar o Plano e o Relatório de Actividade da Associação, gerir os fundos e organizar a lista dos associados, bem como admitir novos sócios;
- d) Convocar a Assembleia Geral;
- e) Fixar jórias e quotas da Associação, e;
- f) Executar todas as deliberações tomadas pela Assembleia Geral.

Artigo décimo quinto

O Conselho Fiscal é constituído por três membros, sendo um presidente, um vice-presidente e um secretário.

Artigo décimo sexto

São atribuições do Conselho Fiscal:

- a) Fiscalizar todos os actos administrativos da Direcção;
- b) Examinar, com regularidade, as contas e escrituração dos livros da tesouraria;
- c) Dar parecer sobre o relatório anual e as contas de gerência da Direcção.

CAPÍTULO V**Dos Rendimentos e Regulamento Interno***Artigo décimo sétimo*

Os rendimentos da Associação são provenientes de quotas e/ou contribuições dos associados, bem como de actividades organizadas pela mesma, tais como seminários, palestras e debates com distintos convidados, almoços convívios e de outros donativos.

Artigo décimo oitavo

A Associação adoptará um regulamento interno, cujo aprovação e alteração é da competência exclusiva da Assembleia Geral, sendo que se obrigue pela assinatura conjunta de dois membros da Direcção.

CAPÍTULO VI**Disposições Transitórias***Artigo décimo nono***(Disposição Transitória)**

Enquanto não forem eleitos os membros da Direcção, haverá uma Comissão Provisória, composta pelos associados fundadores, a quem é atribuída todos os poderes legal e estatutariamente conferidos à Direcção.

Cartório Privado, em Macau, aos 18 de Novembro de 2020. — O Notário, *Adelino Correia*.

(是項刊登費用為 \$3,918.00)

(Custo desta publicação \$ 3 918,00)

私人公證員**CARTÓRIO PRIVADO
MACAU****證明書****CERTIFICADO****Fundação Dr. Stanley Ho**

Certifico, para efeitos de publicação, que por título de alteração de estatutos de fundação autenticado em 12 de Novembro de 2020, arquivado neste cartório no maço de documentos de constituição de associações e de instituição de fundações número 1/2020 sob o documento número 7, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos estatutos constam do articulado em anexo.

(修訂於2020年11月9日信託委員會
特別會議)

何鴻樂博士基金會
章程

第三條
期限及會址

本基金會的存續不設限期，辦事處設在澳門新口岸宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心十六樓，為貫徹其宗旨，本基金

會可在其認為有需要及適宜時，將辦事處遷往澳門特別行政區任何其他地方。

Cartório Privado, em Macau, aos 12 de Novembro de 2020. — O Notário, *Nuno Simões*.

(是項刊登費用為 \$600,00)

(Custo desta publicação \$ 600,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

葡萄牙空手道松濤館 (澳門)

Associação Portuguesa de Karate-Do
Shotokan (Macau)

Karate-Do Shotokan Portuguese
Association (Macau)

Certifico, para efeitos de publicação, que por instrumento particular, depositado neste Cartório com o respectivo acto de Alteração Parcial dos Estatutos, outorgado a 16 de Novembro de 2020, sob o número 3, do Maço n.º 1/2020 de Documentos de Constituição de Associações, Instituição de Fundações e suas Alterações, a que se refere a alínea f) do n.º 2 do artigo 45.º do Código do Notariado, foi alterada a sede da Associação e, em consequência, o artigo segundo dos Estatutos da Associação com a denominação em epígrafe, o qual passa a ter a seguinte reacção:

Estatutos

(...)

Artigo segundo

(Sede social)

A Associação tem a sua sede social na Avenida de Kwong Tung, n.º 221, Edifício Hong Ip, 12.º andar «B», Taipa, Macau.

(...)

Cartório Privado, em Macau, aos 16 de Novembro de 2020. — O Notário, *Carlos Duque Simões*.

(是項刊登費用為 \$692,00)

(Custo desta publicação \$ 692,00)

澳門國際機場專營股份有限公司

召開會議通知

特別股東大會

二零二零年十二月十一日

上午十一時正

本人根據公司章程第十六條的規定，召開澳門國際機場專營股份有限公司（登記編號：3307 SO）股東大會特別會議。會議定於二零二零年十二月十一日上午十一時正在位於澳門氹仔偉龍大馬路機場專營公司辦公大樓五樓公司住所內舉行，會議議程如下：

一. 議決通過取消公司帳目上任意性儲備（公積金）並將該全數款項用作派發2013年度優先股股息；

二. 其他與公司業務有關事項。

有關以上資料及文件已存放在本公司法人住所供查閱。

澳門，二零二零年十一月十九日。

股東大會主席 盧景昭

CAM – SOCIEDADE DO AEROPORTO INTERNACIONAL DE MACAU, S.A.R.L.

Convocatória

Assembleia Geral Extraordinária

11 de Dezembro de 2020

11,00 horas

Nos termos do artigo 16.º dos estatutos convoco a Assembleia Geral da CAM – Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. (N.º de Registo: 3307 SO), para uma reunião extraordinária, que terá lugar no dia 11 de Dezembro de 2020, pelas 11,00 horas, na sede da sociedade, Av. Wai Long, Edifício Escritório da CAM, 5.º andar, Taipa, em Macau, com a seguinte ordem de trabalhos:

– Deliberar sobre o cancelamento de uma reserva livre nas contas da Sociedade e o uso do valor total para o pagamento do dividendo prioritário de 2013;

– Outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Todas as informações e documentos encontram-se na sua sede social para consulta.

Macau, aos 19 de Novembro de 2020. — Presidente da Mesa da Assembleia Geral, *Charles Lo Keng Chio*.

(是項刊登費用為 \$816,00)

(Custo desta publicação \$ 816,00)

第一商業銀行股份有限公司 澳門分行

試算表

於二零二零年九月三十日

| 帳戶名稱 | 餘額 | |
|-----------------|------------------|------------------|
| | 借方 | 貸方 |
| 現金 | | |
| — 澳門元 | 1,158,307.10 | |
| — 外幣 | 4,056,213.15 | |
| AMCM 存款 | | |
| — 澳門元 | 37,586,688.45 | |
| — 外幣 | | |
| 應收帳項 | | |
| 在本地之其他信用機構活期存款 | 5,155,600.41 | |
| 在外地之其他信用機構活期存款 | 74,104,493.44 | |
| 金、銀 | | |
| 其他流動資產 | | |
| 放款 | 1,185,552,483.00 | |
| 在本澳信用機構拆放 | 0.00 | |
| 在外地信用機構之通知及定期存款 | 3,314,155,600.00 | |
| 股票、債券及股權 | 135,000,000.00 | |
| 承銷資金投資 | | |
| 債務人 | | |
| 其他投資 | | |
| 活期存款 | | |
| — 澳門元 | | 15,616,549.87 |
| — 外幣 | | 105,302,260.90 |
| 通知存款 | | |
| — 澳門元 | | |
| — 外幣 | | |
| 定期存款 | | |
| — 澳門元 | | 2,356,206.43 |
| — 外幣 | | 365,599,659.55 |
| 公共機構存款 | | |
| 本地信用機構資金 | | |
| 其他本地機構資金 | | |
| 外幣借款 | | 4,044,414,291.69 |
| 債券借款 | | |
| 承銷資金債權人 | | |
| 應付支票及票據 | | 8,625.00 |
| 債權人 | | 4,270.07 |
| 各項負債 | | |
| 財務投資 | | |
| 不動產 | | |
| 設備 | 1,722,712.08 | |
| 遞延費用 | | |
| 開辦費用 | | |
| 未完成不動產 | | |
| 其他固定資產 | | |
| 內部及調整帳 | 3,282,985.67 | 10,469,959.49 |
| 各項風險備用金 | | 12,790,385.98 |
| 股本 | | 50,000,000.00 |
| 法定儲備 | | |
| 自定儲備 | | |
| 其他儲備 | | 144,579.69 |
| 歷年營業結果 | | 140,945,996.85 |
| 總收入 | | 58,790,466.28 |
| 總支出 | 44,668,168.50 | |
| 代客保管帳 | | |
| 代收帳 | | |
| 抵押帳 | 2,185,922,694.61 | |
| 保證及擔保付款(借方) | | |
| 信用狀(借方) | | |
| 代客保管帳(貸方) | | |
| 代收帳(貸方) | | |
| 抵押帳(貸方) | | 2,185,922,694.61 |
| 保證及擔保付款 | 700,000.00 | 700,000.00 |
| 信用狀 | | |
| 其他備查帳 | 180,578,282.27 | 180,578,282.27 |
| 總額 | 7,173,644,228.68 | 7,173,644,228.68 |

分行經理
王美智會計主管
蘇隆全(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)印務局
Imprensa Oficial每份售價 \$100.00
PREÇO DESTES NÚMERO \$100,00